



ROČNÍK VIII • ČÍSLO 2
17. DUBNA 2014

TĚŠÍNSKÉ

INFORMAČNÍ DVOUMĚSÍČNÍK MĚSTA ČESKÝ TĚŠÍN

LISTY

Památková zóna

Město nesouhlasilo
se záměrem ministerstva

STRANA 4

Vítězní florbalisté

Dorostenci FCB Český Těšín
neztratili ani bod

STRANA 29

Jarní květy rozzářily českotěšínské parky

Většina lidí po chmurné zimě přivítá s velkým nadšením a radostí v srdci každý rozvítý kvítek, čerstvě vyrašený lístek nebo nový výhonek.

Z tohoto důvodu si zahradníci firmy SVOBODNÉ ZAHRADY KLUS, s.r.o. dali v Českém Těšíně záležet a vybrali takové druhy brzkých jarních cibulovin, které zpříjemní a rozradostní pohled na probouzející se přírodu po zimě. Letos navíc rozkvetlé záhony a zákoutí potěšily občany o tři až čtyři týdny dříve.

Na podzim loňského roku bylo v těšínských parcích vloženo do země téměř 20 tisíc cibulovin. Největší část cibulí jsme vysadili v Masarykových sadech, další pak na nábřeží Míru a v dalších lokalitách. Cibuloviny jsme aplikovali ve velkých skupinách v trávnicích a nových záhonech.

Z vybraných druhů je možné těšit se na žluté a bílé krokusy, nízké skalkové narcisy, modré a růžové ladoňky, světle fialové ladoničky či žlutě zářící talovíny. Posledním vysazeným druhem jsou oblíbené okrasné česneky. Věříme, že pestré barvy přicházejícího jara potěší nejednoho občana.

SVOBODNÉ ZAHRADY KLUS, S.R.O.



Použité druhy:

- Talovín (Eranthis hyemalis)
- Krokus (Crocus Grose Gele)
- Krokus (Crocus Ard schenk)
- Česnek (Allium Purple Sensation)
- Česnek (Allium christophii)
- Česnek (Allium Gladiátor)
- Ladonička (Chionodoxa forbesii)
- Ladoňka (Scilla bifolia rosea)
- Ladoňka (Scilla siberica)
- Narcis (Narcissus Jetfire)
- Narcis (Narcissus Tete a Tete)



Vážení spoluobčané,
přejeme Vám příjemné prožití velikonočních svátků, které jsou pro nás všechny nejen připomínkou Vzkříšení, ale také oslavou probouzející se přírody. Užijte si tyto nádherné svátky v rodinném kruhu a v dobrém rozpoložení.

Vedení města Český Těšín

Zimák je dokončen

Skončila rekonstrukce a dostavba zimního stadionu. Nyní probíhá předávání stavby. Od května by měl stadion sloužit veřejnosti.

V průběhu významné investiční akce, kterou z 85 procent město profinancovalo z dotací, došlo především k zesílení ocelové konstrukce střechy a tepelnému zaizolování celého objektu, který má i novou elektroinstalaci a vzduchotechniku. Návštěvníky potěší nové sociální zázemí, tribuna pro diváky a další parkoviště s 38 místy.

V zadní části objektu vznikla moderní tělocvična s umělým povrchem nejen pro tenis, ale také pro volejbal, či nohejbal. V letních měsících bude možné na stadionu využívat plochu na in-line bruslení. Díky investici bude stadion využíván celoročně. (DH)

Značení jízdních kol zajistí syntetická DNA

Ochrana za pomoci syntetické DNA je novou metodou ochrany majetku, především s preventivním účinkem.

Díky dotaci, kterou na projekt poskytl česko-těšínský strážníkům Ministerstvo vnitra ČR, budou moci nyní obdobně chránit své bicykly i naši občané a zavést je do národního registru kol.

Každé označené jízdní kolo syntetickou DNA bude vybaveno příslušnými samolepkami a upozorněními o vybavení ochranným prvkem. Samolepky a upozornění budou varovat pachatele, že jízdní kolo je speciálně označeno, a že může být identifikováno po-

licí a de facto i de iure jej usvědčit z trestného činu. Jízdní kolo chráněné syntetickou DNA je pro potenciálního zloděje bezvýznamné z pohledu jeho možného dalšího zpeněžení. V kombinaci s dalšími způsoby ochrany, jako je evidence jízdního kola dle jeho typu, barvy, čísla rámu, vybavení, fotografie, pomohou výrobky s obsahem syntetické DNA odrazit pachatele od úmyslu spáchat trestný čin, nebo jej usvědčit z jeho spáchání.

Projekt bude realizován pracovníky úseku prevence Městské policie Český Těšín v období druhé poloviny kalendářního roku. Samotné realizaci projektu bude

Cíle projektu

- Seznámit širokou veřejnost s novým a efektivním prostředkem situační prevence kriminality.
- Ochránit novým prvkem majetek – jízdní kolo, které je častým objektem zájmu pachatelů.
- Odrazit potenciální pachatele majetkové trestné činnosti.
- Znesnadnit spáchání protiprávní trestné činnosti.
- Snižovat míru a závažnost trestné činnosti.
- Zvyšovat pocit bezpečí občanů.
- Tento projekt byl zpracován v souladu se stanovenými prioritami Konceptu prevence kriminality města Český Těšín na léta 2012 – 2015 zaměřené na podporu projektů z oblasti situační prevence.

předcházet informační kampaň pro veřejnost, zejména pro majitele jízdních kol jako potenciální oběti majetkové trestné činnosti.

Občan, který bude chtít službu využít, bude muset prokázat, že je majitelem kola.

PETR GLAIC,
PREVENTISTA MĚSTSKÉ POLICIE

Církevní mateřská škola Lod'ka

Lod'ka je název mateřské školy, která vzniká v prostorách přístavby evangelického kostela Na Rozvoji.

Její provoz bude zahájen 1. 9. 2014, kapacita je 20 dětí, školné 400 korun. Zřizovatelem školky je Evangelický sbor a.v. Českobratrské církve evangelické Na Rozvoji.

CMŠ Lod'ka je zapsána do rejstříku škol a školských zařízení na Ministerstvu školství, mládeže a tělovýchovy. Podléhá tedy všem zákonům platným pro předškolní zařízení a hygienickým předpisům.

Přestože se jedná o školku církevní, nezapisujeme jen děti z věřících rodin, nebo z rodin, které patří do některého z česko-těšínských sborů – školka je otevřena všem dětem (přednostně jsou samozřejmě zapisovány děti z evangelického sboru

Na Rozvoji). Část dětí je již přijata, ale stále jsou zde ještě volná místa.

Pro děti chceme připravit klidné a příjemné (téměř) rodinné prostředí, chceme je vést ke křesťanským zásadám chování k velkým i malým, vychovávat ke zdravému a aktivnímu způsobu života, nabídneme jim výuku angličtiny, biblické příběhy, environmentální výchovu, prvky Montessori pedagogiky, hudební výchovu, pohybovou výchovu, dramatickou výchovu, tvořivé dílny, doplňkové programy a projekty. To vše samozřejmě s maximální spoluprací rodičů dětí.

Bližší info: www.narozvoji.cz

(odkaz Školka Lod'ka)

Kontakt: cms.lodka@gmail.com

Tel.: 777 820 540 (J. Humplíková),
734 765 759 (L. Chrobočková)

Přípravy Svátku tří bratří vrcholí

Letos již po XXIV. připravuje Kulturní a společenské středisko Střelnice ve spolupráci s městem Český Těšín třídní akci s názvem Svátek tří bratří.

V pátek 13. června proběhne na náměstí ČSA v Českém Těšíně slavnostní zahájení městských oslav a chybět nebude ani legenda o založení města. V podvečer vystoupí kapela The Tap Tap, Divokej Bill nebo Metálinka. V sobotu se můžeme těšit na Bena Cristovao, který potěší hlavně mladší návštěvníky, nebo slovenskou zpěvačku Kristinu s jejími hity jako Horehronie a Pri oltári. Neváhejte a přijďte s námi oslavit založení města. Přijedou k nám známé osobnosti české a slovenské populární scény, které uvidíte na vlastní oči. Celý program bude doprovázet bohaté ob-

čerstvení, stánkový prodej a atrakce pro děti.

JANA CZERNÍKOVÁ



Slovenská zpěvačka Kristina ozdobí program.
FOTO | ARCHIV

Parkrun - 64 běžců, mladí i staří, jeden kočárek a jeden pes



Na start prvního těšínského Parkrunu se poslední březnovou sobotu postavilo 64 běžců. Nejmladší účastníci byli v kočárku, nejstarší pán oslavil 79 let.

Na trasu se postavili hlavně Poláci, zástupců české strany zde bylo minimálně.

Přestože organizaci mají na starosti pouze dobrovolníci, akce byla perfektně připravena. Celá trasa byla označena šipkami, před pelo-

tonem jel muž na kole a hlasitým zvoněním upozorňoval návštěvníky parku na běžce.

Běhá se každou sobotu od stadionu MOSiR v Těšíně přes parky po obou stranách řeky. Registrace je bezplatná a jednorázová, běžci mají k dispozici online srovnání výsledků z celého Polska. Navíc každý registrovaný se může zúčastnit Parkrunu v kterémkoliv místě na světě. (DH)

FOTO | DOROTA HAVLÍKOVÁ

Žáci vyrazili do Německa

Na počátku března se třináct žáků ZŠ a MŠ Hrabina spolu s dvanácti žáky německé Realschule Delmenhorst zúčastnilo vzdělávacího projektu Tandem, který je podporován Koordináčním centrem česko-německých výměn mládeže v Regensburgu.

Přátelství bez hranic – to byl název letošního semináře. Setkání podpořilo navázání partnerských vztahů se školou v Německu a prohloubení jazykových znalostí. Projekt probíhal ve vzdělávacím centru

Heiligenhof v lázeňském městě Bad Kissingen v západním Bavorsku. Česko-německé skupiny dětí předvedly pomocí výpočetní techniky znalosti o své zemi, hlavním městě, regionu a škole. Zúčastnily se také orientačně poznávací hry v Bad Kissingenu s návštěvou zdejších světoznámých státních lázní. Součástí projektu byla i exkurze do Würzburgu a návštěva Rezidence bavorských arcibiskupů – v seznamu památek UNESCO od roku 1981.

OLGA PLANKOVÁ

Vítání ptačího zpěvu – vycházky za opeřenci

Další ročník vítání ptačího zpěvu připravují pro širokou veřejnost ornitologové v Českém Těšíně a v Karviné-Loukách.

Vítání ptačího zpěvu organizuje Česká společnost ornitologická a jeho cílem je představit lidem ptačí druhy žijící v našem okolí, seznámit je s významem ptáků v přírodě a s problematikou jejich ochrany. Tato akce probíhá každoročně na desítkách míst v České republice a účastní se jí stovky zájemců z řad široké veřejnosti.

První vycházka proběhne v sobotu 26. 4. v Karviné-Loukách. Sraz účastníků bude v 8.00 hodin u kaple svaté Barbory. Navštívíme Loucké rybníky, kde je možné pozorovat zajímavé druhy vodních ptáků, jako je např. naše největší potápka – potápka roháč – nebo vzácný rybák obecný, a bude-li příznivé počasí, proběhne ukázka odchytu a kroužkování ptáků. Délka trasy je cca 2 km a ukončení akce se předpokládá nejpozději do 12 hodin.

Druhá vycházka se bude konat v neděli 27. 4. v Českém Těšíně. Sraz

účastníků bude v 8.00 hodin na konci ulice Nová Tovární u mostu přes Ropičanku. Zde se pro změnu seznámíme zase s lesními druhy ptáků, případně s ptačími obyvateli vodních toků. Za příznivého počasí proběhne i ukázka odchytu a kroužkování ptáků. Délka trasy je cca 2,5 km, předpokládáné ukončení je kolem 12 hodin.

Co vzít s sebou? Vhodný je dalekohled, obuv a oděv do terénu, doporučujeme i nějakou svačinu a především dobrou náladu. Hodí se i atlas ptáků nebo určovací příručka. Trasy

vycházek nejsou dlouhé, ani nevedou náročným terénem, a jsou proto vhodné i pro rodiny s dětmi. Během vycházky je možné kdykoliv odejít.

Po skončení každé vycházky si účastníci mohou kromě zážitků z pozorování ptáků odnést i propagační materiály týkající se výzkumu a ochrany ptačích druhů.

Další akce pořádané Českou společností ornitologickou budou zveřejněny na www.birdlife.cz.

DANIEL KŘENEK (tel. 776 322 719)

MILAN BRONCLÍK (tel. 608 438 872)

Ocenění za záchranu života



Statečné dívky poděkoval starosta města Vít Slováček. FOTO | DOROTA HAVLÍKOVÁ

Studentka Nikola Dostálová obdržela od starosty města Vít Slováčka a také ředitele Městské policie Petra Chroboczků květiny a také drobný dárek. Pomohla zachránit muže, který opilý spadl do řeky.

„Setkání s lidmi, kteří jsou všímaví, neváhají něco udělat pro jiné, vždy velmi zahřeje u srdce,“ uvedl starosta Vít Slováček.

Dvaadvacetiletá dívka, která by se ráda stala učitelkou, během večerního venčení psů zareagovala na křik lidí z polské strany hranice, že někdo spadl do vody. „Skočila jsem do řeky, protože z břehu nebylo nic vidět. Hledala jsem ve tmě, pak jsem si

všimla muže ležícího ve vodě. Když jsem mu zvedla hlavu, hluboce se nadechl a šťastně se na mne usmál,“ popsala události subtilní dívka.

Na pomoc jí přispěchali strážníci, které dříve někdo upozornil telefonicky, že se kolem vody pohybuje opilý muž. O kousek dál prohledávali břeh. „Je třeba ocenit i postoj těchto lidí, jejichž totožnost neznáme, kteří na muže upozornili,“ uvedl ředitel Městské policie Petr Chroboczek.

Podnapilému muži pak poskytl první pomoc strážník do té doby, než si podchlazeného odvezl do nemocnice lékař. (DH)

Klub pěstounských rodin

V Českém Těšíně vzniká první Klub pěstounských rodin v rámci Programu pro pěstounské rodiny. Tímto programem zahájila a rozšířila svou širokou škálu sociálních služeb Slezská diakonie.

Jen v Českém Těšíně spolupracujeme s 26 rodinami. Od dubna otevíráme první klub pěstounů, kde se budou pěstouni setkávat v pravidelných intervalech. Cílem setkávání, které je vedeno odborníkem v komorním a přátelském duchu, je si popovídat, předávat si své cenné zkušenosti a především nalézt podporu a zjistit, že v dané situaci nejsou sami. Pro naše rodiny

v letošním roce připravujeme další různorodé vzdělávací aktivity, ať už formou seminářů, kurzů pro rodiny s dětmi, nebo víkendových vzdělávacích pobytů. Případně dle potřeby můžeme zprostředkovat odbornou pomoc psychologů, psychoterapeutů, právníků atd.

Slezská diakonie se stala od února 2013 pověřenou osobou k výkonu služeb pro pěstounské rodiny. Do března 2014 uzavřelo Dohodu o výkonu pěstounské péče se Slezskou diakonií 104 rodin.

KATEŘINA BĚLAVOVÁ,
SLEZSKÁ DIAKONIE

pestouni.koordinator@slezskadiakonie.cz

Jak na voličský průkaz

Lhůta pro doručení žádosti o vydání voličského průkazu pro volby do Evropského parlamentu končí již 8. května.

Ve dnech 23. a 24. května 2014 se budou konat volby do Evropského parlamentu. Pokud chcete uplatnit své volební právo, ale nebudete moci nebo nehodláte volit ve „svém“ volebním okrsku, je třeba ve lhůtě do 8. května do 16:00 hodin doručit obecnímu úřadu příslušnému podle místa vašeho trvalého pobytu žádost o vydání voličského průkazu. Voličský průkaz opravňuje voliče ve dnech voleb do Evropského parlamentu k hlasování v **jakémkoliv volebním okrsku pouze na území České republiky.**

Pokud budete žádost o vydání voličského průkazu zasílat poštou, musí být váš podpis na žádosti úředně ověřen a žádost musí být doručena nejpozději 8. května 2014 obecnímu úřadu příslušnému podle místa trvalého pobytu voliče. K podání žádosti můžete využít formuláře, který je ke stažení na našich

webových stránkách. Úředně ověřený podpis voliče se vyžaduje i v případě, že jeho žádost o vydání voličského průkazu doručí na příslušný úřad jiná osoba.

Pokud přijdete o voličský průkaz požádat osobně, postačí předložit platný občanský průkaz nebo cestovní pas a žádost s vámi bude sepsána na místě formou úředního záznamu. Poslední den lhůty (8. května) vychází na čtvrtek, který je státním svátkem. V tento den bude v době od 8:00 do 16:00 hod na Městském úřadě Český Těšín (kanc. č. 106 v přízemí) přítomna úřednice, která bude žádosti přijímat.

Další podrobné informace k volbám budou zveřejněny ve speciálním předvolebním vydání Těšínských listů. Naleznete je rovněž na webových stránkách Ministerstva vnitra (www.mvcr.cz) nebo na webu našeho města (www.tesin.cz).

JANA MAŠKOVÁ, ODDĚLENÍ ORGANIZAČNÍCH A SPRÁVNÍCH AGEND

Kontakt: 553 035 410,
553 035 418, 602 131 784

PODĚKOVÁNÍ

S upřímným poděkováním se obracím na všechny dárce, kteří přispěli na konto „Schodolez pro Petru“. Protože má milovaná dcera dne 14. 2. 2014 zemřela a nemohla dar využít pro sebe, byl tento výtěžek ve výši celkem 38 250 Kč věnován pro účely léčby onkologických pacientů na Klinice hematologie a onkologie Fakultní nemocnice Ostrava.

S HLUBOKOU ÚCTOU MATKA PETRY

Český Těšín bude mít památkovou zónu

Definice pojmu

Ministerstvo kultury vypracovalo a následně dne 05. 03. 2014 zveřejnilo návrh opatření obecné povahy č. 6/2014, o prohlášení území s historickým prostředím města Český Těšín za památkovou zónu. Památková zóna představuje jednu z forem plošné památkové ochrany území. Definici památkové zóny nalezneme v ustanovení § 6 zákona č. 20/1987 Sb., o státní památkové péči, ve znění pozdějších předpisů (dále jen památkový zákon), kde se památkovou zónou rozumí území sídelního útvaru nebo jeho části s menším podílem kulturních památek, historické prostředí nebo část krajinného celku, které vykazují významné kulturní hodnoty. V případě Českého Těšína se jedná o centrální část města, která vykazuje vysoké kulturní hodnoty.

Z průběhu projednávání

Ministerstvo kultury pověřilo v roce 2009 Národní památkový ústav (odbornou organizací státní památkové péče) k provedení revidy území Českého Těšína za účelem zhodnocení jeho historického a památkového významu. Národní památkový ústav uskutečnil v území odborný průzkum. Z podkladů, které byly následně Národním památkovým ústavem předány na Ministerstvo kultury vyplynulo, že je ve veřejném zájmu prohlášení historické části Českého Těšína za památkovou zónu a zavedení památkové ochrany vyplývající z památkového zákona. Předkládaný návrh památkové zóny projednalo město Český Těšín v orgánech města dne 22. 8. 2011 (rada města) a dne 12. 9. 2011 (zastupitelstvo města), kde vyslovilo svůj nesouhlas s prohlášením této památkové zóny. Nesouhlasné

stanovisko bylo zasláno na Ministerstvo kultury se zdůvodněním, že je zde zabezpečena ochrana kulturních hodnot centrální části města na základě přijatých regulativů nově vydaného Územního plánu Český Těšín a dále posuzováním všech stavebních úprav městským architektem. Památkový zákon však klade Ministerstvu kultury povinnost projednat návrh památkové zóny pouze s Krajským úřadem. Odmítavý postoj vedení města tak nebyl pro Ministerstvo kultury nikterak závazný. Ministerstvo kultury tedy mohlo dále pokračovat v projednávání návrhu památkové zóny. V roce 2012 zaslalo návrh k vyjádření Krajskému úřadu, ten s památkovou zónou souhlasil, avšak v menším rozsahu oproti návrhu, který podal Národní památkový ústav. Ministerstvo kultury provedlo úpravu hranic dle připomínek Krajského úřadu a následně vypracovalo návrh opatření obecné povahy č. 6/2014 o prohlášení území s historickým prostředím města Český Těšín za památkovou zónu.

Návrh opatření obecné povahy č. 6/2014, o prohlášení území s historickým prostředím města Český Těšín za památkovou zónu byl zveřejněn na úředních deskách Ministerstva kultury a Městského úřadu Český Těšín ode dne 05. 3. 2014 a to po dobu 30 dnů. V této době v souladu s ustanovením § 172 odst. 4 a 5 zákona č. 500/2004., správní řád, mohly na

Ministerstvo kultury podat dotčené osoby připomínky nebo námítky.

V současné době se Ministerstvo kultury zabývá a vyhodnocuje nashromážděné písemné připomínky a odůvodněné námítky, které k návrhu památkové zóny obdrželo. Nedojde-li

na základě obdržených písemností ke změně návrhu opatření obecné povahy, bude poté památková zóna prohlášena.

Ministerstvo kultury oznámí vydání opatření obecné povahy o prohlášení území s historickým prostředím města Český Těšín za památkovou zónu veřejnou vyhláškou. Opatření obecné povahy zároveň zveřejní Ministerstvo kultury na úřední desce Městského úřadu Český Těšín.

Nové povinnosti na území památkové zóny

Po prohlášení památkové zóny se bude na vlastníky (správce, uživatele) nemovitostí, které nejsou kulturní památkou, ale jsou v památkové zóně, vztahovat nová povinnost. Vlastníci (správci, uživatelé) takovýchto nemovitostí budou povinni dle ustanovení § 14 odst. 2 památkového zákona, k zamýšlené stavbě, změně stavby, terénním úpravám, umístění nebo odstranění zařízení, odstranění stavby, úpravě dřevin nebo udržovacím pracím na této nemovitosti si předem vyžádat závazné stanovisko obecního úřadu obce s rozšířenou působností. Nově tak bude nutno navíc žádat Městský úřad Český Těšín, odbor

územního rozvoje, vykonávající působnost orgánu státní památkové péče, o vydání závazného stanoviska dle § 14 odst. 2 památkového zákona. To se bude vydávat i ve věcech, kdy stavební úřad nevyžaduje stavební povolení ani ohlášení stavby dle § 103 zákona č. 183/2006 Sb., o územním plánování a stavebním řádu (stavební zákon), ve znění pozdějších předpisů. Závazné stanovisko se tak bude na území památkové zóny vydávat i ke stavebním úpravám jakými jsou: obnova fasády, výměna a obnova oken, dveří, střešní krytiny apod. Tímto způsobem se bude zajišťovat ochrana památkových hodnot na území památkové zóny.

V souvislosti s vyhlášením památkové zóny bude stavební úřad ve smyslu § 79 odst. 2 stavebního zákona nově vydávat územní rozhodnutí nebo územní souhlas i k některým záměrům, které mimo památkovou zónu nevyžadují územní rozhodnutí ani územní souhlas, např. informační a reklamní zařízení o celkové ploše do 0,6 m², antény do výšky 8 m, všechny stavby do 25 m², výměna vedení technické infrastruktury, aj.

Území, na němž má být prohlášena památková zóna a kde tak vznikne nová povinnost si vyžádat závazné stanovisko orgánu státní památkové péče je patrné na přiložené mapě. Nutno podotknout, že tato mapa byla vypracována pouze pro orientační účely. Popis zahrnující přesné vymezení hranice navrhované památkové zóny je součástí návrhu opatření obecné povahy č. 6/2014. Podrobnou mapu vypracuje Národní památkový ústav do 90 dnů ode dne nabytí účinnosti opatření obecné povahy.

**BEATA KŘENKOVÁ, REFERENT
ÚZEMNÍHO PLÁNOVÁNÍ, ROZVOJE
A PAMÁTKOVÉ PÉČE**

Upozornění pro chovatele včel k umístění stanovišť

Upozorňujeme včelaře, že dle § 51 odst. 3 zákona č. 326/2004 Sb., o rostlinolékařské péči a o změně některých souvisejících zákonů, je chovatel včel povinen oznámit podle prováděcího právního předpisu místně příslušnému obecnímu úřadu údaje k umístění trvalých a přechodných stanovišť včelstev. Prováděcím právním předpisem je vyhláška č. 327/2012 Sb., ze dne 21. září 2012, o ochraně včel, zvěře, vodních organismů a dalších necílových organismů při použití přípravků na ochranu rostlin (dále jen „vyhláška“).

Dle § 7 vyhlášky plynou chovateli tyto povinnosti:

1. Chovatel včel oznamuje písemně místně příslušnému obecnímu úřadu každoročně do konce února umístění trvalých stanovišť včelstev.
2. Nové umístění stanovišť včelstev, včetně kočov-

ných, oznamuje chovatel včel písemně obecnímu úřadu nejpozději pět dnů před jejich přemístěním. 3. Stanoviště včelstev, pokud není umístěno v zastavěné části obce, označí chovatel včel umístěním žlutého rovnostranného trojúhelníku o délce strany 1 m v horizontální poloze.

Dále dle § 8 vyhlášky platí:

U trvalých nebo přechodných stanovišť včelstev oznámení obsahuje:

a) identifikaci chovatele včel

1. jméno, popřípadě jména, a příjmení, adresu bydliště, datum narození nebo identifikační číslo, bylo-li přiděleno, jde-li o fyzickou osobu, nebo
2. obchodní firmu nebo název, sídlo a identifikační číslo, bylo-li přiděleno, jde-li o právnickou osobu,

b) jméno, popřípadě jména, a příjmení fyzické osoby, která jedná jménem osoby uvedené pod písmenem a), číslo telefonu, popřípadě jiný způsob kontaktu,

c) identifikaci umístění včelstev

1. pozemek označený parcelním číslem nebo číslem půdního bloku v evidenci využití zemědělské půdy podle užívatelských vztahů, obcí, katastrálním územím, okresem, v případě lesního pozemku jednotkou prostorového rozdělení lesa,
2. přiložený jednoduchý situační náčrtek s označením stanoviště,

d) v případě přechodných stanovišť předpokládanou dobu umístění vymezenou datem začátku a konce umístění.

JAN PETRUŠEK, REFERENT ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Vandalové ničí stromy, škody jsou velké

Pod pojmem vandalismus se označuje svévolné poškozování a ničení veřejného i soukromého majetku či podobných statků, které nepřinášejí pachateli žádné materiální obohacení a pro které pachatel zpravidla nemá žádný motiv. Většinou tak koná jen pro vlastní potěšení či pro potřebu odreagovat se.

Za posledního půl roku bylo u nás ve městě bohužel zaznamenáno úmyslné poškození poměrně velkého počtu stromů, a to tím, že došlo k rozsáhlému nařezání kmene nebo odloupení velkého podílu kůry. Takovýto čin bude mít u většiny takto poškozených dřevin nezvratné následky. Poškozením kmene došlo k přerušení transpiračního a asimilačního procesu a strom dříve či později uhynie – uschne.

Nedávný případ, který vyšetřovala i Policie ČR, se stal na ulici Úvoz, kdy za domem č. 9 někdo záměrně poškodil krásnou zdravou vzrostlou lípu. Zřejmě někomu na místě samém v tomto případě z nepochopitelných



Příklady poškozování mladých výsadeb na sídlišti Ostravská.



FOTO | MĚSTSKÝ ÚŘAD

důvodů překážela. Na základě Metodiky oceňování dřevin rostoucích mimo les byla škoda vyčíslena na 40 221 korun. V současné době vyplývají na povrch další informace, které, jak doufáme, povedou k objasnění tohoto případu, jelikož se z důvodu výše škody jedná o trestný čin.

Další poškozování stromů bylo zaznamenáno ve velkém počtu na sídlišti Ostravská, nyní nově na ná-

břeží Svobody. Tato situace vybízí k zamyšlení: „Proč se toto děje?“ Proč se někdo snaží zlikvidovat stromy, které si zvykly na své stanovištní poměry a které mohly být pro nás všechny přínosem?

Město v souvislosti s údržbou zeleně a realizací nových výsadeb investuje nemalé peníze. Nově zrekonstruované parky dále doplňuje o výsadby nejen alejových stromů,

ale také keřových pater a cibulovin. Existuje skupina lidí, kteří se více či méně zapojují do problematiky týkající se údržby zeleně. Bohužel, jsou mezi námi i takoví, kteří záměrně škodí nejen svými výroky, ale i svými skutky obdobného charakteru.

Všeobecně jsou dřeviny rostoucí mimo les chráněny před poškozováním a ničením podle zákona ČNR č.114/1992 Sb. o ochraně přírody a krajiny, pokud se na ně nevztahuje ochrana přísnější, nebo ochrana podle zvláštních předpisů. Postihována může být fyzická nebo právnická osoba. Fyzické osobě může být dle výše uvedeného zákona uložena pokuta do výše 20 tisíc korun, právnické osobě až do výše jednoho milionu korun. V případě, že si takového poškození všimnete nebo budete znát osobu, která poškození způsobila, obraťte se, prosím, na kompetentní osoby Městského úřadu Český Těšín.

LADA VEČEŘOVÁ, REFERENTKA
MĚSTSKÉ ZELEŇ

Výherci soutěže:

Poukázku na dort Ollies v hodnotě 559 korun od kavárny San Pietro vyhrávají: Lucyna Hasanová, Barbora Adamišová, Jiřina Křístková, Stanislav Vincour.

Poukázku v hodnotě 500 korun na fotografické služby ve studiu H&F photostory vyhrávají: Rozálie Burová, B. Szarzecová, Nikola Polecová, Martina Sadowá.

Ukončení realizace Projektu Rekonstrukce a dostavba zimního stadionu – II. etapa, zastřešení ZS se vznikem víceúčelové sportovní haly

Město Český Těšín zdárně ukončilo realizaci projektu Rekonstrukce a dostavba zimního stadionu – II. etapa, zastřešení ZS se vznikem víceúčelové sportovní haly, spadajícího do Regionálního operačního programu NUTS II Moravskoslezsko, oblast podpory 3.2 Subregionální centra.

Začátkem měsíce dubna byly dokončeny stavební práce. Tato náročná a nákladná rekonstrukce trvala 11 měsíců, během nichž došlo k zateplení střechy, vybudování hlediště, dobudování sociálního zázemí a šaten pro sportovce, rozšíření mantinelů, vybudování sněžné

jámy či zázemí pro bufet. Neméně důležitou součástí stavby se stala také rekonstrukce venkovních zpevněných ploch včetně parkoviště s 38 parkovacími místy. Provoz zimního stadionu se také rozšířil o novou víceúčelovou sportovní halu.

Dle Smlouvy o poskytnutí dotace je projekt spolufinancován za přispění Evropské unie (85 %) ve výši 54 526 551,74,- Kč z celkově ustatelných nákladů, rozpočet města se podílí (15 %) ve výši 9 622 332,66,- Kč z celkově ustatelných nákladů a 100 % na neuznatelných nákladech.

PETRA GÓRECKÁ,
PROJEKTOVÝ MANAŽER

Férová snídaně počtvrté

Čtvrtý ročník pikniku Férová snídaně v našem městě proběhne v sobotu 10. května od 9.30 hodin na Zámeckém vrchu (v případě deště v čajovně Laja).

Jedná se o ojedinělý koncept, kdy se ve stejný den a ve stejný čas na desítkách míst po celé ČR sejdou stovky lidí, aby daly najevo, že podporují fair trade.

„Happening se těší stále větší oblibě, zatímco v roce 2011 se Férová snídaně konala v 41 městech a v roce 2012 v 57, tak loni již v 87 městech. Celkem loni snídalo 2800 lidí,“ uvedla Gabriela Štěpánková z nevládní organizace Na Zemi, která akci koordinuje.

Příjemný neformální nekomerční piknik si již získal své jméno a i le-



tos bude opět propojovat fair trade s lokálními produkty. Účastníci si sami přinesou fairtradové potraviny jako jsou kakao, káva, čaj, ale například i bábovka upečená z domácích vajec a fairtradového kakaa. Společně pak posnídají na veřejném místě, aby vyjádřili podporu produktům, při jejichž výrobě nebyla porušována lidská práva, poškozováno životní prostředí či zneužívána dětská práce.

(RED) FOTO | ARCHIV

Strážníci více kontrolují rychlost

V dubnu strážníci zvýšili četnost preventivních kontrol na dodržování předepsané rychlosti. Důvodem je zvyšující se počet bezohledných řidičů.

„Například poblíž školy v ul. Slovenská jsme zaměřili osobní vozidlo, jehož řidič se řtil rychlostí 113 km. Přestupci hrozí pokuta v rozmezí od 5000 do 10 000 Kč a zákaz činnosti od šesti měsíců do jednoho roku; řidič také přijde o 5 bodů,“ uvedl preventista Petr Glaic s tím, že další rekordman jel mezi rodinnými domky téměř stovkou.

Právě okolí základních i středních škol je místem, kde se hlídky strážníků nebo smíšené hlídky s policisty zaměřují na kontrolu dodržování rychlosti v obci.

(DH)



Investice do vaší budoucnosti
Evropská unie
PODPOROVÁNO Z EVROPSKÉHO FONDU
PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ



Záměry Rady města Český Těšín na rok 2014

Strategie rozvoje města

- Vyhodnocení dokumentu Strategický plán rozvoje města 2012 – 2016
- Změna č. 2 Územního plánu Český Těšín – schválení návrhu změny a vydání opatření obecné povahy
- Změna č. 3 Územního plánu Český Těšín – zahájení projednávání návrhu změny
- Územně analytické podklady – Aktualizace č. 3 – zpracování a vydání
- Investiční studie proveditelnosti a ekonomické náročnosti vybudování kanalizace v lokalitě mezi ul. Frýdecká a potokem Sadový, Dolní Žukov - výběr zhotovitele a vypracování studie

Oblast přípravy na čerpání dotačních prostředků

(podání žádostí o dotaci v rámci různých operačních programů)

- Projekt „Integrovaný plán rozvoje města Český Těšín – sídliště Svibice – Revitalizace veřejných prostranství IV. etapa“ – podání projektové žádosti do IOP
- Projekt „Integrovaný plán rozvoje města Český Těšín – sídliště Svibice – Revitalizace veřejných prostranství V. etapa“ – podání projektové žádosti do IOP
- Projekt „Zabezpečení péče o válečné hroby“ – podání projektové žádosti MSK
- Projekt „Přechody pro chodce na ul. Frýdecké v Českém Těšíně“ – podání projektové žádosti do ROP
- Projekt „Zateplení a výměna oken MŠ Čáslavská“ - podání projektové žádosti do programu MŽP Zelená úsporám nebo do OPŽP
- Projekty Městské policie:
 - „Český Těšín – řetízek“ (instalace bezpečnostních řetízků na dveře; určeno pro seniory)
 - „Forenzní značení jízdních kol prostřednictvím syntetické DNA“
 - „Rozsvíťme dětem oči“ (revitalizace dětského hřiště na sídl. U Mlékárny) - podání žádostí o dotaci z rozpočtu MV ČR

Oblast investic a údržby majetku

INVESTIČNÍ AKCE:

- Rekonstrukce a dostavba zimního stadionu - dokončení realizace
- Zateplení a výměna oken ZŠ a MŠ Polní 10 - realizace
- Integrované výjezdové centrum ul. Sokolovská - projektová příprava
- Integrovaný plán rozvoje města Český Těšín – sídliště Svibice:
 - Revitalizace veřejných prostranství, III. etapa - dokončení realizace
 - Revitalizace veřejných prostranství, IV. etapa - příprava vč. realizace
 - Revitalizace veřejných prostranství, V. etapa - příprava vč. realizace
- Zahrada dvou břehů 2013-2015 – realizace



- Demolice budov Osevy, Lokálky a AMK – realizace
- Výměna oken ZŠ Ostravská – realizace 2. etapy
- MŠ Moskevská - rekonstrukce koupelen a WC pro děti – příprava vč. realizace
- Digitalizace kina Central

CHODNÍKY:

- Modernizace chodníků sídliště Svibice - horní část sídliště (v rámci IPRM) – realizace
- Oprava chodníku ul. Ostravské, před ZŠ – realizace
- Oprava chodníku ul. Hornické – realizace
- Chodník podél sil. I/11 ul. Ostravská - Mosty, Mistřovice - příprava realizace
- Bezbariérové trasy - chodník ul. Ostravské podél nemocnice - realizace

MÍSTNÍ KOMUNIKACE A MOSTY:

- Oprava žulových dlažeb na náměstí ČSA (2. část) – zpevněná plocha před radnicí
- Opravy a údržba mostů, lávek a propustků – opravy zábradlí, obnovy opěr, opravy říms a vozovky mostů, lávek a propustků
- Oprava chodníku před Albrechtovou střední školou na ul. Frýdecké
- Lávka na ul. Karvinské - příprava vč. realizace

VEŘEJNÉ OSVĚTLENÍ

(obnova dle uzavřené smlouvy se správcem)

- Výměna svítidel, kabeláže a stožárů na náb. Míru v rámci projektu „Zahrada dvou břehů 2013-2015“

VODOVODY

- Vodovod Dolní Žukov-Ovčařina - posílení kapacity - realizace

Oblast dopravy

- Modernizace MK ul. Kysucká vč. parkoviště (v rámci IPRM) – realizace
- Oprava MK ul. Pionýrů – realizace
- Rekonstrukce mostu ul. Lipová, osada Antoníček - projektová příprava
- Cyklostezka Č. Těšín - Ropice - dokončení projektové přípravy
- Cyklistická doprava podél hl. komunikací – realizace
- Lávka pro pěší v km 317,879 - Žst Český Těšín – realizace
- Nasvětlení přechodu pro chodce ul. Nádražní, u pošty - příprava vč. realizace

Záměry Rady města Český Těšín na rok 2014

- Chodník a cyklostezka ul. Lipová, Sokolovská - pokračování projektové přípravy
- Zřízení výhybny na místní komunikaci ul. Pod Zvonek v H. Žukově – realizace
- Přechody pro chodce ul. Frýdecká – realizace
- Okružní křižovatka ul. Nádražní, ul. Střelníční - projektová příprava
- Prodloužení linky MHD na Horní Žukov

Oblast životního prostředí

- Ochrana ovzduší – lokální topeniště - orientační kontroly spalování v lokálních topeništích v průběhu topné sezony a následná řešení zjištěných nedostatků
- Pokračování v informační kampani pro občany o nových povinnostech vyplývajících z nového zákona o ochraně ovzduší (kotlíky na tuhá paliva)
- Spolupodílení se a koordinace osvětových akcí zaměřených na ekologii – např. výtvarná soutěž v rámci výstavy myslivosti, Dne stromů, soutěž ve sběru lesních plodů
- Obnova zeleně v parku Komenského sady – projektová příprava vč. realizace
- Obnova zeleně podél ul. Ostravské – projektová příprava vč. realizace 1. části v oblasti od Těšínského divadla po ul. Studentskou
- Revitalizace parčíku před poliklinikou – projektová příprava vč. realizace
- Výsadba dřevin - výsadba alejových stromů a keřů
- Umělecká díla z torz stromů v Masarykových sadech - výroba uměleckých soch ze 3 ks torz stromů
- Obnova dětských prvků a oplocení sídl. U Mlékárny
- Finanční podpora pořádání výjezdů dětí ZŠ do škol v přírodě
- Léčebný pobyt pro děti „Zlaté Hory“

Oblast sociální

- Pořádání ozdravných pobytů pro seniory (Luhačovice, 4 turnusy)
- Pořádání zahraničních ozdravných pobytů pro děti (Chorvatsko, 4 turnusy)
- Doplatek k obědům pro seniory
- Den pro sociální služby - prezentace poskytovatelů sociálních služeb
- Setkání seniorů u příležitosti Mezinárodního dne seniorů
- Organizace společného víkendu pěstounských rodin
- Dotační podpora organizací působících v sociální oblasti
- Finanční podpora příměstských táborů pořádaných Domem dětí a mládeže

Oblast školství, sportu a kultury

- Ocenění osobností města Český Těšín, nejlepších žáků a pedagogických pracovníků škol a školských zařízení
- Organizace a podpora konání kulturních a jiných aktivit: Svátek tří bratří, Bambiriáda, Den dětí, Den tradic a regionálního kroje, Hornicko-hutnické dny, Benefice pod modrým Těšínským nebem, Vánoční jarmark, Farmářské trhy, Těšínský krmáš, Extreme park



- Dotace z rozpočtu města neziskovým organizacím působícím v kulturní oblasti
- Dotace z rozpočtu města tělovýchovným jednotám a jiným neziskovým organizacím působícím ve sportovní oblasti na území Českého Těšína, s důrazem na výkonnostní sport dětí a mládeže

Oblast kontaktu s občany, informování občanů a bezpečnostní politika města

- Pravidelná informovanost občanů prostřednictvím Těšínských listů, městského informačního kanálu, Těšínských minut a facebooku města
- Pravidelná aktualizace internetových stránek včetně odpovědí na dotazy občanů
- Nákup hasičské techniky a automobilu pro potřeby JSDH Stanislavice
- Kontrolní akce odboru místního hospodářství ve spolupráci s městskou policií zaměřené na autovraky, černé skládky a nepovolená reklamní zařízení
- Důrazná kontrola dodržování obecně závazných vyhlášek města a nařízení se zaměřením na potírání prostituce na území města, pohyb psů na veřejném prostranství, zákaz požívání alkoholických nápojů na veřejném prostranství, omezení hazardu, podomní a pochůzkový prodej
- Preventivně bezpečnostní kontrolní akce sociálního odboru, městské policie a Policie ČR zaměřené na ochranu dětí a mládeže před:
 - hraním na hracích a výherních automatech
 - škodami způsobenými tabákovými výrobky, alkoholem a jinými návykovými látkami
 - záškoláctvím
- Preventivně bezpečnostní kontrolní akce sociálního odboru, městské policie, Policie ČR a úřadu práce zaměřené na kontrolu zletilých:
 - monitoring osob bez přístřeší
 - zneužívání sociálních dávek
- Podpora aktivit v rámci Městského programu prevence kriminality (MPPK):
 - dotační podpora organizací působících v oblasti MPPK
 - organizace Dne dopravní výchovy 8. tříd ZŠ
 - zajištění realizace projektů:
 - „Forenzní značení jízdních kol“
 - „Řetízek“
 - „Rozsvíťme dětem oči“
 - realizace akce „Viditelný chodec“

KATEŘINA DEHNEROVÁ, TAJEMNICE MĚÚ

Chystá se oblíbená Těšínská muzejní noc

Muzeum Těšínska se v pátek 23. května připojí k dalším institucím na území Českého a polského Těšína v rámci oblíbené akce Těšínská muzejní noc (TMN).



Naše prostory na česko-těšínské Pražské ulici zpřístupníme mezi 18. a 24. hodinou zdarma a s nabídkou přítažlivého programu.

V podobném časovém rozsahu se z české strany do TMN zapojí také čítárna Avion, Hasičské muzeum Josefa Jendříšáka na Ostravské ulici a Těšínské divadlo. V polském Těšíně, kde je hlavním organizátorem Muzeum Těšínského Slezska (Muzeum Śląska Cieszyńskiego), bude nabídka institucí ještě daleko širší. Účast očekáváme o to větší, že se datum Těšínské muzejní noci letos také kryje s rovněž hojně vyhledávanou Nocí kostelů, do níž se zapojí sakrální stavby po obou stranách Olše.

Návštěvníkům Muzea Těšínska se otevrou pracovní stanoviště od-

dělení přírodních věd, archeologie a etnografie. Dětem i dospělým nabídnou možnost prověřit, porovnat a obohatit své znalosti.

Přírodní vědy nabídnou dětem k plnění jednoduchých úkolů bílý plášť, Petriho misku a pinzetu i možnost pracovat s mikroskopem a prohlédnout si jeho prostřednictvím některé zajímavé preparáty. K vidění budou i vycpaná zvířátka a druhy jejich potravy. Vyzkoušet si ale děti budou moci také omalovánky, křížovky či doplňovačky s přírodní tematikou.

Stanoviště **Archeologie** poskytne dětem štetcečky a možnost odkryt s jeho pomocí některou z kostí zahrabaných v nádobě s pískem. Poté bude možné podle návodu určit, o či kost se vlastně jedná a ze které části těla pochází. Zkusíme si také najít správný střep z rozbité nádoby a vrátit jej na místo, kam patří. I tady děti najdou omalovánky, křížovky a doplňovačky na téma archeologie.

Oblast **Etnografie** bude návštěvníkům Těšínské muzejní noci přístupná **do 20.00** hodin. Všichni přichodí si budou moci vymalovat typy



místních lidových krojů a zapojit se svým dílem do výroby masopustní masky koně.

IVA LUPKOVÁ

FOTO | DOROTA HAVLÍKOVÁ




Mistrovství ČR

v badmintonu

kategorie **U 17** jednotlivců 2014





10.-11.5.2014

od 9,00 hod. | Bowling a squash centrum | Svojsíkova ul. | Český Těšín











Dopravně psychologické vyšetření řidiče

Pro spoustu lidí je představa absolvovat dopravně psychologické vyšetření černou mýrou.

Samotný název opravdu nepůsobí nijak příjemně a mnozí řidiči z něj mají respekt a přijde jim snažší podrobit se přezkoušení z pravidel nebo praktické jízdy. Zřejmě je to způsobeno i tím, co je řidičům vlastní a běžné, a co je naopak neznámé, a proto i nejisté. V následujících řádcích se pokusíme velmi zjednodušeně objasnit základy tohoto vyšetření.

Dopravně psychologickému vyšetření se musí podrobit řidiči oprávnění pro skupiny a podskupiny C, C1 a CE řídící vozidlo nebo

soupravu o nejvyšší povolené hmotnosti nad 7,5 tuny s výjimkou jízdy pro vlastní potřebu a skupiny a podskupiny D, D1, DE. Tito řidiči se mu musí podrobit před zahájením činnosti, a opakovaně až po dosažení věku 50 let.

Dále jsou povinni se tomuto vyšetření podrobit všichni řidiči, kteří dosáhli 12 bodů a chtějí vrátit po uplynutí jednoho roku řidičské oprávnění. Rovněž i řidiči, kteří dostali jakýkoli trest zákazu řízení od soudu nebo trest zákazu řízení nejméně 6 měsíců od správního orgánu. To platí i v případech, že bylo řidiči

od zbytku výkonu trestu upuštěno a reálně tak trval jeho zákaz řízení méně než 6 měsíců.

Dopravně psychologické vyšetření je oprávněn provádět pouze psycholog akreditovaný Ministerstvem dopravy ČR. Na internetových stránkách ministerstva je tento pravidelně aktualizován. V Českém Těšíně působí v současnosti dva akreditovaní psychologové.

Před samotnou návštěvou psychologa si musí řidič obstarat výpis z evidenční karty řidiče. Ten získá výhradně na příslušném dopravním úřadě dle místa bydliště. Dopravně psychologické vyšetře-

ní trvá obvykle kolem čtyř hodin, může být prováděno individuálně nebo skupinově a skládá se ze dvou základních částí. První část (tzv. výkonová) zahrnuje testy inteligence, paměti, rychlosti, koncentrace, přesnosti, odolnosti vůči stresu a rozhodování se v určitých situacích. Druhá část (tzv. osobnostní) pak sleduje míru agresivity, zvládání stresových situací, problémy sebeovládání a další. Cena za dopravně psychologické vyšetření, které si řidič hradí sám, se pohybuje v rozmezí od 2.000,- Kč do 4.000,- Kč.

TOMÁŠ HLOUŠEK,

VEDOUcí ODDĚLENÍ DOPRAVY

S jarem začaly kontroly cyklistů

S teplým počasím začali strážníci kontrolovat cyklisty. Zajímá je nejen to, zda lidé mají vybaveny bicykly náležitým osvětlením, ale i to, zda respektují zákaz jízdy v podchodu pod vlakovým nádražím.

„Je stále velká rezerva v tom, aby lidé splňovali veškerou předepsanou výbavu kola. Někteří jezdí zcela bez světel nebo odrazek i za zhoršených světelných podmínek. Stále je také hodně těch, kteří nerespektují zákaz jízdy v podchodu pro pěší,“ uvedl preventista Petr Glaic. (DH)

Myslivci ozdravovali zvěř

Počátkem března letošního roku proběhlo v honitbách v působnosti obce s rozšířenou působností Český Těšín ozdravení spárkaté zvěře proti parazitům, především tzv. střechovitosti.

I když názory na ozdravení zvěře žijící ve volné přírodě se u odborné veřejnosti různí, řada veterinárních lékařů aplikaci léčiv proti parazitům doporučuje. Střechovitost je parazitární onemocnění zvířat způsobené larvami much – tzv. střechky, kteří patří mezi dvoukřídlý hmyz. Střechovitost se týká především spárkaté zvěře, ovcí, skotu, koní, ale též hlodavců. Onemocnění vyvolávají larvy, dospělé mouchy jsou neškodné, mají zakrnělé ústní ústrojí, které jim dovoluje jen sání rostlinných šťáv, a brzy hynou.

Podle lokalizace larev střechek v hostiteli se rozlišuje střechovitost na podkožní, nosohltanovou a žaludeč-

ní. U nosohltanové střechovitosti larvy způsobují onemocnění, jehož příčinou bývá až totální neprůchodnost horních cest dýchacích. U podkožní střechovitosti dospělí střechci kladou vajíčka na spodní část končetin zvěře. Larvy, které se vylihnou z vajíček, se provrtávají kůží, kde migrují do oblasti beder a hřbetu. Zejména ke konci roku je možné u odlovených kusů pozorovat v oblasti hřbetu malé bílé larvy. Oproti předchozím letům byl v roce 2013 zaznamenán výrazný nárůst především podkožní střechovitosti u srnčí zvěře. Proto bylo v letošním roce přistoupeno k léčbě v katastrálních územích, kde byl vyskyt onemocnění zjištěn.

Město Český Těšín zajistilo ve spolupráci s veterinárním lékařem nákup antiparazitárního přípravku Cermix a uživatelé honiteb provedli aplikaci krmiva v honitbách.

V honitbách, kde byl použit antiparazitní přípravek, a v jejich sousedních honitbách se zakazuje do doby uplynutí ochranné lhůty přípravku (28 dnů) používat zvěřinu k lidské spotřebě s výjimkou zvěřiny, která byla vyšetřena na cizorodé látky s negativním výsledkem v laboratorii, které bylo vydáno pro příslušný druh vyšetřování osvědčení o akreditaci.

PETR NESTRAŠIL,

STÁTNÍ SPRÁVA MYSLIVOSTI



Dva roční srnčí, u kterých byl po odlovu v červnu 2013 zjištěn výskyt nosohltanových střechek v k.ú. Horní Žukov. FOTO | PETR NESTRAŠIL

Moderní odborné učebny pro další generace žáků



V nově vybudovaném gastrocentru českotěšínské hotelovky stříhá pásku Věra Palková, náměstkyně hejtmanky pro oblast školství, a Vanda Palowska, ředitelka školy (druhá a třetí zleva). FOTO | ARCHIV ŠKOLY

Albrechtova střední škola (hotelová, obchodní, polygrafická, zemědělská) v Českém Těšíně nastartovala novou éru odborného vzdělávání otevřením nových odborných učeben.



V březnu se konala v našem městě Grand Opening Cremony – „Albrechtova jízda“, která slavnostně rozjela provoz hned pěti nových odborných učeben v areálu školy na ulici Frýdecké a Tyršově – moderního gastrocentra (laboratorní kuchyň, školní restaurace, cukrářská dílna, kulinářské předváděcí studio), feastingového studia (učebna stolování a obsluhy), učebny cizích jazyků, učebny přírodovědné a technické, polygrafického studia.

Škola překvapila všechny nejen originálním dezertem, tzv. „Albrechtovou roládou“, ve tvaru nového loga, ale i zajímavým doprovodným programem. „Naším cílem je vybudovat moderní multioborovou odbornou střední školu s oborovou nabídkou vzdělávání zajímavou pro mládež i zaměstnavatele našeho regionu, s kvalitním učitelským sborem, s dobrým materiálním vybavením, s prestižními profesními partnery,“ konstatovala v úvodním projevu ředitelka školy Vanda Palowska.

„Úspěch této akce svědčí o tom, že se škole některé z náročných cílů už daří naplňovat,“ řekl místostarosta Stanislav Folwarczny. Podstatná část investic byla možná díky evropským prostředkům, ale také prostředkům zřizovatele, tedy Moravskoslezského kraje, a vlastním prostředkům školy. Nová generace žáků v nové éře a v nových podmínkách může nastoupit. Naše město získalo nový KAMPUS ODBORNOSTI – příležitost pro vzdělávání. (AŠ)

Jak se žije stoleté v Domově pro seniory

Narodila jsem se v Ostravě 1. 2. 1913 do měšťanské rodiny a nedávno jsem v Domově pro seniory Slezské humanity oslavila společně s rodinou a sestřičkami svých 101 let.

Můj otec pocházel s Poznaně, studoval stavební architekturu a stal se vedoucím velké stavební firmy, která mimo jiné stavěla divadla, kostely a nejrůznější stavební komplexy. Jezdil po celém světě. Pak se v Místku poznal s mou maminkou. Má matka byla žena v domácnosti. Měli spolu 4 dcery, z nichž já jsem byla nejstarší. Moji rodiče měli zasilatelskou službu pro textilní továrny, rozváželi pro ně zboží. Vůz musely táhnout dva páry koní.

Když mi byl rok, přišla 1. světová válka, a můj otec musel narukovat. Po válce chtěl otec rodičům představit svou rodinu. To bylo poprvé, a také naposled, co jsem viděla prarodiče. Poznať totiž patřila pod Německé císařství, kdežto my jsme patřili pod Rakouské císařství. Tehdy neexistovaly hranice jako dnes a bylo velmi složité vyběhat potřebná povolení. Tak nám to tatínek vždy vysvětloval. To mi bylo 5 let.

Z písárky účetní

Vystudovala jsem dvouletou obchodní školu. Moje první pracovní zařazení bylo písárka na stroji. Ovládala jsem písemnictví i těsnopis. Později jsem se díky své pílí a snaze stala účetní, byť jsem v té době neměla potřebné vzdělání. Pracovala jsem mimo jiné v kanceláři na ředitelství v Ostravě, dále v Ostroji – ocelárně a slévárně, když se firma stěhovala do Opavy, šla jsem do Frýdku, kde bylo odvětví Trineckých železáren, zde jsem všude dělala účetní. Učila jsem se novinkám v oboru i v praxi. Po pracovní době mi vysvětlovali novinky. Nebydleli jsme ve svém, až tatínek začal stavět 1. 5. 1953 dům ve Frýd-

ku a 29. 10. 1954 jsme se stěhovali do svého. Dům stojí dodnes a patří mé rodině, bydlí v něm sestra s rodinou. Tatínek postavil dům a 5 měsíců nato zemřel.

Služebnou v generálské rodině

Když mi bylo 28 let, přišli Němci, byla jsem zrovna doma bez práce. Asi dva měsíce nato přišlo německé nařízení, že kdo je doma, musí na polní práce. Jela jsem tedy transportem společně se 102 lidmi na zemědělské práce do Německa. Já jsem však nebyla přidělena k polním pracím, ale přidělili mě jako služebnou do velké generálské rodiny v Německu. Do domu, kde bylo 12 pokojů. Paní domu byla vdova, která měla dva bratry, oba v hodnosti generála, jeden byl u německého letectva a druhý u pěchoty. Neuměla jsem tak perfektně německy, vše jsem se musela naučit. Například přivezli 50 raků, které jsem musela připravit jako předkrm a poté společně s ostatními i konzumovat. V životě jsem nic takového nejedla.

Návrat do Těšína

Když mi bylo 63 let, vdala jsem se tady do Těšína. Maminka mi vždy říkala, že jsem byla počata v Těšině, já Těšín ani neznala a nakonec jsem se sem provdala. Manžel byl vdovec, technický úředník v Třinci. Neměli jsme s manželem to štěstí mít vlastní děti, ale o mnoho dětí jsem měla možnost se starat ve svém životě. Měla jsem tu čest vnést jim do života výchovu, které se mi dostávalo již od útlého dětství. To už jsem byla v důchodu a rok vdaná, dnes mají všichni svoji vlastní rodinu a navštěvují mě tak jednou ročně, ale píšeme si dopisy, které mě vždy potěší.

Dne 1. 12. 2005 mě tři týdny po operaci sanitka přivezla do domova pro seniory Slezské humanity. Ze začátku jsem plakala, chtěla jsem zpět domů, ale byla jsem si vědoma



K 101. narozeninám přišel jubilantce poblahopřát i místostarosta Petr Procházka.

FOTO | DOROTA HAVLÍKOVÁ

toho, že nemáme dům bezbariérově přizpůsobený mému handicapu. Rovněž jsem věděla, že se o mě nikdo nemůže doma postarat líp, než zde. Po nějakém čase jsem si na tento domov zvykla, a jsem zde spokojená.

Jsem tu spokojená

Pamatuji si na spolubydlící, mimo jiné i na první obyvatelku zařízení, ta zde oslavila svých 100 let. Vyba-vuji si i jiného obyvatele, který zde žil do svých 106 let. Sestřičky jsou na mě všechny hodné, vždy ochotné mi pomoci. Opravdu velmi se mi zde líbí, jsem velmi spokojená, cítím se tu už jako doma. Jsem vždy ráda, když mě někdo povozí po venku, po okolí. Necítím se zde ani sama ani nepotřebná.

Stále píši dopisy vlastní rukou rodině i známým, kteří mě také často navštěvují. Ráda se účastním vol-

nočasových aktivit, které v domově máme. Např. posezení v altánu a opékání je příjemnou změnou v každodenním stereotypu domova. Nebo mě moc baví pečení chleba v domácí pekárně přímo v pokoji, tvorba vánočních ozdob, adventních věnečků, sázení a pěstování bylinek, tvorba přáníček k různým příležitostem aj. Toho všeho jsem ráda součástí a ráda se na něčem z toho podílím.

Největší radost mi dělá návštěva dětí. Také se ráda účastním programu „setkání seniorů jubilantů“, které pro občany nad 80 let pořádá městský úřad, a jsem za to velice vděčná. Po tomto setkání mě pracovníci domova vždy ještě zavezou do parku Adama Sikory, kde mohu sledovat a zavzpomínat si, jak se postupem času mění. Jsem vděčná za jejich péči a snahu.

GERTRUDA CHMIELOVÁ, 101 LET

Studenti podevatenácté tvořili fiktivní nabídky

Studenti 3. ročníků Obchodní akademie uspořádali 4. února již podevatenácté „Regionální veletrh fiktivních firem s mezinárodní účastí“ v prostorách Kulturního a společenského střediska Strělnice.

Akce byla určena především školám, ale i široké veřejnosti.

Na veletrhu se setkali mladí ekonomové nejen z našeho regionu, ale i od přeshraničních partnerů za účelem zdokonalování a získávání dovedností při propagaci své firmy

a dále poznání ostatních kultur či navázání nových přátelství.

Veletržní stánky – fiktivní firmy – nabízely široký sortiment činností v různých oblastech, např.: poskytování bankovních služeb, wellness pobytů, adrenalinových sportů, natáčecích služeb, jazykové agentury, provozování hotelů, výroby a prodeje cukrárenských výrobků, biopotravin, prodeje hudebních nástrojů, golfového zboží, stavebnictví aj.

Všechny studentské firmy byly velmi nápadité a za svou účast obdržely pamětní listy. Porotci z reálných firem a institucí hodnotili originalitu, schopnost prodejců přesvědčit zákazníka o produktu firmy a úroveň jednání v prodejním stánku na veletrhu. Na 1. místě se umístila fiktivní firma „KROME-XIM“ s.r.o. (centrum podlahových krytin) z OA z Kroměříže, na 2. místě cukrárna „SIÓDME NIEBO“ z Cieszyna a na 3. místě „MOVIE

STAR PRODUCTION“ s.r.o. (natáčení služby) z Albrechtovy SŠ. Vítězům gratulujeme!

K úspěšné realizaci veletrhu fiktivních firem je nutná podpora sponzorů, mezi něž patří především město Český Těšín, Sdružení rodičů při OA a další.

Všem, kteří jste zavítali na letošní veletrh, rovněž děkujeme a těšíme se na vás opět za rok.

STUDENTI 3. ROČNÍKŮ
OBCHODNÍ AKADEMIE

Kino na hranici zve na 100 kvalitních snímků

Jarní pohoda a kvalitní filmy v Českém Těšíně a Cieszyńie patří k sobě již šestnáct let. Nejinak tomu bude i letos.

Hojně navštěvovaná filmová přehlídka Kino na hranici se letos uskuteční ve dnech 29. 4. – 4. 5. a pro návštěvníky je připraveno přes 100 filmů rozmanitých žánrů a druhů, filmy starší, nové, i ty nejnovější.

Kvalitní novinky, které vznikly v Česku, Polsku a Slovensku v uplynulém roce, budou letos tvořit skoro polovinu nabízených titulů. Tematické cykly se budou věnovat první světové válce a ženskému filmu v polské kinematografii. „První světová válka začala přesně před 100 lety. Její důsledky byly obrovské a klíčové, hlavně pro střední Evropu. Do programu jsme zařadili výběr filmů, z nichž většina je hraná a stojí za nimi „naši“ středoevropští režiséři. Promítneme také dva krátké animované dokumenty, které jsou vytvořené s použitím dobových pohlednic,“ dává nahlédnout do programu programový ředitel Kina na hranici Maciej Gil. V sekci věnované ženskému filmu v polské kinematografii znovu ožijí na stříbrném plátně díla mimořádných, mnohdy i zapomenutých, polských umělkyní.

V rámci pravidelného cyklu „Hranice a zdi světa“ se diváci budou moci seznámit se současnou ukrajinskou kinematografií, která se do našich kin jinak dostane jen velmi zřídka, a přitom se jedná o mimořádně uznávaná a kvalitní díla.

Retrospektivní cykly budou letos patřit tvorbě Dušana Hanáka a Janusze Majewského & Kurta Webra. Dušan Hanák je velkým mistrem slovenské kinematografie a jeho filmy patří ke kánonu evropského kina. Retrospektiva Janusze Majewského a Kurta Webra bude poklonou společné tvorbě těchto dvou párů.

Dalšími protagonisty retrospektivních cyklů budou spisovatelé Franz Kafka a Jaroslav Hašek, kteří si sice na kameru sami nesáhli, ale v cyklech věnovaných jejich tvorbě se diváci budou moci seznámit s některými adaptacemi jejich próz.

Festival umožní odreagování v podobě filmů pro děti. „Stále více návštěvníků přijíždí na naši přehlídku s dětmi. Tak jsme si řekli, proč je nepozvat do kina společně a nejlépe na něco staršího, na krásné filmy, které si i my pamatujeme z dětství,“ vysvětluje nový prvek v programovém schématu Gil.



K festivalu neodmyslitelně patří pohoda a mládí lidí.

Samozřejmě ani letos nezůstane nabídka Kina na hranici jen u filmů. Milovníci umění všeho druhu mohou po filmech zamířit do hudebního klubu, kde se o kvalitní muzikantské zážitky postupně postarají kapely Bokka, Zrní, Dr. Misio, Kieslowski a Puding pani Elvisovej. Unavené oči si zase mohou odpočinout a pokochat se na doprovodných výstavách.

Promítat se bude tradičně na čtyřech místech, z nichž jedno se nachází pod širou oblohou. Mimořádně oblíbené venkovní projekce se, po loňském úspěchu, budou konat na Zámeckém vrchu v těsné blízkosti Piastovské věže.

Kdy? Kde? Jak?

V době konání přehlídky si zájemci budou moci koupit v místě konání projekcí (Teatr A. Mickiewicza, Kino Piast, Kino Central) jednorázové vstupenky (80 Kč) či výhodnou třídní vstupenku (420 Kč), která bude platit vždy tři následující dny po sobě. V prodeji také budou jednotlivé vstupenky na hudební vystoupení, které se budou prodávat přímo v místě konání. Venkovní promítání bude tradičně zdarma.

Detailní seznámení s programem a informace o aktuálním dění zájemci nalezou na stránkách www.kinonahranici.cz. **GABRIELA CICHÁ**

Pestrá hudební nabídka uspokojí každého

Stejně jako je na festivalu Kino na hranici zastoupena zejména kinematografie česká, polská a slovenská, tak i večery v hudebním klubu budou tradičně ve znamení interpetů z těchto zemí.

Návštěvníci přehlídky se mohou těšit na zajímavé hudební lahůdky, které jim zpestří chvíle, kdy promítací sály na pár nočních hodin ztmavnou a ztichnou. „Snažíme se, aby hudební večery byly různoro-

dé, protože přesně takové je i naše publikum. Vybíráme tedy interprety, kteří jsou inovativní, inspirativní a mají energii, kterou naše publikum po dni stráveném v kinosálech rádo načerpá,“ vysvětlil dramaturgický plán hudebního klubu jeho manažer Jakub Gajdica a jedním dechem prozrazuje pětici hudebních hvězd. České barvy budou hájit kapely Kieslowski a Zrní, ze Slovenska dorazí tamní velká hvězda - kapela Puding pani Elvisovej (PPE) a ze sousedního Polska přijedou zahrát kapely Bokka a Dr. Misio.

„V letošním roce jsme pro zahajovací večer (29. 4.) vybrali české alternativní duo Kieslowski, jež zaujalo už první deskou Tiché lásky. V současné době připravuje už své třetí album, tentokrát ve spolupráci s Janem P. Muchovem,“ přibližuje hosty prvního večera Gajdica. Druhý den (30. 4.) bude patřit skupině Bokka, která loni rozvířila hladinu polské alternativní scény svým debutovým albem a spolu se svou záhadnou image a koncepcí koncertní show budou určitě diváčkou lahůdkou. „Třetí večer (1. 5.) zahraje česká

kapela Zrní, která patří mezi českou špičku, o čemž se mohli přesvědčit návštěvníci na loňských Colors of Ostrava,“ láká k návštěvě hudebního klubu Gajdica.

Koncert kapely polského režiséra a herce Arka Jakubika Dr. Misio (2. 5.) bude určitě patřit k hudebním zážitkům, na něž se nezapomíná. Tečku za hudebním maratonem v klubu v sobotu (3. 5.) udělá nejúspěšnější slovenská elektoro-indiepopová kapela Puding pani Elvisovej (PPE). O koncertních kvalitách

těhle partičky původem z Košic svědčí ceny slovenské alternativní scény Radio Head Awards v kategorii koncertní kapela roku, kterou PPE získali v posledních třech ročnících.

Začátky koncertů v hudebním klubu, který se letos opět bude nacházet na Zámeckém vrchu u paty Piastovské věže v Cieszyńie, jsou naplánovány na 10. až 11. hodinu večerní. Vstupenky na koncerty bude možné zakoupit přímo na místě. (GC)



Nejúspěšnější slovenská elektoro-indiepopová kapela Puding pani Elvisovej.



České barvy budou na festivalu hájit členové kapely Zrní.

FOTO | ARCHIV

Odboj slezských junáků není zapomenut

Odboj slezských junáků vznikl 13. listopadu 1943. V jeho čele stál Vladimír Čermák a jádro tvořili většinou skauti z 1. oddílu Moravská Ostrava.

Členové této skupiny po celou dobu činnosti pomáhali partyzánům v Beskydech donášením potravin, léků a různých zpráv. Ke konci války se odbojová skupina připravovala na odchod do hor a na ozbrojené povstání. Při shánění zbraní však narazili na udavače. V dubnu 1945 byli pozatýkáni gestapem. Jejich životy se naplnily o několik dní později v Těšíně.

Z iniciativy brněnských skautů (z 19. střediska) a skautů z oblas-

ti Petra Bezruče, jmenovitě z Ostravy, Českého Těšína, Paskova, Třince a Karviné, byla se značným časovým odstupem 51 let uctěna památka osmnácti ostravských skautů, kteří byli na konci 2. světové války kolem 24. dubna 1945 (Den patrona světového skautského hnutí sv. Jiřího) surově umučeni a zavražděni německým gestapem na starém židovském hřbitově v polském Těšíně na Hažlachské ulici. Židovské pohřebiště bylo po celou válku využíváno nacisty pro popravy odbojářů. Osmnáct mladých skautských odbojářů zde bylo popraveno

střelou do týlu, všichni měli ruce svázané drátem.

Realizační skupina zřídila v roce 1996 na místě jejich popravy důstojnou pamětní desku s česko-polským nápisem. Že se tento mezinárodní podnik přátelství vydařil, za to patří velký dík všem, kteří stáli u jeho zrodu a pomáhali jej uskutečnit. Před neúnavnou a obětavou prací činovníků Švábenského, Fialů st. a ml., Teichmanna, Vincoura, Gavendy, Gureckého, Lajczyka, Konvičky, Jarnota, Křístka, Huvara a dalších, z polské strany Chraniuka, Godlewského a Fobera se skláníme v hlubokém obdivu.

Je dobré a chvályhodné, že Odboj slezských junáků, vedený Vládou Čermákem není dodnes zapomenut, i když po celou dobu komunistické totality se o něm nesmělo mluvit. Dnes tomu tak není a na hrdiny můžeme vzpomínat jak u mohyly na Ivančeně, tak i na místě skutečné tragédie na polské straně, v Cieszyně. Na obou místech si tedy skauti vždy koncem dubna připomínají tuto nešťastnou událost, která se stala těsně před koncem války v roce 1945. Letos je pietní setkání naplánováno na 25. dubna na 17. hodinu.

STANISLAV VINCOUR,

ČLEN SVOJSÍKOVA ODDÍLU

14. letní tábor Svišťů – Starý Hrozenkov

Chcete, aby vaše dítě zažilo „suprové“ prázdniny, pak ho pošlete na náš letní tábor, který se letos bude konat poblíž města Starý Hrozenkov, okres Uherské Hradiště, v termínu od 20. 7. - 2. 8.

Kromě celotáborové hry, která je letos ve stylu „pevnost Boyard“, na děti čekají i dva celodenní výlety. Náš tábor má vlastní bazén a je veden on-line, to znamená, že každé 2 až 3 dny dáváme fotky pořízené během tábora na facebook, a tak rodiče vidí, že o děti je dobře postaráno.

Cena tábora je 4000,- Kč. Více informací naleznete na stránkách www.svistu.cz, tel. číslo: 776 522 996, emailu: stredisko@svisti.cz či osobně ve Svištích klubovnách na ul. Úvoz 8. (RED)



Město Český Těšín, odbor sociální ve spolupráci s poskytovateli sociálních služeb a spolupracujícími organizacemi pro Vás pod záštitou starosty města Ing. Vítu Slováčka připravilo:

*„Den pro sociální služby a související aktivity města Český Těšín“,
akce se uskuteční dne 29.05.2014 od 09:30 do 15:00 hodin
na náměstí ČSA, Český Těšín
a ve velké zasedací místnosti, III. poschodí budovy radnice.*

Nabízíme Vám možnost:

- seznámit se s nabídkou pomoci poskytovatelů sociálních služeb a spolupracujících organizací,
- prohlédnout si a vyzkoušet ortopedické a kompenzační pomůcky pro osoby s tělesným, smyslovým a kombinovaným zdravotním postižením,
- podstoupit zdarma měření krevního tlaku a pulsu, stanovení BMI, měření podílů tuků v organismu a měření cukru v krvi,
- shlédnout praktickou ukázkou polohování a rehabilitace imobilních osob,
- získat radu ve složitých životních situacích,
- vyzkoušet si, jak se žije lidem s handicapem,
- shlédnout kulturní program v podání uživatelů sociálních služeb, dětí, žáků a studentů,
- nakoupit výrobky uživatelů sociálních služeb,
- inspirovat se k volbě budoucího povolání.

Změna programu vyhrazena

Upozornění občanům

Upozorňujeme občany, že ve dnech 02. 05. 2014 a 09. 05. 2014 budou budova radnice a detašovaná pracoviště Městského úřadu Český Těšín na ul. Štefánikova č. 25 a Pod Zvonek č. 26 pro veřejnost uzavřeny. V uvedených dnech bude probíhat rekonstrukce silových, datových a telekomunikačních rozvodů, která s sebou přinese výpadek všech provozovaných informačních systémů a telefonních ústředí v budově radnice a na všech detašovaných pracovištích Městského úřadu Český Těšín.

Děkujeme za pochopení.

ZDEŇKA ŠMEKOVÁ, VEDOUČÍ
OBČANSKOPRÁVNÍHO ODBORU

Českotěšínské „Ámosové“



Kategorie – Ocenění za dlouhodobou tvůrčí pedagogickou činnost:

Mgr. Helena Lazarová, ZŠ a MŠ Hrabina
p. Ilona Hudeczková, ZŠ a MŠ s polským jazykem vyučovacím

Mgr. Iveta Franková, Masarykova základní škola a mateřská škola

Mgr. Radka Gajdová, ZŠ a MŠ Kontešinec
Ing. Ľubica Nowaková, ZŠ Pod Zvonek

Bc. Eva Juricová, DDM Český Těšín
MgA. Anna Jursová, ZUŠ Pavla Kalety

Kategorie – Výrazná pedagogická osobnost roku

Ing. Ivana Nováková, Obchodní akademie

Mgr. Dagmar Nogová, Gymnázium

Mgr. Dagmar Szturcová, Albrechtova střední škola

Mgr. Lidia Kosiec, Gimnazjum

Perfektně připravené, stále si doplňující vzdělání, naslouchají dětem a podporují je, zapojují se do soutěží a nic pro ně není nemožné. To je jen část ze superlativů, které zazněly na adresu našich letošních „Zlatých Ámosů“.

Jako každoročně vedení města Český Těšín ocenilo nejlepší kantory u příležitosti Dne učitelů. V kategorii Výrazná pedagogická osobnost roku byly odměněny čtyři učitelky, v kategorii Ocenění pak sedm pedagogek. Muž letos mezi oceněnými nebyl ani jeden. (DH)



Za práci učitelkám poděkoval místostarosta města Stanisław Folwarczyn.

FOTO | DOROTA HAVLÍKOVÁ

Revitalizace veřejných prostranství, III. etapa

Dne 1. 9. 2013 byla zahájena realizace projektu „Revitalizace veřejných prostranství, III. etapa“, který je součástí Integrovaného plánu rozvoje města Český Těšín – „Revitalizace významně postižené městské části Svibice“, tento je spolufinancován z prostředků Evropské unie, Evropského fondu pro regionální rozvoj, Integrovaného operačního programu.

Realizaci projektu bude dosaženo vlastní obnovy, regenerace veřejného prostranství a zlepšené fyzické

atraktivitu prostředí na ulici Polní, Kysucká a Čáslavská.

Cílem projektu je především rozšíření možností trávení volného času v lokalitě vybudováním nového dětského hřiště, umístěním nových herních prvků na stávající zpevněné ploše a v zeleni. Nefunkční zpevněné plochy budou nahrazeny zelení a bude umístěn nový mobiliář. Dále bude řešeno umístění kontejnerů, kdy dojde k vybudování několika nových manipulačních ploch.

Výstupy projektu jsou určeny současným i budoucím obyvatelům významně postižené městské části Svibice i přilehlého okolí.

Celkové způsobilé výdaje projektu byly vyčísleny na 17 889 840,- Kč, z toho 85 %, tj. 15 206 364,- Kč, bude hrazeno z Evropského fondu pro regionální rozvoj a 15 %, tj. 2 683 476,- Kč, z rozpočtu města Český Těšín.

Aktivity projektu budou ukončeny 31. 06. 2014. HELENA LATKOVÁ

PROJEKTOVÝ MANAŽER

Desatero správného topiče

1. Nebud' lhostejný k sobě ani ke svému okolí, zajímej se o to, co jde z tvého komína.
2. Suš dřevo minimálně jeden až dva roky – více se ohřeje a bude z toho méně kouře.
3. Nespaluj odpadky!
4. Nastav regulační klapky tak, aby vzduch mohl k palivu, oheň nedus.
5. Příkladdej častěji menší dávku paliva než jednu velkou dávku za dlouhý čas (neplatí pro automaty a zplyňovací kotle).
6. Pravidelně čistí kotel a komín.
7. Dle svých možností používej moderní kotel či kamna.
8. Udržuj teplotu spalin za kotlem mezi 150 až 250 °C.
9. Nevyhazuj teplo oknem, nepřetápěj a top jen tam, kde potřebuješ.
10. Top tak, jak chceš, aby topil tvůj soused.

Bambiriáda opět na náměstí



Zveme všechny 23. a 24. 5. na náměstí ČSA na celorepublikovou akci s názvem Bambiriáda, neboli prezentaci dětských neziskových organizací, která letos opět proběhne i v našem městě.

Kromě prezentace dětských organizací se účastníci mohou těšit i na vystoupení imitátora Michaela Jacksona a vystoupení oblíbené skupiny Verona. Souběžně se můžete podívat na prezentaci vojenské techniky Armády ČR, hasičské techniky či využít skákacích hradů a dalších zábavných atrakcí. Více na www.bambiriada.cz. (RED)

Úspěšně soutěžíme v angličtině

V okresním kole Olympiády v anglickém jazyce v Havířově v únoru reprezentovali ZŠ Hrabina dva žáci – Tomáš Adamek ze VII. A, Tomáš Ptoszek z VIII. A. Poradili si s konverzací s porotou, gramatickým testem i poslechem. Třebaže ve starší kategorii byla většina soutěžících z devátého ročníku, Tomáš Ptoszek obsadil 2. místo a dokázal tím, že je ve znalostech na úrovni mnoha středoškolských studentů. Příjemně nás překvapil jeho kolega Tomáš Adamek, ten získal 5. místo za studenty gymnázií. VLASTA POTYSZOVÁ

Návštěvní den v českotěšínském Přístavu

Ve středu 12. března vpluli do Přístavu pěstouni z Českého Těšína a okolí. Návštěvním dnem tak zahájila činnost pobočka občanského sdružení Rodina u nás, které poskytuje služby v rámci sociálně-právní ochrany dětí v prostorách, které nám laskavě pronajímá PZKO ve svém objektu na adrese Pod Zvonek 20. Rodina u nás, o.

s. se zaměřuje na doprovázení a služby pro náhradní rodiny.

Proběhlo představení činnosti organizace, povídání mezi pěstouny a s pěstouny, plánovala se spolupráce mezi všemi přítomnými organizacemi - CEPP, OSPOD a o. s. Dotek., a to celé bylo doplněno všudypřítomným švitořením

a pobíháním pěstounských dětí. Přístav, jak již název napovídá, zve tímto všechny pěstouny, rodiče, spřátelené organizace a vůbec všechny příznivce do svého bezpečného útočiště. Kromě činností, které jsou vlastní náplní o. s. Rodina u nás, budeme poskytovat také služby hlídání dětí, a to všem

rodičům, kteří budou mít zájem, hernu pro předškolní děti, odborná školení pěstounů i veřejnosti. Do budoucna plánujeme organizovat večery pro maminky i tatínky, arteterapii a další aktivity.

Další a podrobnější informace naleznete na stránkách www.rodinaunas.cz. (RED)

Třídící tašky pro domácnosti

Na odboru místního hospodářství jsou stále k vyzvednutí třídící sety tašek na tříděný odpad.

Vzhledem k tomu, že někteří občané v bytových domech nemají o tašky zájem, mají i občané v příměstských částech možnost si je vyzvednout.

Odpadkové koše

Upozorňujeme občany, že do odpadkových košů nepatří sáčky se směsným komunálním odpadem. Největší problém je v centru města, kdy občané odkládají odpad z domácností do košů místo do nádob

na směsný komunální odpad. Odpadkové koše rozmístěné na území města slouží výhradně k odkládání drobného komunálního odpadu (např. obaly od nanuků a sladkostí, slupek od ovoce, cigaretových nedopalků).

Provozní doba sběrného dvora

Po prokázání totožnosti (občané s trvalým pobytem v Českém Těšíně) jsou ve sběrném dvoře na ul. Na Horkách bezplatně fyzickým osobám odebrány nebezpečné složky komunálního odpadu, elektrozařízení, které podléhá zpětnému odběru (jedná se o světelné zdroje, chladicí zařízení, velké a malé spo-

třebiče, televizory, monitory a velká zařízení), vytríděné složky komunálního odpadu (papír, plasty a sklo), kompostovatelný a objemný odpad.

Právnícké a fyzické osoby oprávněné k podnikání mohou využívat sběrného dvora pouze za účelem odložení elektrozařízení, které podléhá zpětnému odběru. Od servisů a prodejců bude elektrozařízení odebráno bezplatně, pokud se prokáže kartou účastníka kolektivního systému. Bezplatný zpětný odběr se vztahuje pouze na kompletní elektrozařízení.

UPOZORNĚNÍ: Na sběrném dvoře nelze odevzdat azbestové roury

a azbestové a eternitové střešní krytiny, tento odpad nepatří mezi komunální odpady a občané si jeho likvidaci musí objednat u oprávněné osoby.

Úterý 08:00 – 18:00 hodin
Čtvrtek 08:00 – 18:00 hodin
Sobota 08:00 – 14:00 hodin

Po zimním období se vyskytují na území města odložené pneumatiky, ty lze rovněž odevzdat na sběrném dvoře. Ve sběrném dvoře se odebírají pouze pneumatiky z osobních vozidel.

LENKA KROČKOVÁ,
REFERENT ODPADOVÉHO
HOSPODÁŘSTVÍ

A.S.A.

Městský úřad Český Těšín, nám. ČSA 1/1,
737 01 Český Těšín
p. Lenka Kročková,
odbor místního hospodářství, II.patro,
dv. č. 306
Tel.: + 420 553 035 535

.A.S.A., spol. s r.o.
Areál VOP Group, s.r.o.
Lípová 1129
737 01 Český Těšín
Tel. + 420 558 711 037
Fax + 420 558 712 572
gs@asa-cz.cz

SBĚR BIOODPADU

Možnost sběru bioodpadu pomocí speciálních sběrných nádob

Co nabízíme?

- Přistavení speciální sběrové nádoby o objemu 240 litrů, která svou konstrukcí umožňuje optimální cirkulaci vzduchu uvnitř nádoby a je opatřena odvětráváním a mřížkou pro oddělení tuhé a kapalné složky.
- **Pravidelný vývoz 1x 14 dní, který začíná v pátek 18.04.2013 a pokračuje každý sudý pátek, celkem 16 svozů.**
- Zajištění využití bioodpadů na kompostárně.
- Cena služby je **888,- Kč**.



Jakého typu odpadu se služba týká?

- **Odpad ze zahrad** (listí, tráva, plevel, ovoce) a **domácností** (zbytky zeleniny a ovoce, pečivo, odpad z přípravy kávy a čaje, skořápky z vajec, ořechů, exkrementy drobných domácích zvířat apod.).
- Upozorňujeme, že mezi bioodpad nepatří maso, kosti, potravinový olej a uhynulá zvířata a není vhodné používat tašky označené jako biologicky rozložitelné, protože prodlužují dobu potřebnou k rozložení bioodpadu.



Jak se zapojit do svazu bioodpadu?

- Kontaktovat Městský úřad Český Těšín nebo poskytovatele služby, společnost .A.S.A., spol. s r.o.

První ucelená výstava malíře Mrogaly



Staré dřevěny u Brandýsa z roku 1964.

REPRO | TĚŠÍNSKÉ LISTY

Expozici celoživotní díla „dobrého rodáka, dobrého Těšíňáka“ vstoupila do života nová Galerie Most. Účast zájemců o tvorbu Hanse Mrogaly předčila očekávání samotných organizátorů.

Nelehký život Hanse Mrogaly připomíná osud mnoha lidí na Těšínsku, kteří byli perzekuováni za svou státní příslušnost nebo národnost. Jeho otec Josef pocházel z Těšína-Bažanovic a do Německa odešel za prací. Ve zdejší kostele po tomto zkušeném řezbáři zůstal nádherný oltář.

S rodinou se už nesetkal

„Hans se narodil v roce 1914 v Německu. Kvůli svému polskému původu zde byl ve třicátých letech vystaven ústrkům, přišel o práci a dva roky strávil ve vězení. Pak se uchýlil na Těšínsko, kde byl povolán do armády. Po válce byl shledán Němcem a měl být odsunut. Měl však velmi těžce nemocnou manželku, skrýval se a nakonec mu zde bylo dovoleno zůstat, část jeho rodiny se však odsunu neubrnila,“ říká Leo Frydrych, předseda Klubu přátel výtvarného umění, který výstavu zahájil.

S Mrogalou ho pojilo nejen letité přátelství, byl rovněž jeho lékařem.

„Byla to taková zajímavá figura, hovořil německou češtinou, o přátele neměl nouzi. Mnoho zdejších lidí má dodnes doma jeho obrázky, některé kdysi zdobily i prostory českoslezské nemocnice. Žil moudře a spravedlivě. Provázela ho však touha po svobodném světě. Když mu režim povolil cestu do Německa za sestrou, nedal se odradit, i když byl tehdy těžce nemocný. Přání setkat se s rodinou, znovu se svobodně nadechnout bylo příliš silné. Bohužel, nedostal se za hranice, zemřel v rychlíku před Plzní na embolii plic,“ vzpomínal lékař. Mrogala podle něj viděl svět jinak, než dnešní svět počítačového věku. Jeho tvorba zachycuje město Český Těšín i podhůří Beskyd, jaké již dnes nemáme šanci uvidět.

První ucelená výstava

„Z jeho děl dýchá poetičnost, protože nemaloval jen tvář, ale i duši slezské krajiny. Jeho dílo je melodií lásky ke člověku a zdejšímu kraji,“ uvedl Frydrych. Klub tomuto pozapomenutému umělci, který by na začátku roku oslavil sto let, připravil první výstavu před deseti lety, která prezentovala jeho linoryty a dřevoryty. Nyní jde o ucelenější dílo.

„Naším záměrem je postupně představovat veřejnosti umělce,



Dcera malíře Brigita Welszorová s vnučkou Simonou před oblíbeným obrazem svého otce.

kterí pocházejí či tvoří na území Těšínského Slezska. Výstavu umění bude střídat prezentace potenciálu přeshraniční spolupráce a také aktuálního dění v příhraničí,“ uvedl výkonný ředitel Regionálního sdružení územní spolupráce Těšínského Slezska Václav Laštůvka s tím, že jde o první ucelenou prezentaci, protože Mrogala byl veřejností neprávem skoro zapomenut.

Do realizace koncepce Galerie Most se zapojily Městská knihovna a také Albrechtova střední škola. „Galerie bude současně místem, kde studenti mohou získat nejen praxi ve svých oborech, ale také se budou moci blíže seznámit s bohatou historií i současností regionu,“ dodal Laštůvka.

Výstava prezentující dílo Hanse Mrogaly je přístupná veřejnosti do 3. května. (DH)



Leo Frydrych byl Mrogalovým přítelem i lékařem. Nyní připravil jeho dílo k první souborné prezentaci.

FOTO | DOROTA HAVLÍKOVÁ

Povinnost mít na pracovišti kopii pracovní smlouvy

Zaměstnavatelé, víte o tom, že od dubna 2012 jste povinni mít na pracovišti kopie pracovních smluv a dalších dokladů jako jsou dohody o provedení práce a dohody o pracovní činnosti, které prokazují existenci pracovněprávních vztahů se všemi zaměstnanci?

Povinnost je dána ustanovením § 136 zákona č. 435/2004 Sb., o za-

městnanosti, ve znění pozdějších předpisů.

Na stránkách Ministerstva práce a sociálních věcí byla k této problematice zveřejněna tisková zpráva o tom, že byl vydán metodický pokyn Státního úřadu inspekce práce k zajištění jednotného postupu při provádění kontrol nelegálního zaměstnávání. Dle pokynu

jsou inspektoři Státního úřadu inspekce práce a oblastních inspektorátů práce zavázáni vyhodnotit nepředložení dokladů podle výše uvedeného ustanovení zákona o zaměstnanosti přímo při kontrole na pracovišti jako nelegální práci. Pokud tedy na pracovišti v průběhu kontroly nebudou předloženy požadované doklady, nelze je již doložit

dodatečně a bude uložena sankce za správný delikt. Za umožnění výkonu nelegální práce podle ustanovení § 140 odst. 1 písm. c) zákona o zaměstnanosti hrozí zaměstnavateli sankce nejméně ve výši 250 tisíc Kč. Horní hranice sankce dosahuje výše 10 milionů Kč.

EVA WIDNICOVÁ,
VEDOUcí ODBORU ŽAD

Happy Birthday, MR. DRUMS!

Na sklonku minulého roku se v prostorách KaSS Střelnice konala opravdu nevšední, významná kulturní akce. Těšínský jazzový festival oslavil své 40. narozeniny!

Dlouhá čtyři desetiletí náročná práce, a to nejen z finančního hlediska, ale také po stránce přípravy samotného programu festivalu, zvláště v dobách, kdy byl tento festival dvoudenní. Vzhledem k tomu, že se těšínský Jazz klub těšil vždy velké popularitě, dařilo se vždy zajistit opravdu skvělé hosty, ať to byli naši či slovenští hudebníci, ale také četní výborní umělci ze zahraničí. Pod záštitou města Český Těšín, a hlavně díky výborné práci organizačního týmu KaSS, se daří i nadále zajišťovat vysokou úroveň festivalu.

Je třeba však poděkovat všem těm, kteří se v minulosti podíleli na konání našeho festivalu, ať po stránce materiálního či organizačního zajištění. Seznam těchto lidí by byl velice

dlouhý, je třeba však některá jména vyzdvihnout - patří mezi ně Karel Kubizna, František Hovjacký, Jan Trojak, Jarek Nohavica, Petr Litwora.

Je třeba zdůraznit poslední uvedené jméno. Petr Litwora je zakládajícím členem těšínského Jazz klubu, dlouholetým bubeníkem a bandleaderem Formace Jazz Q, a dnes také Silesian Dixielandu. Skvělý kamarád a hudebník, neúnávný jazzový aktivista a organizátor.

Všechny akce týkající se jazzu jsou neodludivě spojeny s jeho jménem, ať to jsou těšínské akce, vystoupení v různých klubech u nás i v zahraničí. S jazzem, který je hlavní náplní jeho života, sjezdil půl světa. Slyšeli ho hrát na Aljašce i na ostrovech v Karibiku, kam doprovázel s dalšími hudebníky z Těšína umělce, jako je Láda Kendl a další. S těšínským Jazz Q se v minulosti pravidelně účastnil mnoha festivalů a spolu s ostatními našimi hudebníky je nositelem několika uznání „Evropská jazzo-



Petr Litwora se v těchto dnech dožívá 70 let.

vá extratřída“ festivalu v Přerově. Spolu s Hovjackým byli autory dlouhého cyklu „Jazzové výchovné koncerty“, které proběhly v různých školách v regionu. Za zmínku stojí také poslední významná akce, kdy společně s Petrem Roszakem a Beatou Brzusovou uspořádali výchovný jazzový koncert pro žáky polské základní školy.

Petr Litwora se v těchto dnech dožívá 70 let, z nichž více než půl století věnoval jazzové hudbě. Přejeme Ti hodně pevného zdraví a hodně hezkých akcí s jazzem. Děkujeme Ti za Tvou píli a obětavost a těšíme se na každé další vystoupení s Tebou a našimi hudebníky. Za všechny fanoušky a celou jazzovou rodinu přeje

JIRKA ŠINDLER

Můj oblíbený pneuservis v Českém Těšíně



Každý motorista musí jednou za čas využít služeb pneuservisu a připravit svoje auto na další sezonu.

Pneumatiky jsou to jediné, co drží vaše auto na vozovce, a současně rozhodují o tom, jestli stihnete zabrzdit, když vám někdo vběhne do cesty. Pneumatiky vás musí „podržet“ v každé dopravní situaci.

Hodně motoristů si podvědomě myslí, že jsou schopni rozpoznat, která pneumatika je dobrá a která ne. Ale ono tomu už tak není. Ani odborník pouhým pohledem nemůže poznat, jestli bude pneumatika dobrá. To, co vám fungovalo ještě nedávno, už neplatí,

protože velcí výrobci z důvodu tlaku na cenu mění technologie, ubírají na materiálu a přemísťují výrobu do „levnějších“ zemí. Na testy pneumatik se také nemůžete spoléhat, jeden výsledek odporuje výsledku jiného testu a letošní aféra okolo manipulace závěrů německého ADAC potvrdila to, co my v pneuservisech již víme delší dobu...

Internetové obchody mají jenom jediný cíl: prodat za každou cenu. Proto jsou všechny pneumatiky z jejich nabídky skvělé, podle nich výborně fungují a mají kladné doporučení. Žádnou horší tam nenajdete. Není to podezřelý?

Mít svůj oblíbený pneuservis znamená mít někoho, na koho se můžete spolehnout a kdo vám ochotně poradí a pomůže vybrat nejvhodnější pneumatiky v dané cenové kategorii. Kdybyste si chtěli koupit novou pračku, zavolejte svému oblíbenému opraváři praček a zeptejte se, která je dobrá a vydrží, ale hlavně kterou značku si nekupovat. Pro pneumatiky platí totéž. Vidíme, v jakém stavu se nám vrací po sezoně, kolik najely a jak vypadají a jestli byli motoristé spokojeni nebo zklamáni s výrobky, které si koupili jinde. Chceme být vašim oblíbeným pneuservisem a rádi vám pomůžeme.



Soutěž s M. K. Pneuservisem.

Hrajeme o 4 poukázky na výměnu pneumatik v ceně 500 korun.

Co se stane, když na zimních pneumatikách budete jezdit v létě?

- A) Vyprchá z nich SILICA B) Nestane se nic
C) Výrazně prodloužíte brzdovou dráhu ve srovnání s letními, tudíž nejsou bezpečné

Odpovědi označené M. K. PNEUSERVIS zasílejte poštou na adresu Městský úřad, náměstí ČSA 1/1, Český Těšín do 15. května 2014. Slosování proběhne na Městském úřadě a výherci budou kontaktováni.

Vaše odpověď:.....

Jméno a příjmení:.....

Adresa:.....

Telefon:.....

Váš M. K. Pneuservis

Marek Kočíšák

Tovární 1010/99

(areál bývalé Malcovny)

Mob: 776 070 069

www.mkpneu.webmium.com

facebook: M.K.pneuservis

Otevírací hodiny:

Od 1. dubna do 31. května 2014

Po - Pá 8:00 - 12:30 a 13:00 - 18:00

Sobota: 8:00-14:00

Přijímáme objednávky na přezouvání na tel: 776 070 069

Ze sanatoria se vrátily první děti



Pro velký zájem rodičů předškoláků bylo třeba vypravit dvě skupiny. Malé děti s rodiči pojednou do sanatoria také v květnu. FOTO | DOROTA HAVLÍKOVÁ

Velmi příjemný měsíc strávila ve Zlatých Horách skupinka českotěšínských dětí, jejichž rodiče využili nabídku městského úřadu, který již potřetí připravil léčebný pobyt na horách.

„Soukromé sanatorium Edel dětem nabídlo nejen komfortní ubytování, ale také léčebný program zaměřený na nemoci dýchacích cest, které jsou pro náš region typické. Děti měly plnou lékařskou péči, ale rovněž atraktivní program. Pracovníci sanatoria kromě toho s nimi pravidelně trávili čas v léčebných jeskyních, vyráželi na vycházky, sportovali, připravili pro ně společenské večery,“ uvedl

místostarosta Petr Procházka. Podle Haliny Zadubanové letos úředníci zaznamenali rekordní zájem ze strany rodičů s malými dětmi do 6 let, které pro pobyt v léčebně vyžadují doprovod dospělé osoby. S ohledem na ubytovací kapacity sanatoria pro ně radnice musela připravit další termín. „Škoda, že rodiče starších dětí v takovéto míře nabídku nevyužili,“ dodala Zadubanová.

Pokud jde o ozdravné pobyty o prázdninách v Chorvatsku, pak letos rodiče podali 370 přihlášek, což je historický rekord za dobu, kdy město tuto akci pořádá. Kapacita ozdravného pobytu v Crikvenici je každoročně 164 účastníků. (DH)

Krasobruslaři organizují projekt

Oddíl krasobruslení TJ Slavoj Český Těšín ve spolupráci s polským Městským střediskem sportu a odpočinku



(MOSiR) realizuje projekt s názvem Přeshraniční toeloop v rámci fondu mikroprojektů Operačního programu Česko-polská spolupráce.

Cílem projektu je podpora společných přeshraniční integrace prostřednictvím společných tréninků a spolupráce trenérů na obou stranách hranice tohoto krásného, ale náročného sportu.

Projekt sestává z řady aktivit, které naplňují výše zmiňovaný cíl, mezi jinými:

- Organizace 5 společných trenérských workshopů
- Zpracování společného česko-polského tréninkového plánu

Realizace veřejné přístupných tréninků pro žáky českých a polských škol pod vedením profesionálních

trenérů, na nichž si budou moci zájemci vyzkoušet půvab a náročnost tohoto sportovního odvětví

Realizace společných tréninků obou krasobruslařských klubů Projekt, jehož realizace vyvrcholí na podzim 2014 vrcholnou akcí „Ukázky mistrů“, dosahuje výše téměř 40 000 Euro a je rovnoměrně rozdělena mezi oba partnery.

Bližší informace je možné získat u koordinátorů projektu: Joanny Ciuk (biuro@ksmosircieszyn.pl) nebo Davida Ruckého (david.rucki@evsconsulting.org).



Informace k Dotačnímu programu Příspěvky na podporu včelařství v Moravskoslezském kraji v roce 2014

Rada Moravskoslezského kraje na své schůzi dne 27. 2. 2014 usnesením č. 37/2780 schválila následující podmínky dotačního programu Příspěvky na podporu včelařství v Moravskoslezském kraji pro rok 2014. Vyhlášovatelem programu a poskytovatelem dotace je Moravskoslezský kraj, 28. října 117, 702 18 Ostrava, IČO 70890692, zastoupený hejtmánem kraje.

Podacím místem pro příjem žádosti je podatelna Krajského úřadu Moravskoslezského kraje.

Dotace bude poskytnuta začínajícím včelařům ve výši 50 % prokazatelně vynaložených nákladů, které vznikly a byly uhrazeny v období od 19. května 2014 do dne podání žádosti.

Žadatelé budou moci podávat žádosti o dotaci na podatelnu krajského úřadu v období od 30. 5. 2014 do 30. 6. 2014. Min. výše dotace 3.000 Kč, max. výše dotace 15.000 Kč.

Před vlastním podáním žádosti je nutno dodržet následující postup:

1. Žádost vyplnit ve 4 originálních vyhotoveních, podepsat osobně

každé vyhotovení žádosti

2. Žádost (4 originální vyhotovení) podat v řádně vyplněné a zalepené obálce, která bude mít tyto náležitosti:

- název odvětvového odboru: odbor životního prostředí a zemědělství
 - kód programu: ŽPZ/03/2014
 - plné jméno žadatele a adresu (místo trvalého pobytu)
 - text „NEOTVÍRAT – ŽÁDOST O DOTACI“
 - k žádosti doložit všechny přílohy dle odst. 6 dotačního programu

3. Žádost spolu se všemi přílohami podat prostřednictvím provozovatele poštovních služeb nebo na podatelnu krajského úřadu na tuto adresu: Moravskoslezský kraj, 28. října 117, 702 18 Ostrava

Podrobné podmínky tohoto programu jsou zveřejněny na webových stránkách Moravskoslezského kraje: www.kr-moravskoslezsky.cz veřejná správa – krajský úřad – úřední deska – dotace – vyhlášené dotační programy.

JAN PETRUŠEK,

REF. ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Národní rekord v počtu cyklistů na jednom místě

Milí žáci, studenti a občané Českého Těšína!
Zapojte se do akce

**v pátek 30. 5. 2014
v době od 15.00 do 16.00 hod.
na náměstí ČSA v Českém Těšíně**

Komise výchovy a vzdělání města Český Těšín
Milan Pecka, předseda

- Každý účastník cyklista po zaregistrování dostane dáreček s občerstvením.
- Celou akci bude doprovázet koncert hudební skupiny.
- Akce se koná za každého počasí.
- Obrácíme se na Vás všechny, podpořte náš záměr!
- S Vaší účastí se nám určitě podaří stávající rekord (577 cyklistů na jednom místě) překonat

Cyklisté se akce účastní na vlastní zodpovědnost.

Povinné očkování psů proti vzteklině

Městský úřad Český Těšín, oddělení životního prostředí, upozorňuje všechny majitele psů na povinné očkování psů proti vzteklině.

Podle zákona č. 166/1999 Sb., o veterinární péči a o změně některých souvisejících zákonů (veterinární zákon), ve znění pozdějších předpisů, bude v zájmu ochrany území ČR provedeno očkování psů proti vzteklině. Chovatel je dle § 4 odst. 1 písm. f) veterinárního zákona povinen zajistit, aby byli psi, jakož i lišky a jezevci drženi v zajetí, ve stáří od 3 do 6 měsíců platně očkovaní proti vzteklině a poté během doby účinnosti předchozí použité očkovací látky přeočkovaní, uchovávat doklad

o očkování po dobu platnosti očkovaní a na požádání jej předložit úřednímu veterinárnímu lékaři.

Mimo povinného očkování psů proti vzteklině bude umožněno chovatelům koček si nechat naočkovat i kočky.

Majitelé psů a koček mohou svá zvířata přivést k očkování na uvedené svodná místa (viz tabulka).

Upozorňujeme chovatele, že očkování proti vzteklině je povinné!

Chovatelé jsou povinni předložit u psů očkovací průkaz a zajistit dospělou osobu k patřičné fixaci zvířete s použitím náhubku.

Za očkování bude vybírán poplatek ve výši 150 Kč. **JAN PETRUŠEK,**

REFERENT ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

v úterý dne 13. 5. 2014

8.00 - 9.00 hod. – nádvoří hasičské zbrojnice v Českém Těšíně
10.00 - 11.00 hod. – u restaurace Dělo (bývalý Dělnický dům)
11.30 - 11.50 hod. – u RD čp. 85 - Dolní Žukov (Halamovi)
12.00 - 12.20 hod. – u kulturního domu U Zvonku - Dolní Žukov
12.30 - 13.30 hod. – nádvoří hasičské zbrojnice v Českém Těšíně

ve čtvrtek dne 15. 5. 2014

8.15 - 8.30 hod. – u RD čp. 69 - Horní Žukov (Fleischhansovi)
8.35 - 9.00 hod. – u obchodu p. Buby, Horní Žukov - ul. Vělopolská
9.05 - 9.20 hod. – u RD čp. 98 - Horní Žukov - ul. K Hájence (Glajcarovi)
9.25 - 9.40 hod. – Mosty, Antoníček - točna autobusů
9.55 - 10.15 hod. – Koňákov - ul. Hradištská (u obchodu)
10.20 - 10.40 hod. – u bývalého NV v Mostech - ul. Ostravská (pošta)
10.50 - 11.00 hod. – Myslivna - Vyrubaná
11.05 - 11.25 hod. – u bývalého kulturního domu ve Stanislavicích

Možnost snížení nákladů pro domácnosti ... bez starostí a poplatků

Město pro občany

Jste mladá rodina, senior v důchodu nebo firma? Chcete snížit své náklady? Zapojte se do elektronické aukce určené pro domácnosti a firmy z celé České republiky.

Za rok 2013 s námi lidé ve 21 320 domácnostech ušetřili 210 milionů korun.

Stále častěji využívají domácnosti a firmy možnosti agregace poptávky a sdružených nákupů prostřednictvím elektronických aukcí. A dosahují tak výrazných úspor.

Společnost eCENTRE, a.s., pořadatel elektronických aukcí, připravuje samostatný projekt s názvem „Společně k úsporám“. Občané a firmy Havířova se tak mohou již brzy připojit k obyvatelům dalších měst a obcí v České republice, kterým se podařilo díky elektronickým aukcím uspořit až desetitisíce korun ročně za dodávky energií.

94% domácností, které se zapojily v průběhu minulého roku do e-Aukcí, ušetřilo více než 20% svých dosavadních nákladů na soutěžené komodity.

Mnozí klienti ušetřili v prvních aukcích tohoto roku i více než 20 % svých nákladů na energie, a to i oproti ceníkovým cenám roku 2014, u kterých byl předvídán a všeobecně oznamován pokles.

„Výsledky z prvních letošních aukcí ukazují, že tento způsob výběru dodavatele je výhodný pokaždé, protože je postaven na principu sdružené poptávky,“ vysvětluje Vítězslav Grygar, ředitel společnosti eCENTRE.

Ať už mají dodavatelé jakékoliv ceníkové ceny, když mohou získat celou skupinu klientů a tím velký objem poptávky, jsou schopni jít s cenou ještě níž.

„Vítězný dodavatel získává větší zakázku a díky tomu je schopen a ochoten nabídnout výhodnější cenu. Navíc dodavatel tak získává do svého portfolia zákazníků hned několik subjektů najednou,“ doplňuje obchodní ředitel společnosti eCENTRE René Frydrych.

Města a obce dnes využívají elektronické aukce právě k nákupu dodávek elektřiny a zemního plynu pro své organizace. Podobná služba pro občany však v České republice donedávna chyběla. Na konci roku 2012 přišel s touto službou pro občany starosta města Říčany Vladimír Kořen.

„Naším cílem bylo dát dohromady co největší počet domácností a spojit tak poptávku na dodávky elektřiny a zemního plynu do většího celku. Tento balíček zákazníků pak šel do elektronické aukce společně. Podařilo se nám něco, čemu jsme ani sami nevěřili. V prvé řadě nás překvapilo, že se spojilo přes 500 domácností, které tak daly dohromady objem 27 milionů korun. To je už velmi slušný balík, o který pak samozřejmě dodavatelé projevíli zájem,“ uvedl po aukci starosta města Říčany Vladimír Kořen, a dodal, že úspora ve výši 7 milionů korun, které v aukci bylo dosaženo, vyvolala absolutní nadšení.

Pro obyvatele i firmy je služba zcela ZDARMA. Pořadatelské firmě neplatí za zprostředkování aukce nic ani město Havířov. Aukční poplatek zaplatí firmě po ukončení aukce dodavatel, který e-Aukci vyhraje.

Chtějí-li se občané a podnikatelé do elektronické aukce na energie zapojit, je třeba:

- aby podepsali smlouvu s pořadatelskou firmou eCENTRE. Tato smlouva je bezúplatná, ale definuje práva a povinnosti obou stran.
- aby pořadatelské firmě předali kopii smlouvy se stávajícím dodavatelem elektřiny, či zemního plynu, včetně všech případných dodatků, a dále kopii ročního vyúčtování energií. U firem, které mají vysoké napětí, je navíc třeba dodat odběrový diagram.
- znát způsob platby záloh, není-li uvedeno ve smlouvě (spojovací číslo SIPO, bankovní účet, apod.)

Kontaktní místo bude otevřeno:

Městský úřad Český Těšín, Štefánikova 18/25, 737 01

Každé úterý a čtvrtek **od 06. 05. do 30. 06. 2014 vždy v době od 15 do 17 hodin.**

Sběr podkladů bude ukončen 30. 06. 2014 a elektronická aukce se bude konat na konci června a července 2014.

Kontakt na zástupce společnosti eCENTRE:

Jarmila Chyliková

Obchodní partner eCENTRE

Tel: + 420 734 854 547

email: jarmila.chylikova@partnerecentre.cz

V březnu skončila digitalizace kina Central

Promítání premiérových filmů a velkoformátů, včetně filmových projekcí v den premiéry, nabídnou společně s kvalitním digitálním obrazem a zvukem nově česko-těšínské kino Central. Promítací sál z roku 1924 byl digitalizován.

Digitalizace kina Central je zaměřena na přechod k digitálnímu projekčnímu obrazu a zajištění tak poskytování moderních kulturních služeb s vyšší přidanou hodnotou v našem městě. Umožní nahrazení 35mm filmového projektoru digitální technologií s celosvětovým standardem

digitálního promítání D-cinema, které splňuje DCI specifikace a způsob distribuce filmů do kina Central. Promítací sál tak úplně z budovy nezmizí a budou se využívat během filmového festivalu nebo při zvláštních příležitostech.

Programová nabídka bude díky rozsáhlému výběru filmových žánrů koncipována tak, aby si filmové zážitky mohl vychutnat opravdu každý. Především dostupnost a promítání premiérových filmů a velkoformátů v kvalitní digitální projekci povzbudí divácký zájem všech věkových skupin. Digitalizaci ocení již návštěvníci oblíbeného

filmového festivalu Kino na hranici. Pro širokou veřejnost se představí zdigitalizované pracoviště na začátku května propagačním promítáním pro rodiny s dětmi zdarma tak, aby se lidé mohli přesvědčit o kvalitě nové nabídky, i o tom, jakými proměnami za poslední dobu kino prošlo.

Promítání bude probíhat čtyři dny v týdnu: ve čtvrtek a pátek v 17.45 a ve 20.00 hodin a v sobotu a neděli v 15.45, 17.45, 20.00 hodin.

Za poslední dobu se v kině Central v průměru odehraje bezmála 290 filmových představení ročně. Největší zájem diváků je o filmy

pro děti, o novinky české produkce a především o hollywoodské velkoformáty.

Kino Central je i dnes nedílnou součástí kulturního života města Český Těšín, za zmínku jistě stojí mezinárodní filmová přehlídka Kino na hranici. Oblíbenými se však staly i menší, žánrově orientované festivaly jako např. Prázdniny s filmem, Dny německého filmu, Ozvěny Ekofilmu, Vánoční nadílka v kině Central, nebo také nově Kruhy umění.

Digitalizaci, která přišla na 1,8 milionu korun, uhradilo město ze svých prostředků.

SABINA STILLER,
ŘEDITELKA KASS „STŘELNICE“

I když je to letos s podivem, nakonec jsme to ještě stihli

Je jaro, začíná se oteplovat, sluníčko hřeje. Ale my jsme to ještě stihli. Ptáte se CO? No přece lyžařský výcvik. A KDO? Jsme žáci Masarykovy základní školy na Komenského ulici v Českém Těšíně. Byli jsme na Severce od 3. do 7. února a perfektně jsme si zalyžovali.

Rozdělili nás do tří skupin a už jsme svištěli po svahu. Všichni už víme, co je carving, ti lepší zkoušeli snowboard, začátečníci začínali sjezd pluhem. Bylo tam několik sjezdovek, jedna super dlouhá. Všichni jsme podnikli jednodenní pěší výlet na Tetřev. Docela makačka.

Ani na chatě jsme se nenudili. Přišli mezi nás členové horské služby, kteří své besedy doprovázeli instruktážními filmy. Měli jsme také něko-

lik oblíbených her. Co ještě frčelo? Hra na mobilu Flappy Birds. Skoro všichni ji hráli. Jedna paní učitelka byla udivena, že u snídaň byl klid, protože nikdo se s nikým nebavil, neboť skoro všichni měli skloněné hlavy a prsty na klávesnici mobilu. Sranda je, že ten pták při chybě pípá, některým to tak lezlo na nervy, že rozbili mobil.

Velká škoda, že našim spolužákům z prvního stupně, kteří měli termín lyžařského výcviku čtrnáct dnů po nás, už počasí nepříálo, a musel být odvolán. Smutek byl o to větší, že předchozí dva roky měli lyžařský výcvik denní formou, to znamená, že každý den ráno vyjeli na svah a odpoledne se vrátili zpět. Letos to měli mít na celý týden jako my.

NA ZÁKLADĚ VYPRÁVĚNÍ ŽÁKŮ
ALENA PAWEROVÁ

Farmářská nabídka stále pestřejší



Farmářské trhy slaví v Českém Těšíně úspěch. První proběhly v polovině února a byly spojeny s širokou nabídkou zabijačkových specialit. Nejbližší pak budou 9. a 10. května. „Se zájmem česko-těšínských jsme velmi spokojeni.

Lidé chodí už časně ráno a je zde příjemná atmosféra. Zájem je především o masné výrobky,” uvedl organizátor Robert Lankaš s tím, že průměrně na ploše náměstí nabízí své zboží třicet prodejců.

(DH) FOTO | DOROTA HAVLÍKOVÁ



Zveme Vás

na společné běžecké tréninky,
které se konají každou neděli.

Více informací najdete na: www.spolecne-treninky.wbs.cz

Stavební vývoj Českého Těšína do roku 1939 (8. část)

Stavba č. 43/34

Dům Antonína Novotného

V roce 1929 byl ve čtvrti Saská kupa postaven třípodlažní dům pro magistra farmacie Antonína Novotného a jeho manželku Emilii. V přízemní části se nacházela lékárna, která nesla firemní štít s názvem U Salvatora a zaměstnávala několik lékárníků i laborantů, převážně žen. K dispozici byly léky na lékařský předpis i ve volném prodeji. Ve srovnání s dneškem s menším podílem hotových výrobků z farmaceutických továren a s větším podílem na místě připravovaných preparátů, mastí, kapek, prášků atd.

Lékárna, která na čelní fasádě mezi prvním a druhým podlažím nesla velký latinský nápis Pharmacia, též vykupovala byliny, sušila je a upravovala pro další prodej.

Kromě lékárny se zde nacházel obchod s obleky, kožešinami i koberci Arona Schringa a také textilní zboží Vojtěcha Nováka.

Předchůdcem domu manželů Novotných byl trojpodlažní dům rodiny Bilowitzkých. Ale i tento dům nebyl v tomto místě první. Dle katastrální mapy obce Brandýs z roku 1836 zde stával menší panský dvorec s čp. 75, který se skládal ze čtyř zděných stavení – viz stavba 44/32 – o níž jsme psali v minulém čísle. Bezporu hlavní obydlí bylo v roce

1874 nahrazeno činžovním domem Aloise Bilowitzkého. V přízemní část se nacházel hostinec Pod Złotą Gwiazdą (U Zlaté hvězdy), který od 1. 10. 1874 provozoval Franz Stiller. V roce 1894 hostinec s hospodářskými budovami odkoupila židovská rodina Simona a Kathariny Altmannů, kteří se do Těšína přistěhovali z Karviné. V té době objekt nesl konskripční číslo 20 (v letech 1874-1892 č. 18) a orientační číslo 32. Kromě hostince se zde nacházel obchod se železným zbožím Rudolfa Hartmanna a také skladiště nábytku Emanuela Rosenbauma. V roce 1917 město Těšín odkoupilo za cenu 220 tisíc korun rakouských od rodiny Altmannů celý dům včetně pozemku. Po rozdělení Těšína v roce 1920 se objekt stál majetkem nového města Českého Těšína, které velmi rychle přistoupilo k adaptaci budovy pro prozatímní umístění Městského úřadu. Přestavbu realizoval Carl Friedrich za cenu 131 tisíc korun československých. Úřední místnosti se nacházely v prvním a druhém patře. Přízemí bylo rozděleno mezi Městskou policii, lékárnu U Salvatora Antonína Novotného a restauraci Simona Altmanna. Dne 14. 4. 1929 byla slavnostně otevřena budova nové radnice na dnešním náměstí ČSA. Vyprázdněnou budovu odkoupil Antonín Novotný a Centrální



Dům Aloise Bilowitzkého kolem roku 1929, kdy probíhala jeho demolice. Na tom místě byly postaveny dvě budovy - dům Antonína Novotného a budova Centrální banky německých spořitelů. REPRO | ČESKÝ TĚŠÍN VE STARÉ FOTOGRAFII



Současný pohled na dům Antonína Novotného.

FOTO | CZESŁAW KRAJNA



Pohled z Nádrazní ulice na Saskou kupu kolem roku 1906. Na levé straně dům Aloise Bilowitzkého.

FOTO | ARNOŠT OREL

banka německých spořitelů, kteří v tom roce nechali zbourat starou Bilowitzkého budovu. Na jejím místě vyrostly dva současné domy: Československá obchodní banka v Nádrazní ulici a lékárna U Salvatora.

Stavba č. 28/27

Dům Antonie Doffek

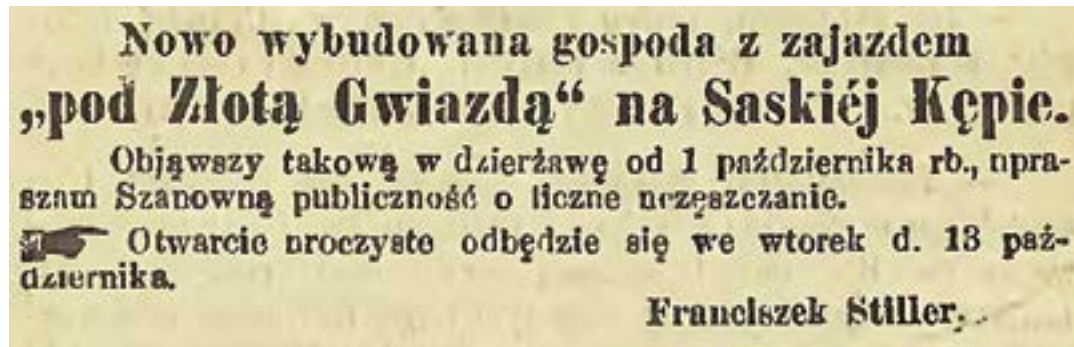
V místě, kde se dnes nachází třípodlažní dům, stávala původně přízemní zděná stavba se šikmou střechou krytou šindelem. Tento objekt je zakreslen v katastrální mapě Brandýsa z roku 1836 s čp. 80. Objekt stával ve čtvrti Saská kupa a nesl konskripční číslo 11. V roce 1892 obdržel orientační číslo 25. Dle Všeobecného adresáře z roku 1874 byla budova ve vlastnictví Franze Moczky.

Kolem roku 1876 objekt odkoupil pekař Georg Doffek, který si na nádvoří nechal postavit Josefem

Bergerem pekárnu. V pozdějším období tuto pekárnu provozovala Antonie Doffek, a to až do 25. 1. 1894, kdy v sousedním domě Abrahama Saborského (Hlavní třída 31/29 a 32/31) vypukl rozsáhlý požár, který pohltil mezi jinými dům rodiny Doffkových.

Ještě v tomtéž roce na místě spáleného domu stavební firma Fritze Fuldy vystavěla pro Antonii Doffek nový objekt s pekárnou. Do roku 1897 výrobu pečiva vedla Antonie Adametz, pak dům včetně pekárny odkoupil Ferdinand Glesinger.

V následujících letech byly na nádvoří přistavovány nebo adaptovány stávající hospodářské objekty dle projektů Alberta Dostala, Eugena Fuldy nebo Carla Friedricha. Kromě pekárny, kterou řídil sám Ferdinand Glesinger, se zde nacházela hospoda a obchod se smíšeným zbožím Gottlieba Picka. Ve 30. le-



Dobová reklama z tisku informuje o pronájmu hostince Franciszkiem Stillere. Říjen 1874.

FOTO | ŚLĄSKA BIBLIOTEKA CYFROWA

tech 20. století dům vlastnila Anna Śniegoń. V tomto období bylo změněno orientační číslo na 27. Obchodní místnosti využívala světoznámá firma Julius Meinel s kávou, víny a jiným lahůdkářským zbožím, dále pak klenotnictví Karla Pfeifera a také notářství Vincence Zatloukala.

CZESŁAW KRAINA



Současný pohled na dům Antonie Doffek.

FOTO | CZESŁAW KRAINA



Výřez z projektové dokumentace znázorňuje situační umístění domu Antonie Doffek vůči okolní zástavbě. Květen 1894. REPRO | STAVEBNÍ ARCHIV MĚSTA ČESKÝ TĚŠÍN



Pohled z Nádražní ulice na Saskou kupu kolem roku 1899. V té době druhý dům zprava byl již ve vlastnictví Ferdinanda Glesingera. FOTO | FOTOPOLSKA.EU

Úvod jara na Základní škole Kontešinec

Na základní škole Kontešinec to v úvodu jara opravdu žije!

Šňůru úspěchů započal David Zwyrtek z 6. A, který se na začátku března zúčastnil pěvecké soutěže „Zpěvák“, kde obsadil krásné 2. místo.

Další úspěch na sebe nenechal dlouho čekat. Tentokrát se mohli radovat T. Gociek, J. Bojda, D. Pieszka, L. Sedláček, P. Kiedroň, P. Sogel, J. Ciasnocha, kteří v kategorii mladších žáků obsadili 3. místo v městském kole soutěže v basketbalu.

Základní škola Kontešinec nesbírá úspěchy jen v soutěžích, ale bývá také úspěšná v pořádání mimoškolních akcí. Jedna taková - školní karneval - se konala v sobotu 15. března.

Karneval se odehrával v prostorách KaSS Český Těšín a o zábavu rozhodně nebyla nouze. Program zahájili naši učitelé, kteří předvedli španělské tance. Dále bylo k vidění například vystoupení mažoretek, či zumba, tentokrát už v podání našich žáků. Vedle doprovodných akcí proběhla také soutěž o nejhezčí kostým. Rozhodování bylo velmi obtížné, proto byly za každý ročník nakonec vyhlášeny tři nejlepší masky a děti obdržely hezké ceny.

Za organizaci karnevalu bychom tak chtěli poděkovat zejména našim rodičům ze sdružení „Raš“, pedagogům a v neposlední řadě i všem, kdo si v toto sobotní odpoledne udělali čas a zúčastnili se. Věříme, že se akce všem líbila a že se sejdem na našem dalším karnevalu v příštím roce.

LUCIE KADLECOVÁ



Na karnevalu se všichni dobře bavili.

FOTO | ARCHIV ŠKOLY

OTÁZKY & ODPOVĚDI



LÁVKA PŘES OLŠI

? Krásný den, chápu, že byly nějaké důvody k odstranění zámků z mostu přes Olši. A jaké důvody to byly? Myslím si, že to nikomu nevadilo.

ODPOVÍDÁ KARÍNA BENATZKÁ

Zámky na lávce nikomu nevadily, ale prokazatelně poškozovaly povrch, tedy nástřik zábradlí, což se projevvalo jednak jeho odlupováním případně i rezivěním v místech pod zámkem. Stavba lávky je finančně náročná akce, kterou městu pomohly pokrýt dotace z evropských fondů. Tyto akce jsou důsledně kontrolovány nejen v průběhu výstavby, ale také po dobu udržitelnosti projektů (dobu udržitelnosti stanoví podmínky poskytovatele dotace). Po tuto dobu zodpovídá příjemce dotace, v tomto případě město, za veškeré závady, změny, zásahy a poškození, a pokud k nim dojde, je povinen provést opravu, doplnění, náhradu apod. V opačném případě se vystavuje nebezpečí vrácení poskytnuté dotace.

REVITALIZACE - NÁBŘEŽÍ OLŠE

? Dobrý den, zajímalo by mě, jaký je časový harmonogram prací na nábreží mezi oběma mosty. Na podzim jste uváděli, že práce v korytě řeky skončí do konce roku (kterého?), že v létě budou hotovy práce na hřištích a stezkách, ale zatím to tam vypadá dost beznadějně. Děkuji za odpověď.

ODPOVÍDÁ MONIKA TOMICZKOVÁ

Rekonstrukci koryta řeky Olše provádí státní podnik Povodí Odry jako správce vodního toku. Dle jeho informací budou tyto práce ukončeny nejpozději do konce roku 2014 v závislosti na povětrnostních podmínkách. Pro bližší informace se prosím obraťte na správce vodního toku: www.pod.cz.

Dále se zmiňujete o harmonogramu rekonstrukce parku na ul. nábreží Míru. Tento projekt, pod názvem „Zahradka dvou břehů 2013 – 2015“, je podpořen z dotačních zdrojů. V březnu tohoto roku byla ve spolupráci s polskou stranou podepsána smlouva s poskytovatelem dotace a v současné době odbor investiční připravuje výběrové řízení na zhotovitele celé stavby. Předpokládaný termín započetí prací je v polovině roku 2014 a celá stavba bude ukončena v první polovině roku 2015.

DĚTSKÉ HŘIŠTĚ UL. KYSUCKÁ/POLNÍ/SVIBICKÁ

? Dobrý den, nebudu se pořád opakovat, už jste mi odepsali dvakrát, ale zatím se nic neděje, tak píšu znovu. Bude na ulici/Kysucká-Polní-Svibická/ ve dvorku nějaké (nemusí být drahé) dětské hřiště? Udělali jste tu miniaturní pískoviště a jednoho houpacího koníka pro tolik dětí. Že vám to není trapné. Byla tu 4 pískoviště a teď nic. Pak se nedivte, že se děti nudí a vymýšlejí různé pitomosti. Prosím, udělejte s tím něco. Stačí obyčejná skluzavka, nemusí být za tisíce, a jeden písek. Děkuji za brzkou a hlavně kladnou odpověď. S pozdravem Lucie Adamcová.

ODPOVÍDÁ MONIKA TOMICZKOVÁ

Jak už se dříve objevilo v odpovědích na dotazy občanů, koncem minulého roku byla podána žádost o dotaci na projekt „Revitalizace veřejných prostranství, IV. etapa“, který řeší doplnění zeleně, mobiliáře a herních prvků na sídlišti Svibice, konkrétně do prostoru mezi ulicemi Polní, Cihelní, Kysuckou a v jejich těsné blízkosti. Bohužel zatím nejsou známy výsledky hodnocení projektové žádosti. Do doby než bude město informováno o poskytnutí či neposkytnutí dotace, tak vedení města nemůže rozhodnout o realizaci projektu.

V projektové dokumentaci je navrženo osazení hned několika herních prvků do Vámi zmiňovaného vnitrobloku. K pískovišti a houpacímu koníkovi jsou doplněny další herní prvky pro menší děti: kolotoč, nízké lanové atrakce a domeček se skluzavkou. Na protější stranu projektant navrhl atrakce pro starší děti: fotbalovou branku, houpáčku s košem a lanovou prolézačku. Celá projektová dokumentace je k nahlédnutí na odboru investičním, dveře č. 411.

PARČÍK NA ROZVOJI

? Dobrý den, chtěla bych se zeptat, zda nezvažujete rekonstrukci parčíku - dětského hřiště u kostela na Rozvoji. Myslím, že tento prostor je pro tento účel stvořený, ale bohužel již delší dobu bez jakéhokoli zásahu co se týká vybavení - nové lavičky k posezení, dětské atrakce atd.

ODPOVÍDÁ LADA VEČEŘOVÁ

O rekonstrukci dětského hřiště v parku u kostela na Rozvoji v současné době neuvažujeme. U stávajících herních prvků se každoročně provádí jejich servisní kontrola a v případě potřeby následná oprava. Část herních prvků je původních. Některé, např. dřevěná hrací pergola nebo pružinové houpadlo, byly do parku doplněny v roce 2009. Nejednalo se však o nové herní prvky. Pokud budou v následujících letech vyčleněny finanční prostředky na nákup atrakcí, bude jimi tato lokalita doplněna. Děkuje se za pochopení.

NEPOŘÁDEK

? Dobrý den, když se vyjde z malého podchodu k ulici Ostravské, po pravé straně je plot, za nímž je pozemek, který patrně patří k přilehlému domu a je tam naprosto neskutečný nepořádek. Chtěla jsem se zeptat, zdali by bylo možné s tím něco udělat.

ODPOVÍDÁ STANISLAV CICHY

Provedli jsme místní šetření na místě samotném a zjistili jsme, že tyto pozemky nejsou v majetku města Český Těšín. Město Český Těšín, odbor místního hospodářství zašle výzvu ke zjednání nápravy na vlastníka pozemku (České dráhy, a.s., nábreží Ludvíka Svobody 1222/12, Nové Město, 11015 Praha) v termínu do 28. 03. 2014.

KVALITA OPRAV VÝTLUKŮ

? Dobrý den! Blíží se jarní období, chci vás proto poprosit, abyste prováděli kontrolu oprav výtluků a nejlépe také namátkové kontroly technologického postupu práce cestářů. V minulosti jsem byl svědkem, konkrétně u garáží Na Horkách, jak byly výtluky nejprve zasypány štěrkem a později pak bez vyčištění (nejlépe fukarem na listí) byly zaplácnuty asfaltovou směsí - navíc přšlo. Taková „oprava“ byla funkční cca dva týdny.

ODPOVÍDÁ MARCELA RECMANOVÁ

Město Český Těšín, odbor místního hospodářství, mapuje stav komunikací včetně chodníků se správcem komunikací celoročně průběžně a celoplošně vždy po zimním období v dubnu a v letním období v srpnu k získání informací, které využívá pro zpracování návrhu akcí do rozpočtu města pro následující rok. Namátkové kontroly technologického postupu práce se samozřejmě provádí referentem místního hospodářství. Co se týče opravy provedené za nepříznivých klimatických podmínek v loňském roce, tyto byly provedeny z podnětu rozhořčeného občana na nedůstojný příjezd ke garážím. Oprava byla provedena za chladného počasí, díry byly hluboké, proto se struska vybrala, dosypala se frézovanou směsí a opravily se studenou asfaltovou směsí. Tento způsob opravy je bohužel pouze provizorní se zárukou šesti měsíců.

Dobročinný obchod, nové místo pro vás

Na šedivé vilce v Koperníkově ulici visí zářivě modré tabule. Označují nový dobročinný obchod Almara, který provozuje Slezská diakonie.



Od úterý do čtvrtku od 8.00 – 12.00 a 12.30 – 16.00 zde můžete přijít, posedět, dozvědět se něco nového o aktivitách organizace, donést oblečení, boty, lůžkoviny a vlny, které doma už nepotřebujete, případně za symbolickou cenu si

vybrat něco nového na sebe. Kromě oděvů a doplňků tam najdete i další zajímavý sortiment. Tím jsou výrobky klientů Slezské diakonie, košíky a drobnosti jako látková srdíčka, brože a podobně. Všechny tyto krásné věci pak doplňují kalendáře Proměny 2014, u kterých aktuálně probíhá doprodej.

Aktivita je otevřená pro širokou veřejnost. Mohou ji využívat maminky s dětmi, protože obchod nabízí široký sortiment dětského oblečení. Mohou přijít i senioři, obecně rodiny s nižším příjmem ale i dámy, které hledají originální kousky oděvů, protože originál je v Almaře dostatek. Pokud do obchodu zavítají lidé v nouzi a budou nutně potřebovat oblečení, symbolická cena za oděvy bude přizpůsobena jejich tíživé situaci.



Obchody tohoto typu jsou běžné ve Velké Británii nebo skandinávských zemích, kde se lidé naučili dávat nepotřebné věci organizacím, které je buď samy využijí anebo zpeněží, aby tak získaly finanční zdroje pro svoje aktivity. U nás v České republice to byla ještě nedávno novinka, dnes už ve větších městech můžeme najít ob-

chody s logy několika organizací realizujících sociální služby nebo dobrovolnické programy. Je to jistě dobrý nápad. Darováním a posléze koupí použitého šatstva zmírňujeme dopad výroby na životní prostředí, protože věci zůstávají déle v oběhu. Chováme se tak úsporně a bojujeme proti plýtvání.

Všichni, kteří chtějí podpořit tyto aktivity, jsou k návštěvě prodejny srdečně zváni. Můžete vstoupit i s kočárkem, pro děti jsou připraveny hračky. Nákupem v dobročinném obchodě Almara podpoříte aktivity Slezské diakonie.

Almara, dobročinný obchod
Slezské diakonie
Koperníkova 2
Tel.: 739 382 788

Uzavření komunikací během Těšínského Fortuna běhu

Město Český Těšín je spoluorganizátorem již tradičního Těšínského Fortuna běhu. Dne 27. dubna se bude konat 6. ročník tohoto běhu.

V souvislosti s uvedenou akcí budou od 11:00 do 13:30 hodin uzavřeny silnice v úseku: ul. Hlavní třída od mostu Družby po ul. Božkova, ul. Božkova, ul. Moskevská po nábřeží Míru, nábřeží Míru po ul. Střelníční a část ul. Střelníční, most Svobody a dále celý úsek nábřeží Míru směrem k parku Adama Sikory. Park Adama Sikory bude v době konání běhu zcela uzavřen.

V době od 11.00 – 13.30 budou uzavřeny mosty Družby a Svobody. Vjezd do Polska bude v tomto

čase možný hraničním přechodem v Chotěbuzi. Uvedené úseky budou dle platných zákonů označeny přenosným dopravním značením.

ŽÁDÁME ŘIDIČE A MAJITELE VOZIDEL, ABY dne 27. dubna 2014 V DOBĚ od 9.00 do 13.30 hodin NEPARKOVALI NA TĚCHTO MÍSTECH!

Dohled nad závodem bude zabezpečen Policií ČR a Městskou policií Český Těšín. Nedodržení povinností účastníka provozu na pozemních komunikacích může být sankcionováno dle platných předpisů.

HALINA ZADUBANOVÁ, REFERENT ŠKOLSTVÍ A ORGANIZAČNÍCH ČINNOSTÍ

Pasování prvňáčků na rytíře



Během února probíhalo na pobočkách Městské knihovny slavnostní pasování prvňáčků na čtenáře knihovny a rytíře knihy. Děti dostaly svou první čtenářskou legitimaci, mohly si vypůjčit své první knížky, které knihovnice připravily zvlášť pro ně. „Prvňáčci vždy nejprve

předvedou své nově nabyté umění číst a přednesou slib. Teprve pak jsou slavnostně pasováni na čtenáře knihovny a rytíře knihy,” uvedla Renáta Nevelošová s tím, že všichni prvňáčci se mohli přihlásit bez registračního poplatku. **(RED)**

FOTO | ARCHIV KNIHOVNY

Po rekordu v obrázcích je tu výzva pro cyklisty

Komise výchovy a vzdělání Městského úřadu v Českém Těšíně hodlá překonat národní rekord v počtu cyklistů na jednom místě. Stávající rekord je 577 cyklistů.

Akce proběhne v pátek 30. května od 15. do 16. hodiny na náměstí ČSA v Českém Těšíně. Každý účastník - cyklista po zaregistrování obdrží dáreček s občerstvením. Během celé akce bude hrát a zpívat skupina Rafael Music Band.

Pokus o pokoření stávajícího rekordu proběhne za každého počasí. Obracíme se na všechny žáky, studenty i občany Těšína s prosbou, aby přišli na českotěšínské náměstí a pomohli vytvořit skvělou atmosféru a vytvořit nový český rekord.

MILAN PECKA, PŘEDSEDA KOMISE VÝCHOVY A VZDĚLÁNÍ

TJ Slavoj Český Těšín – oddíl turistiky a cykloturistiky

Vás zve 31. 5. 2014 na 2. ročník



Putování Těšínským Slezskem

S T A R T	PŘE- ▶	PŘE- Trasa: 5 - 25 km Ilet.Gedula - 9.30 hod Komorní Lhotka	Cyklo. Trasa: 40 - 60 km Parkoviště u "Roky" Č.Těšín - 9.00 hod
		Cíl: Penzion "Žitka" - Komorní Lhotka.	

Sponzoři: **Město Český Těšín (hlavní sponzor)** a další.

Charita zajišťuje terénní péči

Terénní služby poskytované Charitou Český Těšín zahrnují Charitní pečovatelskou službu, Charitní asistenci a Půjčovnu kompenzačních pomůcek.

Služby jsou poskytovány seniorům a osobám se sníženou soběstačností přímo u nich doma, v jejich přirozeném prostředí tak, by mohli žít důstojným životem, zůstat se svou rodinou co nejdéle a aby se oddávala nutnost umístění v některé z po-

bytových služeb. V současné době jsou služby poskytovány na území Českého Těšína a jeho blízkém okolí. Odloučená pracoviště jsou v Soběšovicích a v Těrlicku. V Těrlicku je mimo jiné k dispozici mobilní vana, díky níž lze imobilní klienty koupat na posteli. Více informací naleznete na www.ceskytesin.charita.cz nebo můžete posílat dotazy na chps@ceskytesin.charita.cz.

MIRIAM ROZSYPALOVÁ, SOCIÁLNÍ PRACOVNICE TERÉNNÍ PÉČE

Vzniká nový Domov Alzheimer

V historické části Lázní Darkov se připravuje otevření nového pobytového zařízení určeného klientům trpícím různými formami demence, například Alzheimerovou nebo Parkinsonovou nemocí. Klientům potřebujícím 24 hodinovou péči jiné osoby se tak otevře specializované zařízení s kapacitou 120 lůžek, které se bude nacházet v objektu bývalého hlavního sanatoria. Zájemcům bude k dispozici rovněž

služba denního stacionáře. Nyní v sanatoriu probíhá adaptace. Před uvedením domova do provozu proběhne den otevřených dveří. Lidé, kteří se zajímají o možnost přijetí do Domova Alzheimer, se mohou předběžně přihlásit prostřednictvím webových stránek www.domovalzheimer.cz, emailem darkov@domovalzheimer.cz, nebo telefonicky na 220 514 078 nebo 774 181 664. (RED)

Sociologové o obou národech



O obou národech vážně i méně vážně, o politickém vývoji ve střední Evropě hovořili během prvního letošního diskusního salonu Bez stereotypů. Češi a Poláci o sobě navzájem socioložka Jiřina Šiklová a polský politolog Radosław Dami-

an Zenderowski. Hosté se snažili s pomocí moderátora, sociálního geografa Tadeusze Siwka, přijít na to, zda se Češi a Poláci změnili po roce 1989 a jaké jsou hlavní povahové i kulturní rozdíly mezi oběma národy. (DH) FOTO | DOROTA HAVLÍKOVÁ

Nově „objevená“ restaurace v Ropici

Určitě hodně z vás alespoň jednou zažilo pocit, kdy chcete navštívit restauraci nebo třeba i obchod nebo jakékoli místo, ale raději se dané lokality vyhnete obloukem, jelikož si jednoduše myslíte, že nejste pro dané místo tím „správným“ zákazníkem.

Takto se chci podělit o zkušenost s restaurací, již jsem dlouhá léta na svých výletech přehlížel. Jedná se o Restauraci na Golfu v Ropici, která vyvolává dojem, že je pouze pro členy Golfového klubu.

Ovšem pravda je zcela jinde. Při mém posledním výletu jsem zahlédl hlouček lidí sedících na terase restaurace, a proto jsem se rozhodl, že se k nim přidám. Pocit, že restaurace je pouze pro členy golfového resortu, odpadl ihned při mém vstupu. Velice



vstřícný přístup personálu mě mile překvapil. Číšník mi doporučil speciality z medvědího česneku z aktuální vikendové nabídky. Skvělé. Krém z medvědího česneku i s mléčnou penou podávaný v šálku na cappuccino byl opravdu originální nápad. Číšník mě také informoval, že akce tohoto typu nejsou ojedinělé, ale v nepravidelných cyklech se budou opakovat a hned mě pozval na květnové speciality z chřestu a veškeré informace o chystaných kulinářských akcích najdu na jejich webových stránkách nebo facebooku. Desert a kávu jsem si vychutnal na terase s krásným výhledem na golfové hřiště.

Škoda jen, že jsem dětem nedokázal odpovědět na otázku: „Jak se ten golf hraje?“, protože jsme nezahledli jediného golfistu. Možná ještě nezačala sezona. Takže odhodte předsudky jako já a zajděte být jen na polední zvýhodněné menu.



Soutěž s Restaurací na Golfu v Ropici.

Hrajeme o čtyři poukázky na konzumaci v hodnotě 500 korun.

Jaké jsou webové stránky Restaurace Golf Resort v Ropici?

A) www.restauracetrisia.cz

B) www.mlynropice.cz

C) www.restauracenagolfu.cz

Odpovědi označené M. K. PNEUSERVIS zasílejte poštou na adresu Městský úřad, náměstí ČSA 1/1, Český Těšín do 15. května 2014. Slosování proběhne na Městském úřadě a výherci budou kontaktováni.

Vaše odpověď:.....

Jméno a příjmení:.....

Adresa:.....

Telefon:.....

Rybářské závody pro děti i dospělé

V neděli dne 27. dubna se uskuteční v Českém Těšíně na vodní nádrži Hrabina tradiční rybářské závody.

V průběhu závodů bude k dispozici tradiční rybářská kuchyně, nebude chybět smažený kapr, pstruh, guláš a další pochoutky. Před závodů bude nádrž Hrabina zarybněna kapry.

Srdečně zveme nejen rybáře, ale i všechny ostatní, kteří chtějí strávit příjemný den v přírodě.

06:00 – 07:00 hod.

sraz, zápis soutěžících

07:00 hod.

zahájení závodů

13:00 hod.

ukončení závodů

13:30 hod.

vyhodnocení závodů, vyhlášení vítězů, předání hodnotných cen

Vedoucí závodů: Milan Valica (předseda ČRS MO Český Těšín)



V sobotu dne 26. 04. 2014 se uskuteční v Českém Těšíně na vodní nádrži Hrabina tradiční dětské rybářské závody. Zúčastnit se můžou děti do 15 let. Nezapomeňte si vzít s sebou podběrák a vezírek.

06:30 – 07:00 hod.

sraz, zápis soutěžících

07:00 hod.

zahájení závodů

12:00 hod.

ukončení závodů

12:30 hod.

vyhodnocení závodů, vyhlášení vítězů, předání hodnotných cen

Vedoucí závodů: pan Miloš Drapa (vedoucí rybářského kroužku dětí a mládeže při ČRS MO Český Těšín)

Bližší informace k výše uvedeným závodům budou zveřejněny na internetové adrese ČRS MO Český Těšín www.rybarict.cz. Jste srdečně zváni. **VÝBOR ČRS MO ČESKÝ TĚŠÍN**

Hrabina zapojena do projektu

Seznámit se s tajemstvím nejnovějších vědeckých poznatků a technických vymožeností umožňuje žákům naší školy projekt Svět vědy a techniky, který realizuje ve spolupráci s VŠB-TUv Ostravě vzdělávací centrum Dolní oblast Vítkovice.

Třída VII. B využila nabídky a zúčastnila se zajímavého dopoledne na téma Roboti ve službách lidstva. Po teoretickém výkladu měli žáci sami možnost prakticky si vyzkoušet náročný úkol: sestavit a zprovoznit „robotu“. Skupiny žáků pracovaly se stavebnicí LEGO Mindstorms – z ní vytvořily funkčního robota, jehož bylo možné naprogramovat a řídit pomocí zabudovaných senzorů či tabletu. Nechyběly zajímavé informace lektora či odpovědi na neobvyklé dotazy dětí. „Vědci – sedmáci“ spolupracovali velmi zodpovědně, byli kreativní. Projekt pokračuje dalšími tématy, ta se prolínají mnoha výukovými předměty a další třídy už mají také vybráno. **KATEŘINA SEKULOVÁ**

Trianon získal nové vybavení

V prostorách sdružení Trianon se pořádá něco děje. Zakoupili jsme dalších pět pracovních stolů a ergonomických židlí do provozu Separace. Došlo tím k obnově vybavení, estetickému zlepšení dílny



Zaměstnanci OS TRIANON upravují vyseparované měděné kabely z elektrozařízení k drcení a separaci.

provozu a lepšímu pracovnímu standardu našich zdravotně postižených zaměstnanců. Postupně takto za podpory významných partnerů dochází k lepšímu vybavení interiéru dílen provozu, vytvoření podmínek pro příjem dalších zaměstnanců z řad zdravotně postižených uchazečů, i zlepšení venkovního vzhledu objektu sdružení.

Začala také realizace mezinárodního projektu Cestování bez bariér, připravujeme ve spolupráci s VŠB-TU Ostrava podporu technicky orientovaných žáků a studentů, řadu dobrovolnických aktivit studentů v rámci 11. ročníku Dní energie na Olši/Olzie. Všechny studentské aktivity budou završeny letní studentkou brigádou v provozu separace.

VILIAM ŠUŇAL, OS TRIANON

Koncert pro seniory – tentokrát s Petrou Černockou

Město Český Těšín, odbor školství a kultury stejně jako každý rok uspořádal pro své seniory hudební akci. Tentokrát pozval Petru Černockou, která se svým manželem a se svými hity – Saxana, Koukej, se



mnou si píseň broukej a další rozezpívala celý sál.

Tato akce je plánovanou akcí města Český Těšín, tudíž její náklady jsou hrazeny z rozpočtu města. V současné době máme na odboru školství a kultury přihlášených celkem 987 seniorů a zájem o tuto akci každým dnem stoupá. Další koncert pro seniory je plánovaný na říjen tohoto roku.

Pokud máte zájem o tyto akce, jste občany města Český Těšín, dosáhli jste důchodového věku, přijďte se osobně přihlásit na MěÚ Český Těšín, odbor školství a kultury, kancelář č. 111 a budete dvakrát v roce pozváni na koncertní vystoupení našich umělců.

ALICE LOSEOVÁ, REFERENT KULTURY A MÍSTNÍCH POPLATKŮ

Čteme dětem a s dětmi v ZŠ Pod Zvonek

Čtení může přinášet radost i zábaavu. Stále o této skutečnosti přesvědčujeme děti a jejich rodiče bohatou nabídkou aktivit v hodinách čtení i poutavými a veselými besedami s významnými hosty z oblasti kultury a společenského života.

Naše škola je již několik let zapojena do projektu Celé Česko čte dětem, a proto se již stalo tradicí společné čtení se spisovateli

dětské literatury, ilustrátory či herci.

V letošním roce jsme chtěli dětem přiblížit zejména multikulturu jazyka našeho regionu. Velmi vítanými hosty se tedy stali lidé, kteří ke kultuře slova v našem regionu nemají daleko – ředitelka KaSS Střelnice Český Těšín paní Sabina Stiller a ředitel Těšínského divadla pan Karol Suszka. Ukázky

z pohádek a veršů pro děti se v jejich podání proměnily v dokonalou souhru dvou jazyků, českého a polského, a uchvátily pozornost dětí od samého počátku. Přestože mnoho dětí druhý z jazyků neovládá, po brilantním dramatickém přednesu pana Suszky dokázali všichni nadšeně spolupracovat.

Ale ani žáci a pedagogové nechtěli zůstat v pozadí a také přispěli „troš-

kou čtení do mlýna“. Připravili si ukázky ze své oblíbené knihy v češtině i slezském nářečí a udělali tak krásnou tečku za příjemným posezením s literaturou.

Hodina s knihou opět ukázala, že čtení může být krásným rozptýlením mysli, pozvednutím nálady, oživením fantazie a radostně prožitým okamžikem, který si odnášeli všichni účastníci. **ŠÁRKA PŘEČKOVÁ**

27.04.2014

BIEG • BĚH

11.30 hod. MLÁDEŽNICKÉ KATEGORIE

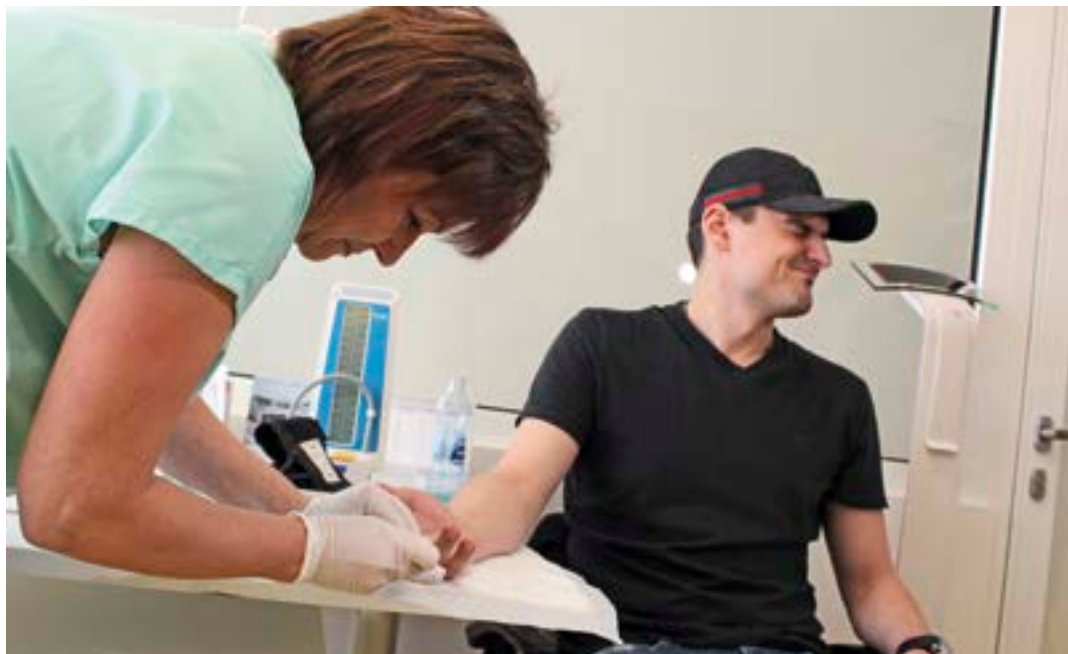
12.00 hod. HLAVNÍ BĚH NA 10 km

[illegible]

MAPA TRASY



Oceláři zavítali do nemocnice



Třináctý březnový den byl Světovým dnem ledvin. Preventivnímu vyšetření v českotěšínské nemocnici se podrobila mimo jiné dvojice hokejistů extraligového Třince – útočník Ocelářů Jakub Orsava a brankář Peter Hamerlík (na snímku).

(BA) FOTO | ARCHIV ODDÍLU

FAKTA A VÝSLEDKY

STOLNÍ TENIS

Výsledky šestého kola Česko-Polské ligy veteránů ve stolním tenise:

DK Pogwizdow – Sokol Chotěbuz 8:10, EB Bielsko-Biala – Sokol Brušperk 6:10, KST Dolní Lomná – Sila Ustroň 8:10. Tým Sokola Ropice měl volno. Pořadí po šestém kole: 1. Ustroň 16, 2. Chotěbuz 12, 3. Brušperk 12, 4. Dolní Lomná 11, 5. Ropice 9, 6. Bielsko-Biala 7, 7. Pogwizdow 5.

Stolní tenisté Sokola Chotěbuz obsadili s 43 body sedmé místo v konečné tabulce Regionálního přeboru. Běčko Chotěbuzi skončilo díky 67 bodům na třetí pozici v konečné tabulce Regionální soutěže. (RED)

Vstup do play-off basketbalistům Slavoj nevyšel

V prvním utkání play-off basketbalisté českotěšínského Slavoj nestačili na béčko Nového Jičína, které je porazilo o téměř 30 bodů. Jejich postup do další fáze soutěže se před domácí odvetou pohybuje spíše jen v teoretické rovině.

TJ TŽ TŘINEC

– SLAVOJ ČESKÝ TĚŠÍN 57:77

Českotěšínská košíkáři na horké třinecké půdě 5. ZŠ znovu prokázali, že časy, kdy jezdili do Třince pro porážky, jsou hodně vzdálenou historií. Svým basketbalovým uměním nenechali nikoho na pochybách, že si do Třince přijeli pro vítězství.

Domáci se s nimi snažili držet krok i díky „nechtěné výpomoci“ rozhodčích, kteří přehlíželi fauly na hráče Slavoj při zakončování vyložených podkošových akcí. Hosté trpělivě překonávali tvrdou a místy až záhlubnými zákroky prošípanou obranu domácích a navyšovali náskok v každé čtvrtině až na konečný dvacetibodový rozdíl.

ČTVRTINY: 15:19, 15:19, 15:20, 12:19.

Č. TĚŠÍN: M. Ježek 27, Bosák 19, Kubien 14, Beier 7, Balek 6, Hadinec 3, Valošek 1, Pavlady. Trenér: J. Ježek.

LABRADOR OSTRAVA,

– TJ SLAVOJ ČESKÝ TĚŠÍN 81:79 PP

K jednomu z posledních zápasů na venkovní půdě v základní části

soutěže nastoupili basketbalisté Slavoj na horké půdě v Ostravě proti týmu Labradoru vedeného bývalým prvoligovým hráčem Ludvou Magnuskem. Po vzoru daviscupových reprezentantů se hráči Slavoj na utkání dopravili vlakem, avšak tato změna své ovoce nepřinesla a první čtvrtinu je Labrador doslova „převálcoval“ 26:10.

Ve druhé čtvrtině už Těšín konečně zabral, avšak náskok hostů zůstával stále stejný. Zlom přišel po poločase, v němž naopak Slavoj ukázal hostům, jak se basketbal hraje a rázem se dostal do vedení.

V poslední čtvrtině se ve vedení střídaly oba mančafy a utkání nakonec v normální hrací době skončilo remízou. V prodloužení měli více sil i štěstí hráči Labradoru, utkání vyhráli o dva body. Díky předvedenému výkonu odjížděli basketbalisté Slavoj se vztyčenými hlavami i navzdory prohře.

ČTVRTINY: 26:10, 13:15, 6:23, 26:23, 10:8.

Č. TĚŠÍN: M. Ježek 26, Kubien 17, Hadinec 16, Bosák 14, Šařec 2, Pavlady 2, Valošek 2. Trenér: J. Ježek.

SLAVOJ ČESKÝ TĚŠÍN

– SLAVIA HAVÍŘOV 78:86

K rozhodujícímu utkání o třetí příčku v základní části, zaručující přijatelného soupeře z druhé skupiny do play-off o závěrečné umístění v soutěži, nastoupili basketbalisté Českého

Těšína proti Slavii Havířov v okleštěné sestavě bez M. Ježka, Kubieně, Hadince, Fukaly, Smoly, Hecla a Beiera.

Hosté ze čtyř střel trefili dvě trojky, dva dvoubodové hody a rázem vedli 10:0. Domáci však snížili na rozdíl dvou bodů, ale k obratu nedošlo, neboť hosté pomocí přesné střelby proložené rychlými protiútoky, opět zvyšovali svůj náskok, který narostl na 19 bodů. Slavoj se svému soupeři znovu přiblížil a chvíli prohrával pouze o šest bodů, jenže poté ho postihl velký střelecký výpadek (dva body za šest minut), který rozhodl o osudu střetnutí. V zápase se chopil příležitosti a příjemně překvapil Šařec autor 24 bodů, jenž výborně sekundoval střelecky disponovanému Bosákovi. Domajer odehrál zápas se sebezapřením kvůli bolestem zad.

ČTVRTINY: 19:28, 24:26, 14:20, 21:12.

Č. TĚŠÍN: Bosák 34, Šařec 24, Domajer 14, Pavlady 3, J. Ježek 2, Balek 1, Valošek. Trenér: J. Ježek.

BC NOVÝ JIČÍN „B“

– SLAVOJ ČESKÝ TĚŠÍN 94:67

Po smolné porážce s Labradorem Ostrava v prodloužení a následné domácí prohře se Slavii Havířov Slavoj klesl až na čtvrté, poslední postupové místo své skupiny oblastního přeboru mužů. K prvnímu

utkání play-off tak nastupoval proti vítězi druhé skupiny, záloze done dávna prvoligového Nového Jičína, která v tomto roce dosud neprohrála.

Dvanáctce mladých, rychlých a výbušných hráčů dokázali Slavojáci sekundovat snad jen v úvodu střetnutí. Rozdíl pěti bodů po prvním hracím období ještě skýtal naději, že by utkání mohlo být bodově vyrovnané a i v závěru se zdálo, že by se vítězství favorita mohlo vtěsnat pod přijatelnou hranici 20 bodů, dávající naději do odvety. Konečný výsledek však odpovídá skutečnému rozložení sil na hrací ploše. Hostující hráči, kteří v utkání nedisponovali širokou lavičkou, nestačili kondičně předvést v závěru utkání. Pro vývoj i výsledek byl rozhodující věkový rozdíl obou týmů.

Do domácí odvety tak basketbalistům Českého Těšína zůstala spíše jen teoretická šance na postup do dalších bojů. Přesto se však Slavoj ve druhém utkání prvního kola play-off předem nevzdává a před svými fanoušky se nehodlá rozloučit se sezonou porážkou. Na vlastní palubovce nehodlá prodat svou kůži lacino.

TŘETINY: 22:17, 51: 34, 71:52.

Č. TĚŠÍN: M. Ježek 23, Kubien 15, Bosák 14, Fukala 13, Smola 2, Haražin, Pavlady, Valošek. Trenér: J. Ježek.

(RED)

ŠACHOVÝ TURNAJ VYHRÁL MEZINÁRODNÍ MISTR VOJTĚCH ZWARDOŇ, HRÁČ EXTRALIGOVÉHO FRÝDKU-MÍSTKU

Český Těšín ovládla královská hra

Druhá březnová sobota v Českém Těšíně byla ve znamení šachového turnaje. Napínavé souboje na šachovnicích se odehrály v klubovně místního šachového oddílu TJ Slavoj Český Těšín.

Turnaj, který proběhl za podpory města, určil nejlepší šachisty v několika kategoriích. Celkem 21 hráčů bojovalo o vítězství v Přeboru města Český Těšín a současně o umístění v Přeboru oddílu Slavoj Český Těšín.

Hrálo se na sedm kol, systémem dvakrát pětadvacet minut, plus pět sekund za každý uskutečněný tah. Do šachového zápolení se zapojil rovněž Vojtěch Zwardoň – mezinárodní mistr hájící barvy extraligové-

ho Frýdku-Místku, který nakonec celý turnaj vyhrál. Domácí šachisté se ovšem nenechali zahanbit a seřadili se na stupních vítězů těsně za favoritem. Druhé místo obsadil Václav Mitura, na třetím skončil jeden z organizátorů turnaje Karel Mitura, jenž se stal zároveň vítězem Přeboru TJ Slavoj Český Těšín.

Na druhé příčce v oddílovém přeboru skončil Igor Stonawski a na třetí Jiří Stoklasa. Nejlepší juniorkou byla vyhlášena Šárka Kutalková z Karviné, nejlepším hráčem nad 60 let se stal Pavel Hulva. Úspěch klubu TJ Slavoj Český Těšín korunovala nejúspěšnější žena turnaje Beata Wania. Na zdárný průběh turnajového klání dohlížel rozhodčí Marek Kawulok. (RED)



V Českém Těšíně se hrál prestižní šachový turnaj.

FOTO | ARCHIV ODDÍLU

Karatisté DDM Český Těšín získávají na jméně

I přes nová soutěžní pravidla, která v rámci České svazu karate vstoupila v platnost od 1. ledna letošního roku, zahájili karatisté oddílu DDM Český Těšín novou sezonu víc než dobře.

Třetí lednovou neděli se trojice závodníků (Bárciová, Petroš a Švrčková) vypravila do Prahy na mezinárodní turnaj VI. Kesi Cup 2014, kterého se zúčastnilo 174 závodníků z 32 klubů. V kategorii kata – mladší

žákyně vybojovala Bárciová bronzovou medaili a všichni tři společně v kategorii katateam, která byla jejich společnou závodní premiérou, vyválčili bronzový kov.

Během první únorové soboty se uskutečnilo 18. kolo Středoevropského poháru nadějí. Do Havířova se vydalo reprezentovat oddíl karate DDM Český Těšín sedm závodníků – Bojdrová, Calábrová, Dziaček, Kukková, Placzková, Petroš a Švrčková. Domů se všichni jmenovaní vraceli s pocitem dob-

ře odvedené práce, s inspirací do nové sezony a především s deseti medailemi. Calábrová si přivezla dvě zlaté, Švrčková jednu zlatou a jednu bronzovou, Petroš jednu zlatou, Bojdrová taktéž jednu zlatou, Placzková dvě bronzové, Kukková jednu bronzovou a Dziaček rovněž jednu bronzovou.

Budují si dobrou pověst

Druhou březnovou sobotu se v Praze konalo úvodní kolo Národního poháru dětí a mládeže.

Tohoto poháru, který se řadí mezi tři nominační turnaje pro účast na mistrovství republiky, se zúčastnilo celkem 420 závodníků ze 49 klubů, mezi nimiž byla také sedmička karatistů z Českého Těšína – Bárciová, Calábrová, Kelnerová, Niemczykova, Placzková, Petroš a Švrčková. V kategorii kata – mladší žákyně vybojovala Švrčková bronzovou medaili a druhou bronzovou získala spolu s Bárciovou a Calábrovou v kategorii kata team – žákyně. Další cenné body nutné pro účast na mistrovství republiky přivezly domů ještě Calábrová (páté místo v kata – mladší žákyně), Kelnerová (páté místo v kumite – dorostenky) a Placzková (sedmé místo v kata – starší žákyně).

Těšíňští karatisté svými dosaženými výsledky napříč republikou pomalu, ale jistě získávají na jméně a respektu u odborné veřejnosti. Nutno podotknout, že oddíl karate DDM Český Těšín nemá žádného oficiálního sponzora, jak je to běžné v jiných sportovních odvětvích. Jeho úspěchy jsou primárně založeny na pílí a vůli dětí, odhodlání a nadšení trenérů a v neposlední řadě na podpoře všech zainteresovaných rodičů. Byť se karate neřadí mezi komerční sporty a ani mezi ně nechce patřit, je vhodné zmínit se o úspěších perspektivních českotěšínských karatistů, pro které se toto krásné bojové umění, včetně jeho hodnot, stává nedílnou součástí jejich života.



Karatisté oddílu DDM Český Těšín pravidelně strádají medaile.

FOTO | ARCHIV ODDÍLU

MARTIN PETROŠ, TRENÉR ODDÍLU

HRÁČI FBC DDM SK GYMNÁZIUM ČESKÝ TĚŠÍN PROŠLI SOUTĚŽÍ BEZ ZTRÁTY KYTIČKY

Florbaloví dorostenci vyválčili prvenství

Florbalová sezona skončila pro dorostence FBC Český Těšín fantastickým úspěchem. Poprvé v historii klubu dokázali zvítězit ve všech dvaceti čtyřech zápasech a bez ztráty jediného bodu obsadili první místo.

Družstvo FBC DDM SK Gymnázia Český Těšín vstřelilo svým soupeřům celkem 174 branek, obdrželo pouze 46 branek. Rozdíl mezi první a druhým místem je impozantních 21 bodů. V kanadském bodování byl nejlepší Tomáš Hrankay se 47 vstřelenými brankami a 44 asistencemi. Na druhém místě se umístil Adam Kašpar a na čtvrtém Jan Žvak. V první pětce se objevili tři hráči

vítězného týmu. Nejlepším brankářem druhé ligy dorostenců se stal Štěpán Gryc.

Kompletní statistiky lze najít po oficiálním zapsání na www.cfbu.cz. Blahopřejeme všem hráčům a děkujeme za vzornou reprezentaci města Českého Těšína i florbalového klubu. Obrovský dík patří trenérovi Marianu Škanderovi. V neděli 20. dubna sehraji kluci první zápas o postup do 1. dorostenecké ligy s družstvem Tempish FBS Olomouc. Do Olomouce vypravujeme autobus s fanoušky, pojďte nás podpořit.

Činnost florbalového klubu je finančně podporována městem Český Těšín. (PP)



Florbalisté oddílu FBC DDM SK Gymnázium Český Těšín prošli soutěží jako nůž máslem. FOTO | ARCHIV ODDÍLU



Českotěšínská florbalistická hostit mladé florbalisty z polského Trzcielu.

FOTO | ARCHIV ODDÍLU

Pozvali mladé florbalisty z Polska

Začátek února strávili malí florbalisté z polského Trzcielu společně s těšínskými kamarády. Florbalový klub Český Těšín pro ně připravil týden tréninků, výletů do Beskyd a jiné zábavy.

Týdenní prázdninový pobyt byl součástí společného projektu „Výmenný pobyt dětí z Polska a České republiky“ a je přirozeným pokračováním vzájemných pobytů dětí.

Z Trzcielu přijelo 36 hráčů ve věku 8 až 15 let a čtveřice dospělých. Pro účastníky jsme připravili bohatý program – výstup na Javorový, lyžování v Řece, bowlingový turnaj či badminton. Hlavní náplní byly společné florbalové tréninky.

Velkou atrakcí bylo lyžování v Řece. Polští florbalisté k nám přijeli z oblasti rovin, jen tři kdysi stáli na lyžích. Po

dvou dnech pádů, naříkání a někdy i strachu, dokázali sjet dolní část sjezdovky. Ti nejzdatnější zvládli i vlek.

Polské děti odjížděly domů spokojené, plné dojmů ze společných her a výletů. Těšínská florbalistická se mohou těšit na prázdniny. Přátelé z Polska pro ně připravují týdenní sportovní soustředění v jejich tréninkovém středisku u Baltského moře. (PP)

VÝSLEDKY ■ VÝSLEDKY ■ VÝSLEDKY ■ VÝSLEDKY ■ VÝSLEDKY ■ VÝSLEDKY ■ VÝSLEDKY ■ VÝSLEDKY ■ VÝSLEDKY

FOTBAL

Krajský přebor mužů:

KRAVAŘE – ČESKÝ TĚŠÍN 5:3

Bezbranková první půle žádné kanonádě nenasvědčovala, soupeři si vytvořili po jedné gólovce. V úvodu druhého dějství jakoby bylo na hřišti pouze kravařské mužstvo, které rozpoutalo nevídanou kanonádu. Než se hosté probrali, prohrávali už o čtyři branky. Spolupráce Ruska se zakončujícím Fizekem znamenala snížení, jenomže zanedlouho přišel pátý gól domácích. Hráči Českého Těšína už pouze korigovali Przyczkovou trefou zblízka a hlavičkou Race. „Zápas jsme si prohráli svou ležérností během patnácti minut, branky jsme dostali po zbytečných ztrátách míče. Nedá se nic dělat, musíme si z toho vzít poučení,“ řekl trenér poražených Čestmír Kročil.

BRANKY: Fizek, Przyczko, Rac. Poločas: 0:0.

Č. TĚŠÍN: Klepek – Fizek, Stanowski, Rac, Kupczak – Konečný (67. Bolek), Mendrok, Sostřonek (5. Rusek), Hradečný – Trybulec, Przyczko. Trenér: Kročil.

ČESKÝ TĚŠÍN – PUSTÁ POLOM 1:0

Branku do šatny s třibodovým pucem zařídili zadáci – levý obránce Kupczak rozehráł rohový kop a na míč si naskočil hlavičkující stoper Rac. O něco dříve se stejným způsobem mohli prosadit favorizovaní hosté, jenže hlavička se mezi tyče nevešla. Po změně stran domácí vsadili na pečlivou defenzivu, z níž vyráželi do rychlých protiútoků. Skóre se už však nezměnilo, Český Těšín vyválčil cennou výhru.

BRANKA: Rac. Poločas: 1:0.

Č. TĚŠÍN: Klepek – Fizek, Rac, Stanowski, Kupczak – Konečný (46. Czyž), Mendrok, Hradečný, Bolek (80. Rusek) – Przyczko, Trybulec. Trenér: Kročil.

HÁJ VE SLEZSKU – ČESKÝ TĚŠÍN 2:1

Hosté měli v první půli blízko k dvoubrankovému vedení, jenomže Przyczko bránu přestřelil a Fizek hlavičkou orazítkoval břevno. O dva góly napřed se dostali domácí, Žurek hlavou proměnil trestný kop a exbaníkovský špilmachr Lukeš nechytatelně napálil míč do šibenice.

ce. Českotěšínská se zmožili už jen na kontaktní branku, z trestného kopu ze vzdálenosti 25 metrů ji vsítil Mendrok. „Pokud takhle budeme hrát i v dalších zápasech, body určitě přijdou,“ odmítl paniku trenér poražených Čestmír Kročil.

BRANKA: Mendrok. Poločas: 1:0.

Č. TĚŠÍN: Klepek – Fizek, Rac, Stanowski, Kupczak (65. Czyž) – Konečný, Mendrok, Hradečný, Bolek – Przyczko, Trybulec. Trenér: Kročil.

Třetí liga žen:

VÍTKOVICE – ČESKÝ TĚŠÍN 0:0

„Zimní příprava byla vcelku kvalitní, i když účast na trénincích se blížila mým představám až v posledním měsíci přípravy. Potýkaly jsme se s úzkým kádrem, až v prvním zápase jsem měla na lavici čtyři náhradnice. Na jaře se pokusíme proniknout do horních pater tabulky,“ plánuje trenérka Českého Těšína Sylva Bajtková.

Č. TĚŠÍN: Putnocká – Pawlasová (68. Vítková), Sikorová, Kurková, Pavlovičová (46. Hrabcová) – Kohutková, Hejtmánková, A. Špalková (75. Galandžárová), Dordová – V.

Špalková, Skočková. Trenérka: Bajtková.

PRŽNO – ČESKÝ TĚŠÍN 1:1

Fotbalistkám Pržna pomohla k vedoucímu gólu náhoda. „Jedna z domácích hráček vystřelila z velkého úhlu, míč trefila opačnou falš tak, že spadl na pětku a pak se odrazil do šibenice,“ kroutila hlavou trenérka Českého Těšína Sylva Bajtková. Její svěřenkyně na hřišti dominovaly, ve druhém poločase byla jejich převaha znatelná. O vyrovnání se zasloužila Galandžárová, která dorazila míč do sítě po akci Skočkové a Špalkové. Rozhodnout mohla Špalková, ale její trestný kop domácí gólmanka vytáhla konečky prstů ze šibenice. „Na branky se neskutečně nadřeme,“ podotkla Bajtková.

BRANKA: Galandžárová. Poločas: 1:0.

Č. TĚŠÍN: Putnocká – Kohutková, Sikorová, Kurková, Vítková – Hrabcová, Hejtmánková (23. Galandžárová), A. Špalková, Dordová – Skočková, V. Špalková. Trenérka: Bajtková. (BA)

NA MISTROVSTVÍ V MLADÉ BOLESLAVI PATŘILI ZÁVODNÍCI SLAVOJE K NEJLEPŠÍM

Krasobruslař Musil vyválčil titul

Krasobruslařské mistrovství v Mladé Boleslavi bylo z pohledu českotěšínského Slavoj nadmíru úspěšné. Roman Musil startující mezi nejmladšími žáky si vyjel titul republikového šampiona.

„Mistrovství republiky letos proběhlo v Mladé Boleslavi, kde jsem kdysi vyhrál dva tituly, tudíž to pro mě byl mírně nostalgický návrat. Mé pocity byly možnou předtuchou průběhu mistrovství, jež bylo pro náš oddíl velice úspěšné,“ podotkl trenér Slavoj Český Těšín Lukáš Rakowski, s nímž se na výchově talentů podílí jeho trenérský kolega Michal Matloch.

O atraktivní úvod soutěže se postaraly nejmladší žáčky – Nella Kopečková skončila čtvrtá, Karin Kenická pátá a Michaela Rucká desátá. „Konečné výsledky napovídaly, že jde výhradně o souboj Českého Těšína s Prahou, v němž nakonec i díky poloze obou měst na mapě ČR vyhrála Praha. Naše holky po-



Českotěšínský krasobruslař Roman Musil se stal mistrem republiky.

FOTO | ARCHIV ODDÍLU

daly výtečné výkony, byl jsem na ně opravdu hrdý. Troufám si říct, že alespoň jedna z medailí měla být naše,“ prohlásil Rakowski.

Musil byl suverénní

Po skvělém úvodu v soutěži pokračovali nejmladší žáci. Celou kategorii otevřel svým skvostným představe-

ním Roman Musil. „Řídil se heslem: přišel, vyskálal, zvítězil. Mezi 14 nejlepších závodníků neměl konkurenci a zaslouženě získal titul mistra republiky,“ pokračoval Rakowski.

Českotěšínské krasobruslaři dále pokračovali v nastoleném trendu. Tři jejich zástupkyně startovaly v kategorii mladších žaček, nejvýraznější stopu zanechala Terezie Houšková. „Po skvělém krátkém programu, v němž zaujala třetím místem, zahajovala svou volnou jízdu jako první z nejlepší skupiny. I to možná způsobilo, že v celkovém pořadí skončila až šestá, protože po bezchybném představení dostala nepochopitelně druhou nejnižší známku za provedení,“ divil se Rakowski. Čtrnáctá skončila Julia Kwiek a sedmadvacátá Michaela Volná.

Mistrovství republiky uzavřela nejzkušenější českotěšínská krasobruslařka Markéta Kučerová. Solidní vystoupení znamenalo jedenáctou příčku v konkurenci tří desítek nejlepších českých žaček. (RED)

Trenéři krasobruslařů Slavoj hodnotí úspěšnou sezonu

Uplynulý soutěžní ročník byl z pohledu krasobruslařského oddílu Slavoj Český Těšín nadmíru zdařilý. Blížil se představám trenérského tandemu Lukáš Rakowski – Michal Matloch, kteří ho dopodrobna zhodnotili.

Lukáš Rakowski:

„Do sezony 2013/14 se českotěšínské krasobruslaři pustili s mírnou obavou, neboť ji nemohli absolvovat na svém domácím stadionu v Českém Těšíně, ale z důvodu rekonstrukce se tréninková činnost odehrávala v sousedním polském Těšíně. Díky rodičům dětí, vedení města Český Těšín, MOSiR Cieszyn a hlavně energii dětí v tréninku se tyto obavy rychle rozplynuly a Český Těšín patřil v této sezoně v žákovských kategoriích mezi absolutní špičku.“

Michal Matloch:

„Děti zahájily sezonu nepopulární, ale velmi potřebnou kondiční přípravou v květnu, jež střídavě probíhala

na atletickém oválu a v tělocvičně. Koncem července jsme již tradičně vyjeli za ledem, na soustředění do Rosic u Brna. Na ně jsme navázali šestitýdenním tréninkovým táborem v Karvině, kde jsme se potýkali se složitými tréninkovými podmínkami. I přes pár nedostatků úvod sezony naznačil, že se klub vydal správným směrem, a to konkrétně v říjnu během výkonnostních testů, jejichž náplň zvládli zúčastnění Richard Horák a Julia Kwiek s grácií a zajistili si tak účast v závodech Českého poháru.“

Lukáš Rakowski:

„Kolotoč pohárových závodů Českého krasobruslařského svazu se roztočil 2. listopadu na Velké ceně Ostravy, pak následovalo dalších deset závodů po celé České republice. Velkou radost těšínskému klubu přinesl přebor Moravskoslezského kraje, který se konal 14. prosince 2013 v Kopřivnici. Těšín si z něj odvezl hned tři tituly krajských přeborníků, a to přičiněním Romana Musila, Markéty

Kučerové a Karin Kenické. Ze 12 pohárových závodů tak naši krasobruslaři přivezli celkem 22 medailí. Je potěšitelné, že na jejich zisku se podílelo sedm krasobruslařů, což svědčí o síle našeho závodního družstva.“

Michal Matloch:

„Vrcholem sezony je každoroční mistrovství republiky, na které si Český Těšín, na základě výsledků pohárových závodů během sezony, vybojoval devět míst, přičemž až do posledního závodů byla ve hře i další dvě místa pro nejmladší žáčky, Andreu Wojtylovou a Barboru Turoňovou. Přestože se nakonec na mistrovství smolně nedostaly, jsou velkým příslibem do budoucna. Velmi dobře si v letošním roce vedl náš junior Richard Horák. Na mistrovství republiky v Třinci jel v dobré formě a s medailovými ambicemi, jenomže při tréninku se bohužel zranil. Krátký program odjel s velkým sebezapřením, do volného programu ho už zranění nepustilo. Mistrovství republiky žáků ve dnech

8. a 9. března v Mladé Boleslavi bylo skutečným vyvrcholením sezony. Po dvouletém období stříbrných medailí si konečně odvážíme zlato, které v kategorii nejmladších žáků vybojoval Roman Musil. Velmi cenná umístění v kategorii nejmladších žaček získaly Nella Kopečková (4. místo), Karin Kenická (5. místo) a Michaela Rucká (10. místo). I mladší žáčky získaly solidní umístění – Terezie Houšková byla 6., Julia Kwiek 14. a Michaela Volná 26. Naše nejzkušenější žačka Markéta Kučerová získala 11. místo.“

Lukáš Rakowski:

„Kromě úspěchu na mistrovství republiky se letos klubu i ve složitých podmínkách podařilo rozšířit členskou základnu v podobě školičky bruslení. Jsme přesvědčeni, že na nově zrekonstruovaném zimním stadionu v Českém Těšíně se školička ještě rozroste a těšínské krasobruslení bude i v dalších letech bojovat s pokorou a respektem, ale s velkou odvahou a uměním, s těmi nejlepšími kluby v ČR.“ (RED)

TĚŠÍNSKÉ LISTY

Vydává: Město Český Těšín, nám. ČSA 1/1, 737 01 Český Těšín, IČO 00297437 | Šéfredaktorka: Mgr. Dorota Havlíková

Redakční rada: Ing. Vít Slováček, Mgr. Stanislav Folwarczny, Petr Procházka | Evidenční číslo: MK ČR E 17299.

Příspěvky, inzerce: czernekova@tesin.cz | Grafická úprava: David Stypka | Tisk: Finidr, s.r.o.

Redakce si vyhrazuje právo na úpravu či případné krácení příspěvků. | Vydavatel si vyhrazuje právo publikované materiály zveřejnit též na internetu.

Reklamace roznosu Těšínských listů do schránek: 606 688 612. Nevyžádané rukopisy a fotografie se nevracejí.

Těšínské listy jsou dostupné také ve formátu PDF na stránkách www.tesin.cz



PŘÍMĚSTSKÉ TÁBORY (6 – 15 let)

30. 6. – 4. 7. 2014 „Tančíme si pro radost“

Vybrané techniky současného tance děti přivedou ke zdravému životnímu stylu – pohybu. Děti se budou během týdne seznamovat s různými styly od moderních tanců, po společenské, ale i afro a orientální. Nebude chybět celodenní výlet i různorodé činnosti.

Hlavní vedoucí: **Šárka Klimoszová**, tel.: 733 530 839,
e-mail: sarka.klimoszova@ddmtesin.cz

7. 7. – 11. 7. 2014 „Cyklo-turistický příměstský tábor“

Cyklo-turistický vám nabídne adrenalinové strávení volného času na výletě na horách ve dvou cyklech. První dva dny prožijeme na cvičné skále Godula v Komorní Lhotce, kde budeme nejen slézat a slaňovat zdejší cvičnou skálu, ale také nocovat ve volné přírodě. Středa bude relaxační a další dva dny výlet na kolech po Beskydech a opět nocleh ve volné přírodě a návrat až v pátek.

Hlavní vedoucí: **Hubert Witosz**, tel.: 734 541 438, e-mail: hubert.witosz@ddmtesin.cz

14. 7. – 18. 7. 2014 „Máme rádi koně 1“

Příměstský tábor ve spolupráci s Jezdeckým klubem Český Těšín. Program: práce, péče, údržba, atd. vše co patří ke koním a statku, hlavně ježdění. Plně využitý čas na poznání práce, starostí a radosti okolo koní.

Hlavní vedoucí: **Michaela Ganczarzyková**, tel.: 734 514 440
e-mail: michaela.ganczarzykova@ddmtesin.cz

21. 7. – 25. 7. 2014 „Harmonie“

Harmonie vám nabídne nejen poznání a kolektiv kamarádů, ale i mnoho zábavy a legrace. Plánujeme dva celodenní výlety, plnou náruč sportovních soutěží a výtvarných aktivit a ranec pohody pro harmonické chvíle s námi.

Hlavní vedoucí: **Zdeňka Burda**, tel.: 774 730 036, e-mail: zdenka.burda@ddmtesin.cz

28. 7. – 1. 8. 2014 „Fotbalový“

Fotbalový PT se koná pod odborným vedením dvou fotbalových trenérů: K. Kula a V. Kroček. Za každého počasí, děti mají sraz na DDM Hrabinská a odcházejí na stadión Frýdecká, kde mají tréninky.

Hlavní vedoucí: **Michaela Ganczarzyková**, tel.: 734 514 440
e-mail: michaela.ganczarzykova@ddmtesin.cz

4. 8. – 8. 8. 2014 „Kreativ“

Kreativ vám nabízí zajímavou kreativní tvorbu z různého materiálu pod vedením zkušené lektorky. Plánujeme dva celodenní výlety. Užijeme si plno zábavy i her.

Hlavní vedoucí: **Marcela Molinková**, tel.: 774 730 035
e-mail: marcela.molinkova@ddmtesin.cz

11. 8. – 15. 8. 2014 „Chaloupka na kuří nožce“

Kdo k nám přijde, zažije tolik legrace, že se bude za břicho popadat, kdo k nám nepřijde, sežere ho ježibaba. K lesu zády a k nám vchodem, budeme se zabývat naším sportovním duchem. Plavecké schopnosti uplatníme, bříška si pořádně naplníme a naše nožky odpočinout nenecháme.

Hlavní vedoucí: **Adam Chalupa**, tel.: 734 514 439, e-mail: adam.chalupa@ddmtesin.cz

18. 8. – 22. 8. 2014 „Máme rádi koně 2“

Příměstský tábor ve spolupráci s Jezdeckým klubem Český Těšín. Program: práce, péče, údržba, atd. vše co patří ke koním a statku, hlavně ježdění. Plně využitý čas na poznání práce, starostí a radosti okolo koní.

Hlavní vedoucí: **Elžbieta Chmiel**, tel.: 774 730 038,
e-mail: elzbieta.chmiel@ddmtesin.cz

25. 8. – 29. 8. 2014 „Florbalový“

Florbalový PT pod vedením s odbornými trenéry. Za každého počasí odcházejí děti na Centrum sportu, kde je připraven tréninkový, herní a posilovací program včetně hraní florbalu.

Hlavní vedoucí: **Michaela Ganczarzyková**, tel.: 734 514 440
e-mail: michaela.ganczarzykova@ddmtesin.cz

POBYTOVÉ TÁBORY (7 – 15 let)

7. 7. – 13. 7. 2014 „Kamzík“

Tábor se uskuteční v klidné lokalitě obce Dolní Lomná (chata Severka) a je zaměřený na turistiku. Užijete si spoustu her a zábavy.

Hlavní vedoucí: **Marcela Molinková**, tel.: 774 730 035
e-mail: marcela.molinkova@ddmtesin.cz

22. 8. – 28. 8. 2014 „Tábor u Orlí řeky“

Tábor se koná v krásném prostředí Řeky, je všestranně zaměřený. Každý z vás si zde najde něco pro sebe, něco od adrenalinových sportů, možno vyzkoušet slaňování, horská turistika, koupání v Řece, taneční, kousek umělecké činnosti, atd.

Hlavní vedoucí: **Michaela Ganczarzyková**, tel.: 734 514 440
e-mail: michaela.ganczarzykova@ddmtesin.cz

Bližší informace na: www.ddmtesin.cz



TĚŠÍNSKÉ DIVADLO

Ostravská, Český Těšín, tel.: +420 558 746 022, www.tdivadlo.cz, bajka@tdivadlo.cz, info@tdivadlo.cz

Těšínské divadlo Český Těšín, p. o.

Thálie zamířila do Těšínského divadla

Datum 29. března 2014 se jistě zapíše do análů Těšínského divadla. Zaplněné hlediště pražského Národního divadla aplaudovalo čerstvým nositelům Ceny Thálie. Nechyběla mezi nimi ani členka hereckého souboru české scény Lucie Bergerová, která cenu získala za roli Alžběty Báthoryové v muzikálu Báthoryčka. Toto ocenění, které Lucie získala v opravdu silné konkurenci, je povzbuzením a inspirací nejenom pro ni, ale i pro celé Těšínské divadlo.

Připravujeme

Už delší dobu je Těšínské divadlo otevřené mladým a začínajícím umělcům. Svědčí o tom stálá spolupráce s Janáčkovou konzervatoří a Gymnáziem Ostrava. Studenti této umělecké školy často hostují na prknech české scény a mnozí z nich jsou posléze stálými členy uměleckého souboru.

Těšínské divadlo je otevřené i začínajícím režisérům. Spolupráce s Pavlem Ondruchem z pražské DAMU vyústila v jeho angažování. V současné době dostala příležitost absolventka katedry režie na brněnské JAMU Simona Niytrayová, která nastuduje vlastní adaptaci románu Charlotte Brontëové Jana Eyrová.

Penzion pro svobodné pány (Sean O'Casey – Jiří Krejčík) je hra, která zdomácněla na českých jevištích. Její nezaměnitelný, ztřeštěný a očistný humor je zdrojem zábavy pro všechny vrstvy publika. Hru pohostinsky nastuduje ředitel Slováckého divadla v Uherském Hradišti, režisér Igor Stránský.

Nejbližší premiérou na české scéně Těšínského divadla je hra, která už víc jak jedno století rozesmává diváky v hledištích divadel snad celého světa. Hra se jmenuje Charleyova teta. Režie se ujal šéf české scény Miloslav Čížek a premiéra bude 24. května v Těšínském divadle.

Scena Lalek Bajka Teatru Cieszyńskiego

Długi, Szeroki i Bystrooki

Dawni przyjaciele, żądni przygód podróżnicy, Aleksander Długi, Hugo Szeroki i Eugeniusz Ostrowidz zwany Bystrookim, zupełnie przypadkowo umówili się na spotkanie w Waszym teatrze. A ponieważ tak się złożyło, że w tym samym czasie w teatrze obecne są również dzieci, panowie Długi, Szeroki i Ostrowidz zwany Bystrookim postanowili opowiedzieć dzieciom jedną ze swoich przygód. Może tą, jak to kiedyś dawno temu spotkali księcia Wacława Dobrego i pomogli mu uwolnić królową.

Na podstawie scenariusza Pavla Poláka i Oldřicha Augusty napisała Hana Volkmerová

Dlouhý, Široký a Bystrozraký

Dávni přátelé, dobrodruzi a cestovatelé, Alexandr Dlouhý, Hugo Široký a Jevgenij Ostrovid zvaný Bystrozraký, si, čirou náhodou, domluvili schůzku ve Vašem divadle. A protože, shodou okolností, jsou ve stejnou chvíli v divadle přítomní i děti, rozhodnou se pan Dlouhý, pan Široký a pan Ostrovid zvaný Bystrozraký dětem povprávět některou z příhod, které se o nich a o jejich přátelství povídají. Třeba tu, jak kdysi dávno potkali Václava Dobrého, prince, a pomohli mu osvobodit princeznu.

S použitím textu pro loutky od Pavla Poláka a Oldřicha Augusty napsala Hana Volkmerová

Režie / režyseria: Tomáš Volkmer

Scénografie, loutky / scenografia i lalki: Tomáš Volkmer

Hudba / muzyka: Zbyhněv Siwek

Překlad do polštiny / tłumaczenie na język polski: Urszula Baron

Premiera w języku polskim: 3. 5. 2014

Premiéra v češtině: 1. 6. 2014



Herečka Lucie Bergerová v roli Báthoryčky, za kterou dostala Cenu Thálie.

FOTO | TĚŠÍNSKÉ DIVADLO

Scena Polska Teatru Cieszyńskiego

Gabriela Zapolska: Ich czworo

Zapolska tak scharakteryzowała bohaterów naturalistycznej tragikomedii, której nadała podtytuł „tragedia ludzi głupich”: „Żona – kobieta młoda, uczesana i ubrana modnie, gorset ściśnięty, wiecznie nadąsana i ironiczna. Głupota uosobiona. Mąż – zgarbiony, roztargniony, głupi życiowo i uczuciowo, nie ma powagi. Dziecko – dziewczynka lat 10, śliczna, ułożona, nieśmiała, jeszcze nic, usta już opuszczone, jak u kogoś, kto cierpi. Kochanek – młody, wesoły, głupkowaty, blondyn, ubrany z niewyraźną elegancją. Szwaczka – dziobata, dość zgrabna, spódnica dobrze ściągnięta, parada kobiecości. Wdowa – rosla, tęga blondynka, przystojna, mina bolejąca, typ dobrej, wyzyskiwanej głupoty.”

Sztuka Gabrieli Zapolskiej, napisana w 1907 roku, lekko i zabawnie, ale także niezwykle precyzyjnie opisuje rozpad rodziny. Bohaterów łączy głupota, ale także bezmyślność, chciwość, brak wrażliwości i egoizm.

Na premierę „Ich czworo” w reżyserii Katarzyny Deszcz zapraszamy 10 maja 2014 r. o godz. 17.30.

Klasyka Polska 2014

Scena Polska została zaproszona do udziału w jednym z najbardziej prestiżowych polskich festiwalu teatralnych - 39. Opolskich Konfrontacjach Teatralnych „Klasyka Polska 2014”. 19 maja w Teatrze im. Jana Kochanowskiego w Opolu Scena Polska zaprezentuje sztukę Gabrieli Zapolskiej „Ich czworo” w reżyserii Katarzyny Deszcz.

Zasloužilí umělci jsou zvěčněni v dlažbě



Pamětní desky nově zdobí dlažbu před Těšínským divadlem. Nesou základní informace o této výjimečné kulturní instituci a hercích a režisérech, kteří se o ni nejvíce zasloužili. Autorem projektu proměny prostoru před divadlem je Karel Ciešlar. „Mým záměrem bylo otevřít pohled na budovu a vytvořit zde místo pro setkávání, mítinky nebo performance, tak, jak to zamýšlel autor návrhu budovy, architekt Zdeněk Vávra,“ řekl Ciešlar s tím, že zbývá realizovat poslední etapu proměny, tedy parkové úpravy.

(DH) FOTO | DOROTA HAVLÍKOVÁ



KULTURNÍ A SPOLEČENSKÉ STŘEDISKO „STŘELNICE“

**11. 4. * 20:00 TOMÁŠ KOČKO & ORCHESTR**

World music inspirovaná moravskou tradiční hudbou.

18. 4. * 20:00 R.U.R. GROUP

R.U.R. group je renesancí hard rockové skupiny RUR

25. 4. * 20:00 THE CUPCAKE COLLECTIVE

Mladá, energická kapela složená ze studentů pražských konzervatoří

2. 5. * 20:00 EX-TEND

Rychlý, hudebně jednoduchý, čtyřakordový rock v podání Ostravské kapely Ex-Tend.

16. 5. * 20:00 TĚŠÍNSKÉ JAZZOVÉ TROJČENÍ

Jedenáctý ročník pod taktovkou pánů jazzmanů z Formace Jazz Q a Silesian Dixie Band.

23. 5. * 20:00 TRANSMISSION

Transmission je úchvatná taneční událost, jejíž jedinečnost spočívá v dokonalé kombinaci elektronické taneční hudby, vysoce kvalitního vybavení a speciálních efektů.

KONCERTY

ENIESA + AGU

19. 4. 2014 v 19:00

KaSS „Střelnice“



Okouzující zpěvačka Eniesa (Sandra Urbančíková) sa hudbě věnuje už od malička. Nedávno vydala debutové album "333 To Nusein", které je plné pohádkových melodií s etnickými ambientními prvky. Ty ještě dokresluje texty o vilách, faunech, létajících dracích, čímž přenáší posluchače do lesních království a zámků z oblak.

Agu je původem Polka, v současné době žijící a působící v České republice. Bravurně vládne jemným sametovým sopránem. Agu prošla mnoha hudebními žánry: od klasiky, přes gospel, World Music, jazz, pop, folk až k autorské tvorbě. Hudební žánr, kterému se věnuje označuje jako „Zen Core“ - špetka dobrého popu, kapka intimního folku, hrst slov přímo ze srdce a vše okořeněno vokálními experimenty. Zpívá polsky, anglicky a česky. Písňe Agu jsou něžné, často postavené na jemných minimalistických smýčkách, které navodí zasněnou, meditační atmosféru na každém jejím koncertě.

Nestává se často, aby se v Kulturním a společenském středisku „Střelnice“ hrál hip hop. V tomto případě se však najde hned několik důvodů pro výjimku. Jednak jde o jeden z nejpoutavějších výtvorů v tomto žánru u nás, především však o půvabně barvitou a výrazově bohatou hudbu se vším všudy. Texty "bezzubého básníka" Kata, jak mu média začala obratem říkat, jsou tak do morku prožitě, že by nestrhli snad jen horu z betonu, tak civilní, že se v nich na rozdíl od obvyklých hiphopových klišé dokáže najít skoro každý bez ohledu na pohlaví, vyznání, společenské postavení nebo hudební vkus. Kato žongluje se slovy, hraje si s významy, vrství příběhy na sebe a nechává na posluchači, aby si v tom všem našel ten vlastní. To vše zabalené do jedinečně neuhlazené charismatické formy floutka z Vršovic. Na koncert dorazí Prago Union s kompletní živou kapelou a s novou deskou Vážná hudba, která se ihned po vydání stala číslem 1 na domácích iTunes a sklízí pochvalné recenze napříč českou mediální krajinou. Prago Union jsou momentálně hodně nahoře, a co se týče hip hopu, dost dobře až úplně na vrcholu.

PRAGO UNION
a **CHAMPION SOUND,**
DJs KATO, MARO, JEFFOLOGY
8. 5. 2014 ve 20:00
sál KaSS „Střelnice“



KULTURNÍ A SPOLEČENSKÉ STŘEDISKO „STŘELNICE“



Kino Central Český Těšín

O MYŠCE A MEDVĚDOVI

25.4. ve 14:00

CROODSOVI

30.5. ve 14:00

SAMMYHO DOBRODRUŽSTVÍ 2

20.6. ve 14:00

**MEZINÁRODNÍ
SOUTĚŽ****MAŽORETEK**

18.5. od 9:00

KaSS „Střelnice“ Český Těšín

**POHÁDKOVÉ NEDĚLE**Kulturní a společenské středisko „Střelnice“
divadelní představení pro děti**O PRINCEZNĚ, LUCIÁŠOVI A MAKOVÝCH BUCHTÁCH**

13. 4. 2014 v 15:00

Pohádka vypráví o princezně, která by se ráda vdávala, o čertovi Luciášovi, a o tom, co se všechno stane, když se spolu setkají, Zvítězí peklo nebo láska? Veselá pohádka s písničkami v sobě ukrývá ponaučení o tom, že i malý čin a laskavá mysl, spolu s vírou v kouzelné proměny, umí dělat opravdové zázraky.

POVÍDÁNÍ O PEJSKOVI A KOČIČCE

4. 5. 2014 v 15:00

Povídání o tom, jak pejsek a kočička myli podlahu, jak pekli dort nebo o tom, jak si pejsek roztrhl kalhoty a kočička mu je zašila dešťovkou, si čítávali už prarodiče dnešních dětí. Autorův laskavý humor, kterým si bere na mušku drobné dětské nectnosti, jeho vcítění do dětského myšlení a krásný vroucný jazyk tvoří tuto milou knížku nesmrtelnou.

**TĚŠÍNSKÁ KROJOVÁ VÝŠIVKA**Výstava těšínských
a jablunkovských výšivek**BLAŽENY SLOVÁČKOVÉ**

Galerie „Půda“ Český Těšín

Výstava potrvá od 7. 4. do 26. 4.

Finisáž výstavy bude 26. 4. v 17:00

17:30 a 20:00

**PARTIČKA**

7. 5. v 17:30 a 20:00

Kino Central Český Těšín

vstupné 400 Kč

předprodej vstupenek:

www.ticketstream.cz**EDITH A MARLENE**

Opereta / Muzikál

Divadlo Jiřího Myrona v Ostravě

Odjezd v pátek 23. 5. v 17:30
ze stanoviště ČSAD v Českém Těšíně.



DŮM DĚTÍ A MLÁDEŽE ČESKÝ TĚŠÍN

HRABINSKÁ 33, PŘÍSPĚVKOVÁ ORGANIZACE, 737 01 ČESKÝ TĚŠÍN, TEL.: 558 737 109, WWW.DDMTESIN.CZ

AKCE NA DUBEN 2014

24. 4. 2014, zahrada DDM Hrabinská

DEN ZEMĚ

Slavnostní otevření komunitní zahrady, prezentace neziskových organizací, čajová jurta, hry pro děti, výstava fotografií Tomáše Krajčí a mnoho dalšího. Podrobný program na www.ddmtesin.cz. Vstup zdarma!

Sobota 26. 4. 2014, zahrada DDM Hrabinská, od 16.00 hod.

PÁLENÍ ČARODĚJNIC – akce pro rodiče s dětmi

KLUCI A DĚVČATA NASTARTUJTE KOŠŤATA!!!

Na co se můžete těšit? Čarodějnice Evelína a Pampelína v zábavné show, soutěže, hry a diskorej, malování na obličej, kolo štěstí, upálení čarodějnice a zapálení ohně (buřtíky pro všechny zdarma).

PŘIJĎTE V MASCE ČARODĚJNICE NEBO ČARODĚJE!!!

Vstupné: 40,- Kč/děti a 20,- Kč/doprovod

V případě deště akce odpadá.

ČESKO-POLSKÉ VÍKENDOVKY PRO DĚTI

Termín: 26. – 27. 4. 2014.

Dvoudenní výjezd do horského městečka Štramberk. Navštívíme zřízení hradu Strallenberg s válcovou věží zvanou Trúba. Podíváme se na Archeologické naleziště, nejstarší zaznamenaný pobyt člověka na našem území, koupíme si voňavý cukrářský výrobek – perníkové „Štramberské uši“ a zažijeme spoustu zábavy a her. Více informací naleznete na našich webových stránkách www.ddmtesin.cz.

Víkendy v přírodě pro děti

Do Štramberka, Mionší i do Istebné se od února mohou podívat děti z Českého i polského Těšína. Dům dětí a mládeže v Českém Těšíně spolu se sdružením Być Razem z Polska za podpory Mezinárodního visegrádského fondu připravili pro děti nabídku celkem 10 víkendových pobytů v České republice i v Polsku.

Spolu s pedagogy se v rámci výletů podívají do hor i do muzeí, navštíví Zoo, prales Mionší nebo jeskyně, nadýchají se čerstvého vzduchu, poznají nové kamarády a naučí se něco nového o přírodě.

Díky příznivým cenám je o pobyty velký zájem. Děti už navštívily Olomouc, Istebnou i Opavu. Informace o chystaných výletech najdete například na webu www.ddmtesin.cz.

Informace pro mladé

Informační centrum pro mládež (ICM) vzniklo loni v Českém Těšíně, v Domě dětí a mládeže na ulici Hrabinské. Jeho cílem je informovat mladé lidi a radit jim, pomáhat při hledání brigády, stáže. Nabízí rovněž bezplatný přístup k internetu, výdej ISIC a ITIC karet, kopírování, tisk a scanování.

„I když existujeme teprve krátce, stihli jsme toho hodně. Stali jsme se regionálním partnerem Eurodesku, navázali jsme spolupráci s jinými organizacemi a institucemi v regionu, pořádáme akce pro veřejnost. Vytvořili jsme malou knihovničku, kterou budeme rozšiřovat o knížky v angličtině. Zájemci se mohou potkat každý čtvrtek a pátek s dobrovolnicí z Itálie Nicoletou Ursescu, jež vede otevřený klub anglické konverzace,“ říká ředitelka ICM Eliška Chmiel.

Mezi pravidelné aktivity ICM patří Tea at five – povídání u čaje v anglickém jazyce. Slouží rovněž jako neformální setkávání zahraničních dobrovolníků z Českého Těšína. Jednou měsíčně se zde konají tematické večery a besedy. Jejich nabídku je možné najít na webových stránkách ICM, zajímavosti jsou také na Facebooku.

ZPĚVÁČEK 2014 – Městská přehlídka lidových zpěváků | 3.-4. 3. 2014 | Čítárna a literární kavárna NOIVA Český Těšín

Výsledky a umístění účastníků městské soutěže:

Kategorie I.

1. místo	Anita Horváthová	ZŠ a MŠ Pod Zvonek - postup na regionální př.
2. místo	Kateřina Vaňková	ZŠ a MŠ Pod Zvonek
3. místo	Jan Stopa	ZŠ a MŠ Havlíčkova
Čestné uznání	Viktorka Morcinková	Masarykova ZŠ a MŠ

Kategorie II.

1. místo	Magdalena Wierzoń	ZŠ a MŠ Havlíčkova - postup na regionální př.
2. místo	Laura Potyszová	ZŠ a MŠ Pod Zvonek
3. místo	Tomáš Gryc	ZŠ a MŠ Havlíčkova
Čestné uznání	Marie Zapletalová	ZŠ a MŠ Kontešinec
Čestné uznání	Marie Ryboňová	ZŠ a MŠ Hrabina
Čestné uznání	Filip Szemla	ZŠ a MŠ Kontešinec

Kategorie III.

1. místo	Kwiec Julia Oktawia	ZŠ a MŠ Havlíčkova - postup na regionální př.
2. místo	David Zwyrtek	ZŠ a MŠ Kontešinec
3. místo	Natalie Kaletová	ZŠ a MŠ Pod Zvonek

Kategorie IV.

1. místo	Gabriela Witosová	ZŠ a MŠ Pod Zvonek - postup na regionální př.
----------	-------------------	---

2. místo	Romana Placzková	ZŠ a MŠ Pod Zvonek
3. místo	Anna Slobodová	ZŠ a MŠ Hrabina – ZŠ Ostravská
Čestné uznání	Dorota Brudna	ZŠ a MŠ Havlíčkova
Čestné uznání	Anna Kaletová	ZUŠ Pavla Kalety

Kategorie V.

1. místo	Dominika Krenzeloková	
	Vanesa Fířlová	ZŠ a MŠ Pod Zvonek - postup na regionální př.
2. místo	Nikol Latochová	
	Laura Potyszová	ZŠ a MŠ Pod Zvonek

Kategorie VI.

1. místo	Daniela Adámek	
	Klara Cícha	
	Maria Konesz	ZŠ a MŠ Havlíčkova – postup
2. místo	Anna Kaletová	
	Natalie Kaletová	ZUŠ Pavla Kalety
3. místo	Alexandra Potyszová	
	Michaela Chlebková	
	Romana Placzková	ZŠ a MŠ Pod Zvonek
Čestné uznání	Eliška Niemiecová	
	Diana Gorná	ZŠ a MŠ Pod Zvonek

RECITACE 2014 – Městská přehlídka dětských recitátorů | 4.-5. 3. 2014 | Kinosál ZŠ Slovenská Český Těšín

Výsledky a umístění účastníků městské soutěže:

Kategorie I. – žáci 1. - 3. tř.

1. místo	Ondřej Wojnar	ZŠ Hrabina - postup do okresního kola
2. místo	Judita Balušíková	PZŠ Havlíčkova - postup do okresního kola

Kategorie II. – žáci 4. - 5. tř.

1. místo	Markéta Baleková	ZŠ Pod Zvonek - postup do okresního kola
2. míst	Martin Buják	ZŠ Pod Zvonek - postup do okresního kola

Kategorie III. – žáci 6. – 7. tř.

1. místo	Anna Kaletová	ZŠ Pod Zvonek - postup do okresního kola
2. místo	Aneta Pieczková	Gymnázium Český Těšín - postup do okresního kola

Kategorie IV. – žáci 8. – 9. tř.

1. místo	Sára Erleachová	ZŠ Kontešinec - postup do okresního kola
2. místo	Jakub Daniel Kaczmarczyk	ZŠ Hrabina - postup do okresního kola

Umístění: divadelní tvorba

postup do okresního kola si zajistil Teatrzyk Bum Trach ze ZŠ s polským jazykem vyučovacím.

SLEZSKÁ REALITNÍ KANCELÁŘ



Nádražní 41/5
737 01 Český Těšín
tel.: 558 711 260
777 860 853
775 224 290

www.slezska-realitni.cz

 1 580 000,- Kč Chata Chotěbuz	 2 1 990 000,- Kč RD Ropice	 3 650 000,- Kč RD Louky
 4 530 000,- Kč RD k rekonstrukci Dolní Žukov	 5 1 635 000,- Kč Byt OSVL 3+1+terasa ČT centrum	 6 1 385 000,- Kč Byt osvl. 2+1, balkon ČT, Pražská

Equa bank

Účelová hypotéka od 2,69% p.a.
- snížená sazba již o 0,3% p.a.

Neúčelová hypotéka od 5,19% p.a.

Refinancování od 2,59 % p.a.

Využijte k Vaší hypotéce také varianty **BEZ** nebo **FIT!**

Hypotéka BEZ

Nechcete bance dokládat kolik vyděláváte?
S naší hypotékou BEZ na to máte.

Hypotéka FIT

Nestihli jste včas zaplatit fakturu nebo splátku?
Nám menší záznam v registru nevadí, s vaší úvěrovou historií si hypotéka FIT poradí.

Hotovostní úvěry Equabank (od 30 000 – 600 000 Kč)

Úroková sazba již od 7,9 % p.a.



KAMENICTVÍ

Byrtus - Byrtusová

40-ti LETÁ TRADICE



ČESKÝ TĚŠÍN
HORNICKÁ 1726/3
 e-mail:
petrbyrtus@seznam.cz,

mobil: 777 738 919
737 321 378
www.kamenictvi-byrtus.cz

Provádíme veškeré kamenické práce například:
 sekání a obnova písma, přebroušení
 a rekonstrukce hrobů,

zhotovení nových hrobů z terasu, žuly, mramoru
 a mnoho dalšího. **SAMOZŘEJMOSTÍ JE**
25 LETÁ ZÁRUKA ŽULOVÝCH VÝROBKŮ.

Zavolejte a my přijedeme za váma, dovoz a kalkulace do 35 km zdarma.



Čítárna a kavárna Avion|Noiva czytelnia i kawiarnia Avion|Noiva
 tel. 558 711 961, noiva@noiva-tesin.cz, www.noiva-tesin.cz

DUBEN

Sobota 26. 4. v 16 hod.

LITERÁRNÍ SALON – KŘEST KNIHY JANA RICHTEROVÁ: ZAHRADA 1. / SFÉRA

Opavská autorka představuje první díl své pětidílné série Zahrada, čtivý příběh na pomezí fantasy a magického realismu.

Pořádá Městská knihovna Český Těšín

Vstupné 50 Kč

28. 4.– 12. 6.

VÝTVARNÝ SALON VÝSTAVA V RÁMCI 2. BIENÁLE V TĚŠÍNSKÝCH BENÁTKÁCH

Pořádá Fundacja Animacji Społeczno-Kulturalnej, OS Půda
 a Městská knihovna Český Těšín

Tato akce je financována městem Český Těšín

NA KVĚTEN PŘIPRAVUJEME

Úterý 6. 5. v 15.30 hod.

HUDEBNÍ SALON

Koncert žáků Základní umělecké školy Pavla Kalety Český Těšín

Úterý 13. 5. v 15.30 hod.

HUDEBNĚ BÁSNICKÝ SALON KE DNI MATEK

Láska k ženě, ale trochu jinak

Odpoledne veršů za hudebního doprovodu.

Přednes M. Konečná

Pořádá Klub přátel výtvarného umění

Pátek 23. 5. od 18 do 23 hod.

NOC MUZEÍ

Užijte si noční Avion plný hudby a vůně dobré kávy
 Obsluhují žáci Albrechtovy střední školy Český Těšín

Sobota 24. 5. v 10 hod.

VYHODNOCENÍ MEZINÁRODNÍ LITERÁRNÍ SOUTĚŽE PRO ŽÁKY ZÁKLADNÍCH ŠKOL

za účasti spisovatelky

Staň se spisovatelem s... Ivou Březinovou
 na téma „Ten den byl opravdu hustej“

Sobota 24. 5. v 17 hod.

PROJEKT „PO NASZYMU“

Křest knihy žáků Gymnázia Beskydy Mountain Academy
 Frýdlant n. Ostravici

Podrobnosti na

www.noiva-tesin.cz a Facebooku

Změna programu vyhrazena

Vzhledem k omezenému počtu míst prosíme,
 rezervujte si vstupenky v časovém předstihu.

tel. 558 711 961, noiva@noiva-tesin.cz, www.noiva-tesin.cz

ALUMIA.cz**Hliníkové systémy pro LED osvětlení**

LED osvětlení interiérů, exteriérů,
obkladů, dlažeb a sádkartonů



Alumia cz s.r.o. , Nádražní 3, Český Těšín, www.alumia.cz

**SLUŽBY**

- OPRAVA OBUVI
- BRAŠNÁŘSTVÍ
- VŠÍVÁNÍ UZÁVĚRŮ
- DO BUND, RIFLÍ, SPACÁKŮ, STANŮ
- IMPREGNACE KOŽENÝCH VÝROBKŮ
- PRODEJ KOŽENÝCH OPASKŮ
- PRODEJ IMPREGNAČNÍCH PROSTŘEDKŮ:
NA KŮŽI, GORE TEX, OUTDOOR ZN. COLLONIL

Štefánikova 20/21, 737 01 Český Těšín
☎ 604 236 973 ✉ belis2001@volny.cz

PROVOZNÍ DOBA

Po - Čt 9⁰⁰ - 12⁰⁰ , 14⁰⁰ - 16⁰⁰



VÝŠKOVÉ PRÁCE

Provádíme pomocí horolezecké techniky
výhledy, stříhání stromů,
instalaci inženýrských sítí a
dalších pomocných systémů
santitorní skříně, řešení vrtání materiálů
a různé služby

Nátěry střeš, fasád, okapů, konstrukcí
Obnova komínových lávek (viz foto)
Výroba konstrukcí pro komínové lávky
Hrotový systém proti ptactvu (viz foto)
a další práce uvedené na webových stránkách

Kontakt: +420 608 887 768
milan.koch@seznam.cz
<http://vyskove-prace-koch.webnode.cz>

MKPNEUSERVIS
Marek Kočišček

RYCHLÉ A LEVNÉ PŘEZUTÍ OD 400 Kč
PRODEJ PNEUMATIK VŠECH ZNAČEK, PNEU OD 600 Kč

OBJEDNEJTE SI PŘEZUTÍ BEZ ČEKÁNÍ NA
TEL.: 776070069

TOVÁRNÍ 1010, Č. TĚŠÍN (AREÁL BÝVALÉ MÁLCOVNY)
WWW.MKPNEU.WEBMIUM.COM

BISTRO Zajišťujeme Catering
LOKÁLKA
Hlavní třída 131/9, Český Těšín

* chlebičky
* obložené mísy
* domácí knedlíky

masové korýtko na objednávku tel.: 777 746 653

HASIČSKÉ MUZEUM
ČESKÝ TĚŠÍN
(soukromé hasičské muzeum Josefa Jemčůšaka)
Ostravská 285 (pod restauraci Starý Mlýn)

tel: +420 558 737 412
+420 604 641 222

OTEVÍRACÍ DOBA
úterý: 9-13 hodin
čtvrtek: 13-17 hodin
Mimo výše uvedenou dobu umožníme prohlídku
po předložení telefonické domluvy



Nově otevřený
Salon Visage

Kosmetika a vizáž
Tel.: 736 729 211

Nehtová modeláž
Prodlužování řas
Tel.: 730 553 584

F: Salon Visage
Nádražní 48/2 Český Těšín

OPRAVA OBUVI MOBIL: 728 234 478

Nabízíme:

- opravu obuvi
- opravu kabelek
- opravu opasků
- další opravy...

Pracovní doba:
Pondělí 9-12 14-17
Úterý 9-12 14-17
Středa 9-12 14-17

Český Těšín-Svíbice ul. Okružní 1875



**PARK
HANDLOWY**
Stawowa 54
Cieszyn

EUROSPAR



NEONET

APTEKA słoneczko

FIGLOPARK PINOKIO



tiskárna PROprint spol. s r.o.

nabízí

Tisk do formátu A2:
letáky, plakáty,
tiskopisy, katalogy, brožury,
knihy, kalendáře,
poštovní známky, vizitky,
fotoknihy,
grafické návrhy

Digitální tisk:
až 33 x 48 cm

**Skenování a kopírování
velkých originálů
(mapy, plány...):**
formát: šíře 102 cm



Velkoformátový tisk:
šíře 107 cm

ul. Ostravská 67
(Těšínské divadlo)
737 01 Český Těšín

Tel.: +420 558 746 951
mob.: +420 603 443 390

e-mail:
propprint@centrum.cz
printtesin@volny.cz

www.proprintsro.eu

** Cukrárna **
Na Nábřeží *Zveme Vás
k příjemnému posezení
u kávy nebo vína!*

** Vlastní výroba zákusků **
** Zahradka s terasou a dětským koutkem **
** Poctivé zákusky a svatební koláčky **
** Zakázková výroba dortů **
** Množstevní slevy na zákusky **
(při nákupu nad 20 ks)

Nábřeží Míru 16/Moskevská, Č. Těšín, tel. 607 922 727

Zajistíme dorty Ollies na Vaši oslavu

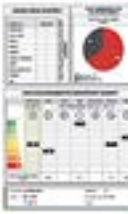


LOVE TO COFFEE

Kavárna San Pietro, Čapkova 13, Český Těšín,
T: 730 156 686, e-mail: sanpietro@sanpietro.cz,
www.sanpietro.cz, facebook.com/sanpietrokava
Po - Út 8:30 - 19:00, Ne 14:00 - 18:00

**PRŮKAZ ENERGETICKÉ
NÁROČNOSTI BUDOVY**

- Odborné posudky pro Nová Zelená Úsporám
- Výpočty tepelných ztrát
- Měření, kontrola a vyhodnocení účinnosti kotlů a klimatizací

STAVEBNÍ PROJEKTY

- Stavební projekty (domy, garáže, přístřešky, vestavby)
- Vyřizování stavebních formalit (stavební povolení, ohláška)
- Stavební dozor - ochrana Vaší investice

EMTEST spol. s r.o.
www.emtest.eu

558 731 080, 558 712 129, 608 368 378
Kancelář: Dvořákova 2, 737 01 Český Těšín
e-mail: emtest@emtest.eu



STAVEBNINY KAIMPEX
Vše pro vaši stavbu

KONTAKT:
Telefon: +420 558 734 124
Mobil: +420 777 691 029
Email: brazova@kaimpex.cz

KDE NÁS NAJDETE?
FRÝDECKÁ 78, 737 01 ČESKÝ TĚŠÍN
(JAROHLAV POD ZELENOU)



MÍCHACÍ CENTRUM

FASÁDNÍ STUDIO

BARVY A LAKY

STAVEBNÍ MATERIÁL

SÁDROKARTONOVÉ
CENTRUM

STAVEBNÍ DOZOR

JSMĚ I NA INTERNETU: **WWW.KAIMPEX.CZ**

PODKAZ:
10% SLEVA NA BARVY Z MÍCHACÍHO CENTRA
(AKCE PLATNÁ DO 30.6.2014)



Firma Rudolf Barci

- zednické práce
- malby, nátěry
- montáže sadrokartonů
- obklady, dlažby
- stěrkování stěn, omítky
- pokládání podlahových krytin

Tel: 724 09 38 09, Email: Barcir@seznam.cz

ki

na



16.

Przegląd Filmowy
Filmová přehlídka

hra

gra

ni

ci

nic

cy

Cieszyn, Český Těšín
29 04 — 04 05
2014

